

ВОСТОК
ЗАПАД

Реальные самоучители
иностранных языков

НЕМЕЦКИЙ СЛЕНГ СЛОВАРЬ-РАЗГОВОРНИК

Начальный уровень

Москва

 **ВОСТОК
ЗАПАД**

УДК 811.111'374

ББК 81.2Нем-4

Н50

**Немецкий сленг. Словарь-разговорник. Начальный
Н50 уровень. — М.: АСТ: Восток – Запад, 2008. — 219, [3] с. —
(Реальные самоучители иностранных языков.)**

ISBN 978-5-17-048000-5 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 978-5-478-00748-5 (ООО «Издательство «Восток – Запад»)

Предлагаемый справочник содержит более 1500 самых распространенных слов и выражений современного немецкого сленга, снабженных переводом и примерами употребления, и предназначен для широкого круга лиц, изучающих немецкий язык, а также интересующихся современной культурой Германии.

УДК 811.111'374

ББК 81.2Нем-4

© ООО «Экслибрис», 2008

© ООО «Издательство «Восток – Запад», 2008

А

A. S. m. эсф. 1. жопа, зад, задница; 2. засранец, 'ка ◊ Leck mich am A. Поцелуй меня в жопу! Иди к чёрту! Отсоси!

Aal S. m. угорь ◊ Er ist glatt wie ein Aal. Скользкий /изворотливый/, как угорь.

Aap S. m. обезьяна ◊ Du benimmst dich wie ein Aap. Ты ведёшь себя, как обезьяна.

Aas S. n. стерва, падаль, падла ◊ Er stinkt wie ein Aas. Он издаёт /распространяет/ зловоние /воняет/. ◊ Kein Aas. Ни хуя (никого, ни одной живой души).

Aasfresser S. m. падальщик ◊ Diese Aasfresser warten auf meinen Tod. Эти падальщики ждут моей смерти.

Aasgeier S. m. стервятник ◊ Du bist ein echter Aasgeier. Ты — настоящий стервятник.

Aasgestank S. m. запах падали, вонь, зловоние ◊ Was für ein Aasgestank? Что за вонь?

Aasgrube S. f. яма для падали ◊ Das ist kein Cafe, das ist eine richtige Aasgrube! Это не кафе, а настоящая яма для падали!

aasig 1. Adj. зловонный; отвратительный; гнилой; 2. Adv. чертовски, зверски ◊ Aasig schwer. Чертовски трудно.

Aasknochen *S. m.* стерва, тварь ◊ *Hau ab, du Aasknochen!* Отвали, тварь!

Abart *S. f.* выродок, ублюдок ◊ *Er ist eine Abart in unserer Familie.* Он — выродок в нашей семье.

abblasen 1. отсасывать; 2. давать отбой, отменять что-либо ◊ *Wir sollen alles abblasen.* Мы должны всё отменить.

Abdomen *S. n.* брюхо, живот ◊ *Oh, mein Abdomen ist voll!* О, мой живот набит!

Abfall *S. m.* отребье; сброд ◊ *Ihr, Abfall, geht weg!* Вы, отребье, уходите!

Abfallecker *S. m.* падальщик ◊ *Diese Abfallecker warten auf mein Scheitern.* Эти падальщики ждут моего краха.

Abfallprodukt *S. n.* отбросы, ничтожество (о человеке — полном нуле) ◊ *Du bist ein richtiges Abfallprodukt!* Ты полный ноль /абсолютное ничтожество/!

Abfallschlucker *S. m.* мусоропровод ◊ *Gibt es in deinem Haus einen Abfallschlucker?* В твоём доме есть мусоропровод?

abfingern *vt.* ошупывать пальцами, пересчитывать по пальцам ◊ *Das kann man sich am Arsch abfingern.* Это проще простого, это как два пальца обоссать.

Abflussrohrgucker *S. m.* досл. отверстие канализационной трубы (используется в оскорблениях) ◊ *Hau ab, du Abflussrohrgucker!* Отвали, срань!

Abflussrohrsauger *S. m.* досл. сосун канализационной трубы (используется в оскорблениях) ◊ *Du bist ein Abflussrohrsauger!* Ты — говноисор!

Abflußverstopfer *S. m.* канализационная затычка /пробка/, канализационный засор ◊ *Dieses Mädchen erfüllt Funktionen des Abflußverstopfers.* Эта девочка словно канализационная пробка.

abfuehren *vt.* какать, срать, испражняться ◊ *Ich will abfuehren.* Я хочу какать /срать/.

abfuellen *vt.* напоить, спивать ◊ *Man hat mich abgefüllt.* Меня напоили.

Abfuhr *S. f.* вывоз(ка), отправка; отказ ◊ *Am Telefon hat er mir 'ne Abfuhr erteilt.* Он мне отиказал по телефону.

abführen *vt.* какать, срать, испражняться ◊ *Ich will abführen.* Я хочу какать /срать/.

abfüllen *vt.* напоить, спивать ◊ *Man hat mich abgefüllt.* Меня напоили.

Abgaskakerlake *S. m.* вонючий таракан ◊ *Verpiss dich, Abgaskakerlake!* Отвали, вонючий таракан /клоп/!

Abgaslaus *S. f.* вонючая вошь ◊ *Verpiss dich, Abgaslaus!* Отвали, вонючая вошь!

Abgasproduzent *S. m.* досл. производитель выхлопных газов; пердун ◊ *Was für ein Abgasproduzent hat die Luft verdorben?* Какой пердун испортил воздух?

Abgasschabe *S. m.* вонючий таракан ◊ *Verpiss dich, Abgasschabe!* Отвали, вонючий таракан /клоп/!

abgehen vi. происходить, проходить, оканчиваться ◊ Was geht ab?! Что происходит?! Что за дела?! Что за хрень?!

abgeilen vi. просить, выпрашивать ◊ Sich einen abgeilen. Дрожить.

abgreifen vi. лапать (трогать пенис, грудь, задницу) ◊ Hast du sie schon abgegriffen? Ты её уже лапал? ◊ Manche greifen kichernd nach seinem Hintern ab. Некоторые, хихикая, лапали его за ясону.

abhauen vi. смываться, отваливаться ◊ Hau ab! Отвали! Смойся!

abknutschen vi. тискать, (об)лапать, мацать ◊ Hast du sie schon abgeknutscht? Ты её уже мацал?

abkratzen vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat abgekratzt. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

ablausen vi. выманивать хитростью что-либо у кого-либо ◊ Ich lause ihm sein Geld ab. Я выманю у него деньги.

abmurksen vi. убить, прикончить, пришить, укокошить ◊ Weisst du, wer ihn abgemurkst hat? Ты знаешь, кто его пришил?

abnibbeln vi. околеть, окоченеть ◊ Musst du dich immer verspäten? Ich hab' schon abgenibbelt! Тебе обязательно надо опоздать? Я уже околел(а) /окоченел(а)! ~

Abort *S. m.* 1. уборная, отхожее место, клозет; толчок;
2. аборт, выкидыш ◊ Wo befindet sich der Abort?
находится туалет (толчок)?

Abortdeckel *S. m.* крышка унитаза ◊ Hau ab, du Abort-
deckel! *Отвали, унитазная крышка!*

Abortschüsseltaucher *S. m.* парашник (дословно: унитазный ныряльщик) ◊ Du bist ein echter Abortschüsseltaucher! *Ну, ты и парашник!*

abrooßen *vi.* (sich) курнуть (травки); принять дозу, ширнуться ◊ Hast du dich abgerooßt? *Ты обкурился /ширнулся/?*

abrauchen *vi.* досл. быть выкуренным: быть усталым, обессиленным ◊ Heute war ein schwieriger Tag. Ich rauche ab. *Сегодня был тяжёлый день. Я выдохся.*

abrubbeln *vi.* онанировать, драть ◊ Heute abend werde ich abrubbeln. *Сегодня вечером я буду драть.*

abschädeln *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ Genug abzuschädeln! *Хорош бухать!*

Abschaum *S. m.* 1. отбросы, отребье, подонки (общества);
2. выродок, подонок, ублюдок ◊ Kennst du diesen Abschaum? *Ты знаешь этого ублюдка?* ◊ Was will dieser Abschaum? *Чего хочет этот сброд?* ◊ Dafür wird der Abschaum dich schlagen! *За это тебя подонки побьют!*

Abscheißer *S. m.* засранец ◊ du Abscheißer! *Ты — засранец!*

Abscheisser *S. m.* засранец ◊ **du Abscheisser!** Ты — засранец!

abscheulich *1. Adj.* зловонный; отвратительный; гнилой;
2. Adv. чертовски, зверски ◊ **Abscheulich schwer.** Чертовски трудно.

abschieben *1. vt.* отодвигать; сваливать (с себя) ◊ **Er hat seine Schuld von sich auf seinen Bruder abgeschoben.** Он свалил свою вину на брата.; *2. vi.* убираться (восояси); помереть, отлать концы, окочуриться

abschlagen *vt.* сбивать, отбивать; отсека́ть, обруба́ть; отмерить, отгородить ◊ **Ich kann ihr nichts abschlagen.** Я ни в чём не могу ей отказать.

abschleppen *vt.* (j-m) подцепить (кого-л.) ◊ **Gestern habe ich einem tollen Mann abgeschleppt.** Вчера я подцепила (такого) классного мужика.

abschnappen *vi.* **1.** прерваться, внезапно кончиться; окочуриться; **2.** захлопнуться, защёлкнуться ◊ **Warum hast du mitten im Satze abgeschnappt?** Почему ты остановился на полуслове?

abschrullen *vi.* ссать, мочиться ◊ **Komm schneller, ich will abschrullen.** Пойдём быстрее, я хочу ссать.

abschütteln *vt.* онанировать, дрочить ◊ **Heute abend werde ich abschütteln.** Сегодня вечером я буду дрочить.

absocken *vi.* сваливать, улепётывать ◊ **Er ist wie ein Angsthase abgesockt.** Он свалил, как трус.

abspritzen vi. 1. эякулировать, кончать; 2. умчаться; съебаться (по приказанию, поручению) ◇ — Wo ist Peter? — Er ist abgespritzt. — Где Петер? — Он смотался.

Absteige S. f. публичный дом, дом терпимости, бордель; временная квартира, пристанище ◇ Wo befindet sich diese Absteige? Где находится этот бордель? ◇ In dieser Absteige fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/.

abstinken vi. убраться, смотаться, испариться, съебаться ◇ Sie hat ihn abstinken gelassen. Она его отшила.

abtreten vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, лапы свернуть ◇ Er hat abgetreten. Он очокурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Abwasserspucker S. m. досл. выплёвывающий сточные воды ◇ halt die Klappel Du, Abwasserspucker! Захлопнись, помойное ведро!

Achsellecker S. m. ≈ жополиз; подлиз ◇ Solche Achsellecker feuert man nie. Таких жополизов не увольняют.

Achselweißfontaine S. f. досл. фонтан подмышечного пота ◇ Nach dem Laufen habe ich eine echte Achselweißfontaine! После бега у меня прямо /подмышечный/ фонтан /из-под мышек/.

Achterbahnkotzer S. m. досл. блюющий на американских горках ◇ Warum gehst du in den Belustigungspark nicht? Bist du ein Achterbahnkotzer? Почему ты не

идёшь в парк развлечений? Ты бляёшь на аттракционах /американских горках/?

Ackerfresse S. f. деревенская рожа /харя/, деревенщина ◊ Was will diese Ackerfresse? Что хочет эта деревенщина?

Ackerrolle S. m. мужлан, деревенщина ◊ schäm dich, Ackerrolle! Стыдись, мужлан!

Aermel S. m. рукав ◊ Ich bin kein Zauberer! Ich kann es nicht aus dem Aermel /aus den Aermeln/ schütteln! Я не волшебник. Я не могу это вытащить из рукава (рукавов). ◊ Leck mich am Aermel! (эф.). Поцелуй меня в жабо (вместо *leck mich am Arsch!* поцелуй меня в жопу!).

Aermster S. m. бедняга, горемыка ◊ Oh, du Aermster! Ах, ты бедняга /горемыка/!

aerschlings Adv. задом ◊ Aerschlings siehst du schön aus. Задом ты хорошо смотришься.

aetsch! ага! поделом! вот тебе! на тебе! так тебе и надо! (ну) что, съел?! (выражает злорадство, насмешку) ◊ Aetsch, abgefallen! Ну что, не вышло /не получилось, обломался/?!

aetzend Part. Adj. 1. противный, ужасный, отвратительный; 2. Adv. противно, ужасно, отвратительно ◊ Wie kann sie ihn küssen? Er ist so aetzend! Как она может его целовать? Он такой противный!

Affe *S. m.* 1. обезьяна; 2. дурак ◊ *Ich bin doch nicht dein Affe!* *Нашёл дурака!* ◊ *So ein blöder Affe!* *Такой болван /дурак!/* ◊ *Sieh mal, er hat einen Affen (sitzen).* *Смотри-ка, он под мухой.*

Affenarsch *S. m.* досл. обезьянья жопа: идиот ◊ *Diesen Affenarsch will ich nicht sehen!* *Эту обезьянью жопу видеть не хочу!*

Affenarschficker *S. m.* досл. трахающий обезьян в жопу ◊ *Dieser Affenarschficker geht mir ganz schön auf den Sack.* *Этот ублюдок уже достал меня.*

Affenarschgesicht *S. n.* досл. лицо, как обезьянья жопа ◊ *Ist das Mädchen mit dem Affenarschgesicht deine Freundin?* *Девочка с лицом, как обезьянья жопа, твоя подружка?*

Affenarschlecker *S. m.* досл. подлизывающий жопу обезьянам ◊ *Alle kennen den Affenarschlecker!* *Все знают подлизывателя обезьяньих жоп!*

Affenarschwichser *S. m.* досл. подтирающий /подчищающий/ жопу обезьянам ◊ *Du bist ein echter Affenarschwichser!* *Вот ты в натуре подтираешь жопу обезьянам!*

Affenbaby *S. n.* досл. ребёнок обезьяны; ублюдок, выродок, уёбище ◊ *Hau ab, du Affenbaby!* *Катись отсюда, ублюдок.*

Affenficker *S. m.* досл. трахающий обезьян ◊ *Dieser Affenficker geht mir ganz schön auf den Sack.* *Этот ублюдок уже достал меня.*

Affenfotze *S. f.* обезьянья морда /рожа/ ◇ *Itsch, Affenfotze!* Вот тебе, обезьянья рожа!

Affenhirn *S. n.* обезьяний мозг ◇ *Du hast ein Affenhirn.* У тебя обезьяний мозг /обезьяньи мозги/.

Affenhitze *S. f.* (зверская) жара, пекло ◇ *So eine Affenhitze!* Ну и жарница!

Affenhoden *S. m.* досл. обезьянье яйцо ◇ *Das beste Geschenk für diese alte Hexe ist ein frischer Affenhoden!* Лучший подарок для этой старой ведьмы — свежее обезьянье яйцо!

Affenjunge *S. m.* ублодок, выродок, уёбище ◇ *Hau ab, du Affenjunge!* Катись отсюда, ублодок.

Affenkacke *S. f.* обезьянья какашка ◇ *Du siehst so aus, als ob du eine Affenkacke gegessen hättest.* Ты выглядишь так, как будто съел обезьянью какашку.

Affenkind *S. n.* досл. ребёнок обезьяны; ублодок, выродок, уёбище ◇ *Hau ab, du Affenkind!* Катись отсюда, ублодок.

Affenkopf *S. m.* обезьянья башка ◇ *Kann dein Affenkopf überhaupt denken?* Твоя обезьянья башка вообще умеет думать?

Affenkot *S. m.* обезьянье дерьмо /говно/ ◇ *das ist doch alles Affenkot!* Это всё обезьянье дерьмо!

Affenmensch *S. m.* 1. питекантроп; 2. о человеке, ведущем себя как животное, в данном случае как обезьяна

◊ Du benimmst dich wie ein Affenmensch! Ты ведёшь себя как обезьяна!

Affenpenissauger S. m. досл. сосущий член у обезьян ◊ Möchte geehrter Affenpenissauger was sagen? Уважаемый обезьяний членосос хочет что-то сказать?

Affenprinz S. m. обезьяний принц ◊ Was möchte der Affenprinz? (ирон.) Чего желает обезьяний принц?

Affenschwanzlutscher S. m. досл. сосущий член у обезьян ◊ Möchte geehrter Affenschwanzlutscher was sagen? Уважаемый обезьяний членосос хочет что-то сказать?

Affenstall S. m. досл. обезьяний хлев /сарай/, обезьянник ◊ Es stinkt hier wie in einem Affenstall. Здесь воняет, как в хлеву.

Affentitte S. f. обезьяний сосок ◊ Hau ab, du Affentittel! Отвали, обезьяний сосок!

Affenvisage S. f. обезьянья морда /рожа/ ◊ Itisch, Affenfotze! Вот тебе, обезьянья рожа!

Affenvolk S. m. дурачье ◊ Was wollt ihr, Affenvolk? Чего вам надо, дурачье?

Affipups S. m. обезьяний пук ◊ Sein Singen lässt sich mit dem Affipups vergleichen. Его пение можно сравнить с обезьяньим пуком.

After S. m. анальное отверстие, задний проход; шоколадный глаз, жопа ◊ es juckt mir im After. У меня зудит анальное отверстие /жопка/.

Afterabschmatzer *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Afterabschmatzer feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Afterarzt *S. m.* плохой врач, знахарь, шарлатан ◊ *Zu diesem Afterarzt gehe ich nicht.* К этому /врачу-/ шарлатану я не хожу.

Afterkopf *S. m.* тупая башка, дурак, придурок ◊ *Nun, was macht dieser Afterkopf?* Ну, что делает эта тупая башка?

Afterkriecher *S. m.* жополиз, подхалим, лизоблюд ◊ *Es gibt so viele Afterkriecher!* Как много жополизов!

Aftermutter *S. f.* скверная /незаботливая, плохая/ мать ◊ *Du bist hier dank deiner Aftermutter.* Ты здесь благодаря своей мамаше.

Afterschluerfer *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Afterschluerfer feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Afterschlürfer *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Afterschlürfer feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Afterstoepsel *S. m.* затычка в жопу ◊ *Du bist ein echter Afterstoepsel.* Ну ты в натуре в жопу затычка.

Afterstöpsel *S. m.* затычка в жопу ◊ *Du bist ein echter Afterstöpsel.* Ну ты в натуре в жопу затычка.

Albtraum *S. m.* кошмар, кошмарный сон ◊ *Ich hab' dich in meinem Albtraum gesehen!* Я видел(а) тебя в кошмарном сне!

Alfanz *S. m.* 1. дурак, идиот, клоун; 2. дурачество, шутство, клоунство ◊ *Dieser Alfanz geht mir auf die Nerven.* Этот идиот действует мне на нервы.

alfanzen *vi.* дурачиться, придуриваться, заниматься ерундой, паясничать ◊ *Genug zu alfanzen!* Хватит паясничать!

Alfanzerel *S. f.* дурачество, шутство, клоунство ◊ *Ich hasse diese Alfanzerel.* Я ненавижу это клоунство.

Alki *S. m.* алкоголик, алкаш, пьяница, синяк ◊ *Er wurde zu einem echten Alki.* Он стал настоящим алкоголиком.

Alkoholiker *S. m.* алкоголик, алкаш, пьяница, синяк ◊ *Er wurde zu einem echten Alkoholiker.* Он стал настоящим алкоголиком.

Alkoholkrank *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Alkoholkranken.* Он стал пьяницей /алкоголиком; алкашом, бухариком, синяком/.

Alkoholsüchtig *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Alkoholsüchtigen.* Он стал пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Alkoholsuechtig *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Alkoholsuechtigen.*

Он стал пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Allerweltshure *S. f.* шлюха, каких свет не видел ◊ **Sprich mit dieser Allerweltshure nicht.** Не разговаривай с этой мразной шлюхой.

Allerweltsnutte *S. f.* шлюха, каких свет не видел ◊ **Sprich mit dieser Allerweltsnutte nicht.** Не разговаривай с этой мразной шлюхой.

Allesbesserwisser *S. m.* всезнайка, умник, выскочка; карьерист ◊ **Die Lehrer lieben diesen verdammten Allesbesserwisser.** Учителя любят этого долбаного всезнайку /выскочку/.

Allesintüteneinpacker *S. m.* педант ◊ **Solche Allesintüteneinpacker hab' ich nie gesehen!** Таких педантов я никогда не видел!

Alles-zwei-mal-frager *S. m.* человек, переспрашивающий всё дважды /несколько раз/ ◊ **Ich hasse, mit diesem Alles-zwei-mal-frager zu arbeiten.** Я ненавижу работать этим дураком, он задолбает своими переспросами.

Alptraum *S. m.* кошмар, кошмарный сон ◊ **Ich hab' dich in meinem Alptraum gesehen!** Я видел(а) тебя в кошмарном сне!

Alte Hexe *S. f.* старая ведьма, старуха ◊ **Was wollte Alte Hexe?** Чё надо было старой ведьме?

Alter *S. m.* 1. старик, старина; 2. хозяин, начальник; командир (используется в качестве обращения); 3. карт.

старший валет (соответствует даме) ♦ Ich habe einen Alten. Was hast du? У меня — старший валет. Что у тебя?

Alte Schachtel старая карга ♦ Was wollte Alte Schachtel? Чё надо было старой ведьме /развратохе/

Amateur S. m. любитель, непрофессионал; дилетант ♦ Was kann der Amateur machen? Что может сделать дилетант?

Amöbe S. f. амёба, неподвижный /неживой/ человек ♦ Du, Amöbe, kannst du schneller arbeiten? Ты, амёба, можешь работать быстрее?

Amoebe S. f. амёба, неподвижный /неживой/ человек ♦ Du, Amoebe, kannst du schneller arbeiten? Ты, амёба, можешь работать быстрее?

Ampelgelbbremser S. m. тормоз, тормозной человек ♦ Du, Ampelgelbbremser, verstehst du mich nicht? Ты, тормоз, чё, не понимаешь меня?

Amphetamin S. n. фенамин, амфетамин, 1-фенил-2-аминопропан, $C_6H_5CH_2CH(NH_2)CH_3$; наркотик, наркотическое вещество, наркота ♦ Besitz sogar kleiner Mengen Amphetamin bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ♦ Wir träumen von der Legalisierung von Amphetamin. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики /амфетамины/.

Amsel S. f. досл. дрозд; дурак, болван, дятел ♦ Meine Nachbarin ist eine echte Amsel. Моя соседка — полная дура.

amuesieren vt. (sich) онанировать, прочить ◊ Er amuesiert sich immer! Он вечно прочит!

amülsieren vt. (sich) онанировать, прочить ◊ Er amülsiert sich immer! Он вечно прочит!

Analadmiral S. m. досл. анальный адмирал ◊ Was will der Analadmiral? Чего хочет анальный адмирал?

Analakrobat S. m. досл. анальный акробат ◊ Verpiss dich, du, Analakrobat! Отвали, анальный акробат!

Analauslauf S. m. говно, испражнения ◊ Das sind keine Worte, das ist ein Analauslauf. Это не слова, это экскременты.

Analbaron S. m. досл. анальный барон ◊ Was will der Analbaron? Чего хочет анальный барон?

Analbesen S. m. сраный веник ◊ Wenn das wahr ist, freß ich 'nen Analbesen! Если это правда, я сожру сраный веник!

Analficker S. m. трахающий(ся) в жопу ◊ Bist du ein Anficker? Ты трахаешься в жопу?

Anallickung S. f. траханье в жопу, анальный секс ◊ Wie findest du die Anallickung? Тебе нравится анальный секс?

Analfistel S. f. анальная фистула, анальный свищ ◊ Sie klagt über Anfistel. Она жалуется на анальный свищ.

Analforze S. f. рожа что жопа; ебало ◊ Kennst du das Mädchen mit der Analforze? Ты знаешь девочку с жоповидной рожей?

Analpfotenlecker *S. m.* жополиз, подхалим, лизоблюд ◊ *Es gibt so viele Analpfotenlecker!* Как много жополизов!

Analgeneral *S. m.* досл. анальный генерал ◊ *Was will der Analgeneral?* Чего хочет анальный генерал?

Analgesicht *S. n.* рожа что жопа; сбало ◊ *Kennst du das Mädchen mit der Analgesicht?* Ты знаешь девочку с жоповидной рожей?

Analkaiser *S. m.* досл. анальный кайзер /император/ ◊ *Was will der Analkaiser?* Чего хочет анальный кайзер /император/?

Analkoenig *S. m.* досл. анальный король ◊ *Was will der Analkoenig?* Чего хочет анальный король?

Analkönig *S. m.* досл. анальный король ◊ *Was will der Analkönig?* Чего хочет анальный король?

Analkriecher *S. m.* жополиз, подхалим, лизоблюд ◊ *Es gibt so viele Afterkriecher!* Как много жополизов!

Analkroete *S. f.* досл. анальная жаба ◊ *Ich hasse diese Analkroete!* Я ненавижу эту анальную жабу!

Analkröte *S. f.* досл. анальная жаба ◊ *Ich hasse diese Analkröte!* Я ненавижу эту анальную жабу!

Analmassage *S. f.* анальный массаж; анальный секс ◊ *Sie braucht eine Analmassage.* Ей нужен анальный массаж /Её нужно трахнуть в жопу/.

Analpenis *S. m.* пенис, участвующий в анальном сексе (напр., у гомосексуалистов) ◊ *Er ist ein Analpenis.*

Он — активный гомосексуалист /Он трахает своего дружка /подружку/ в жопу/.

Analphabet *S. m.* неграмотный ◊ *Alles ist geschrieben, Bist du ein Analphabet?* Всё написано, ты что, неграмотный?

anbaggern *vi.* приставать, познакомиться, флиртовать ◊ *Wen hast du gestern angebaggert?* С кем ты вчера флиртовала?

anfressen *1. vi.* объедать, обгрызать; *2. (sich)* объедаться, наж(и)раться ◊ *Du hast dir ja einen Bauche angefressen!* Вот это ты отработал себе брюхо!

anfunkeln *vi.* сверкнуть глазами на кого-либо ◊ *Sie hat mich angefunkelt.* Она сверкнула на меня глазами.

Angeber *S. n.* *1.* доносчик, наушник; горлопан, воображала; *2.* бахвал, хвастун ◊ *Wenn er nicht so ein Angeber gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert.* Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

angrabbeln *vi.* лапать, мацать ◊ *Hast du sie schon angegrabbelt?* Ты её уже лапал /мацал/?

angraben *vi.* приставать, познакомиться, флиртовать ◊ *Wen hast du gestern angegraben?* Кого ты вчера вечером «нарыл(а)»?

Angstarsch *S. m.* трус; ссыкло, ссыкун, очкун ◊ *Du bist ein wahrer Angstarsch.* Ты — настоящий трус.

Angsthase *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ *Du bist ein wahrer Angsthase.* Ты — настоящий трус. ◊ *Ich nahm den Angsthase in Schutz.* Я взял ссыкуна под защиту.

Angstmeier *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ *Du bist ein echter Angstmeier.* Ты — настоящий трус.

anhaben *vi.* 1. носить (одежду), быть одетым (во что-либо); 2. ◊ *Will jemand uns etwas anhaben?* Кто-то может нас в чём-нибудь обвинить? ◊ *Ihm kann kein Teufel etwas anhaben.* Его сам чёрт не возьмёт /ему всё ни-почём, с него как с гуся вода/.

anhalten *vi.* задерживать, останавливать ◊ *Halt die Luft an!* Хватит! Придержи язык! Захлопни пасть! Закрой рот!

anhauchen *vi.* 1. дышать, дуть ◊ *Hauch mich mal an!* Дыхни-ка на меня! 2. накричать, дать пиздюлей, вставить (кому-либо) ◊ *Man hat ihn angehaucht.* Ему вставили.

anhauen *vi.* приставать к кому-либо, доебаться до кого-либо ◊ *Gestern haute er mich an.* Вчера он пристал ко мне /доебался до меня/.

ankotzen *vi.* осточертеть, надоесть ◊ *Das kotzt mich an.* Это мне осточертело.

anmachen *vi.* завлекать, флиртовать ◊ *Ich will ihn anmachen.* Я хочу его завлечь.

anpissen *vi.* мочиться, ссать (на что-либо) ◊ *Man wollte ihn anpissen.* Его хотели обоссать.

ansaufen *vi.* напиться, нажраться, набратся ◇ Gestern hat er sich einen /Rausch/ angesoffen. Вчера он напился /нажрался, набрался/.

anschaffen *vi.* работать проституткой ◇ Sie konnte nicht anders als anschaffen. Ей не оставалось ничего иного, как заняться проституцией.

anscheißen *vi.* 1. сдать кого-л. (*напр.*, полиции); 2. сделать выговор; наорать, обругать; 3. сделать гадость; 4. давать дурацкие поручения; 5. обмануть, провести ◇ Dauernd kommt er angeschissen. Вечно его нелёгкая приносит. ◇ Er schiss mich bei der Polizei an. Он на меня в полицию стуканул.

anscheissen *vi.* 1. сдать кого-л. (*напр.*, полиции); 2. сделать выговор; наорать, обругать; 3. сделать гадость; 4. давать дурацкие поручения; 5. обмануть, провести ◇ Dauernd kommt er angeschissen. Вечно его нелёгкая приносит. ◇ Er schiss mich bei der Polizei an. Он на меня в полицию стуканул.

Anschiff *S. m.* 1. нагоняй, окрик, выговор; 2. надувательство, обман ◇ Mein Chef gab mir einen Anschiff. Мой шеф сделал мне выговор.

anschiffen *vi.* мочиться, ссать (на что-л.) ◇ Man wollte ihn anschiffen. Его хотели обоссать.

Anschiss *S. m.* 1. нагоняй, окрик, выговор; 2. надувательство, обман ◇ Mein Chef gab mir einen Anschiss. Мой шеф сделал мне выговор.

anstinken *vi.* опротиветь, надоесть ◊ Dagegen kann man nicht anstinken. С этим ничего не сделаешь.

antatschen *vi.* лапать, мацать ◊ Hast du sie schon antatscht? Ты её уже лапал /мацал/?

Anzug *S. m.* одежда, костюм (мужской) ◊ Ich stoße dich aus dem Anzug. Я тебе покажу /дам прикурить/.

arm *Adj.* 1. бедный (an D); неимущий, нуждающийся; убогий; 2. бедный, несчастный, жалкий ◊ (Du) armes Luder. Бедняга /несчастный; неудачник, горемыка/. ◊ Ein armer Lazarus. Несчастный /убогий, обиженный богом/.

Arme *S. m., f.* бедняга, горемыка ◊ Oh, du Arme! Ах ты бедняга /горемыка/!

Ärmel *S. m.* рукав ◊ Ich bin kein Zauberer! Ich kann es nicht aus dem Ärmel /aus den Ärmeln/ schütteln! Я не волшебник. Я не могу это вытащить из рукава (рукавов). ◊ Leck mich am Ärmel! (эвф.). Поцелуй меня в жабо (вместо Leck mich am Arsch! Поцелуй меня в жопу!).

Armleuchter *S. m.* болван, задница; дурак, идиот ◊ Du, Armleuchter! Ах ты дерьмо /болван/!

Armloch *S. n.* эвф. задница, задний проход (вместо Arschloch) ◊ Du Armloch! Ах ты дерьмо!

Ärmster *S. m.* бедняга, горемыка ◊ Oh, du Ärmster! Ах ты бедняга /горемыка/!

Arrestanstalt *S. f.* тюрьма, зона; тюрьма, заключение ◊ Die Arrestanstalt kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрьму.

Arsch *S. m.* 1. жопа, зад, задница; 2. засранец, сука ◊ Du Arsch! Ты — сука. ◊ Du Arsch mit Ohren. Ты — тизда с ушами (досл. жопа с ушами). ◊ Leck mich am Arsch! Поцелуй меня в жопу! Иди к чёрту! Отсоси!

Arschaffe *S. m.* досл. обезьянья жопа; идиот ◊ Hau ab, du Arschaffe! Отвали, идиот!

Arschauftang *S. m.* анальное отверстие, шоколадный глаз, очко, срака, аналка ◊ Es juckt mir im Arschauftang. У меня зуд(ит) в заднем проходе /очке/; у меня зудит очко.

Arschbacke *S. f.* булка (жопы), ягодица ◊ Nun kneife deine Arschbacken zusammen. Ну, покажи свою смелость /выебнись/.

arschficken *vt.* ебать в жопу ◊ Einige flicken gern arsch. Некоторые любят трахать(ся) /ебать(ся)/ в жопу.

Arschficker *S. m.* пидорас ◊ Weisst du, er ist ein Arschficker? Ты знаешь, что он — пидорас?

Arschgeige *S. f.* досл. жопочная скрипка; кретин; придурок, мудака, уёбок ◊ Diese Arschgeige hat eine schöne Suppe eingebrockt. Этот кретин заварил (такую) кашу.

Arschgesicht *S. n.* 1. рожа что жопа; 2. убожество, уёбище; урод ◊ Ist das Mädchen mit dem Arschgesicht

deine Freundin? Девочка с лицом, как жопа, твоя подружка? ♦ Du bist und bleibst das alte Arschgesicht. Ты была и останешься старой уродиной.

Arschgevatter *S. m.* отчим ♦ Ich hasse meinen Arschgevatter. Я ненавижу своего отчима.

Arschkeks *S. m.* мозгоёб ♦ Wo hast du solchen Arschkeks gefunden? Где ты нашла такого мозгоёба?

arschklar *Adv.* (предельно) ясно ♦ Das ist doch arschklar! Это же ясно каждому идиоту /как белый день/!

Arschkriecher *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ♦ Solche Arschkriecher feuert man nie. Таких жополизов не увольняют.

Arschlecker *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ♦ Solche Arschlecker feuert man nie. Таких жополизов не увольняют.

ärschlings *Adv.* задом ♦ Ärschlings stehst du schön aus. Задом ты хорошо смотришься.

Arschloch *S. n.* 1. засранец; 2. очко, срака, задница, задний проход ♦ Du Arschloch! Ах ты дерьмо! ♦ Heute habe ich (eine) Arschlochkarte gezogen. Сегодня я потерпел неудачу. ♦ Mit solchen Arschlöchern werde ich bald fertig! С этими засранцами я скоро расправлюсь /разделаюсь/!

Arschlochkarte ziehen быть (стать) неудачником ♦ Ich hab' eine Arschlochkarte gezogen. Я — неудачник /неудачница/.

Arschpauker *S. m.* учитель-сука; грёбаный учитель ◊ *Hoffentlich kommt der Arschpauker nicht.* Будем надеяться, что грёбаный учитель не придёт.

Arschwisch *S. m.* бумажонка ◊ *Was für ein Arschwisch ist das?* Что это за бумажонка?

Assi *S. m.* (от *asozialer Mensch* — антисоциальный человек) отморозок, маргинал, антисоциал ◊ *Hier wohnt ein echter Assi.* Здесь живёт настоящий антисоциал.

Atomarer Unfall *досл.* атомный /ядерный/ взрыв ◊ *Du bist ja ein atomarer Unfall!* Да ты — жертва аборта /ядерного взрыва/!

ätsch! ага! поделом! вот тебе! на тебе! так тебе и надо! (ну) что, съел?! (выражает злорадство, насмешку) ◊ *Ätsch, abgefallen!* Ну что, не вышло /не получилось, обломался?!/

ätzend *Part. Adj.* 1. противный, ужасный, отвратительный; 2. *Adv.* противно, ужасно, отвратительно ◊ *Wie kann sie ihn küssen? Er ist so ätzend!* Как она может его целовать? Он такой противный!

au Backe! ах! вот тебе на! ё-моё! (выражение неприятного удивления) ◊ *Au Backe! wo ist meine Tasche?!* Ах! Где моя сумка?

auffressen *vi.* съесть, пожирать, сжирать, доедать ◊ *Ich möchte dich auffressen vor Liebe.* Я тебя так (ужасно) люблю, что съел бы. ◊ *Man muß seinen eignen Dreck ausfressen.* Нужно расхлёбывать заваренную самим(и) кашу.

aufknöpfen *vi.* расстёгивать ◊ Knöpf die Augen auf!
Смотри во все глаза! ◊ Knöpf die Ohren auf! Слушай
(внимательно)!

Aufreißer *S. m.* бабник, мачо, казанова ◊ Was will dieser Aufreißer? Чего хочет этот бабник?

Aufreisser *S. m.* бабник, мачо, казанова ◊ Was will dieser Aufreisser? Чего хочет этот бабник?

Aufschneider *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊
Wenn er nicht so ein Aufschneider gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Aufstoßen *S. n.* отрыжка ◊ Dein Aufstoßen ist schrecklich.
Твоя отрыжка ужасна.

aufstoßen *vi.* рыгать, отрыгивать ◊ Genug aufzustößen!
Кончай рыгать!

Aufstossen *S. n.* отрыжка ◊ Dein Aufstossen ist schrecklich. Твоя отрыжка ужасна.

aufstossen *vi.* рыгать, отрыгивать ◊ Genug aufzustossen!
Кончай рыгать!

Aule *S. f.* плевок; мокрота ◊ Du bist eine Aule, eine ganze Null. Ты — плевок, полный ноль.

Ausbeuter *S. m.* эксплуататор; кровопийца, обирала ◊
Woher kommen solche Ausbeuter? Откуда берутся такие кровопийцы?

Ausduenstung *S. f.* вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für eine Ausduenstung? Что за вонь?

Ausdünstung *S. f.* вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für eine Ausdünstung? Что за вонь?

ausgefressen *Adj.* обожравшийся, разевшийся, раскормленный, жирный ◊ Wer ist diese ausgefressene Muttersau? Кто эта раскормленная свиноматка?

Ausgekotzte Zwergpygmäe выблеванные коротышки /пигмеи, гномы/ ◊ Wie können die ausgekotzten Zwergpygmäe erwidern? Как эти выблеванные коротышки могут возражать?

auskotzen *vt.* вытошнить, выблевать ◊ Lass dich auskotzen. Поблюй.

Auslaufmodell *S. n.* поношенный /потасканный, б/у-шный/ экземпляр (о женщине, лучшие годы которой уже позади) ◊ Das Auslaufmodell soll auf dem Teppich bleiben. Потасканная бабёнка должна оценивать себя адекватно.

ausloeschen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat ausgeloescht. Он окоchureлся /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

auslöschen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat ausgelöscht. Он окоchureлся /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

ansreißen *vi.* сваливать, улепётывать ◊ Er ist wie ein Angsthase ausgerissen. Он свалил, как трус.

Ausscheidungen *pl. f.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ◊ **iß deine Ausscheidungen!** *Сожри своё дерьмо /говно/!*

ausschleimen (*sich*) высказаться; иметь половые сношения, сношаться, трахаться ◊ **Lass uns ausschleimen.** *Давай потрахаемся.*

aussehen *vi.* выглядеть, иметь вид ◊ **Er sieht nach nichts aus.** *Он не имеет никакого вида.* ◊ **Er sieht wie Braunbier und Spucke aus.** *Он имеет самый жалкий вид.*

aussein *vi.* окончиться; быть вне дома ◊ **Sie ist heute noch nicht ausgewesen.** *Она сегодня ещё не выходила.*

Auswurf *S. m.* 1. извержение, выброс; 2. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ **Was will dieser Auswurf?** *Чего хочет этот сброд?* ◊ **Dafür wird der Auswurf dich schlagen!** *За это тебя подонки побьют!*

В

Baumoff *S. m.* досл. обезьяна, обитающая на дереве: о малообеспеченном, нищем человеке ◊ **Den Baumoff heirate ich nie!** *За бедного я ни за что /никогда/ не выйду.*

babbeln *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ **Sie können stundenlang babbeln.** *Они могут болтать часами.*

Babystrich *S. m.* уличная проституция несовершеннолетних ◊ **Ich bin gegen den Babystrich.** *Я против уличной проституции несовершеннолетних.*

Bacchus *S. m.* Бахус, Вакх (бог вина и веселья) ◊ Das ist aber ein Bacchus! Ну и толстяк!

Backfisch *S. m.* девочка-подросток ◊ Sie sieht wie ein Backfisch aus. Она выглядит, как девочка-подросток.

baden *vt.* купать, мыть ◊ Dabei gehst du baden. Здесь тебя ждёт разочарование. ◊ Du bist wohl als Kind zu heiß gebadet worden. Тебя в детстве, похоже, роняли (досл. купали в слишком горячей воде). ◊ (австр.) Geh baden! Вали отсюда!

Bader *S. m.* 1. банщик; цирюльник; 2. эвф. чёрт ◊ Ach du Bader! Ах, ты чёрт!

Baerenreißer *S. m.* трусливый хвастун ◊ Hör nicht auf seine Rede! Er ist ein Baerenreißer. Не слушай его! Он — трусливый хвастун.

Bagage *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана, сволочь ◊ Was will dieses Bagage? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Bagage dich schlagen! За это тебя подонки побьют! ◊ Was wollt ihr, Bagage? Чего вам надо, шпана?

baggern *vt.* флиртовать ◊ Ich kam hierher, um zu baggern. Я пришла сюда, чтобы (по)флиртовать.

Balg *S. m.* сикуха, папанка, баловник, баловница, озорник, озорница, шалун, шалунья ◊ Sie ist offen, ehrlich und im positiven Sinn ein Balg. Она открытая, честная и озорная в хорошем смысле этого слова. ◊ Mit 50 noch Balg sein? В 50 быть папанкой /папаном/?

balgen *vi.* (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu balgen. Нужно объяснять, не доходя до пиздюлей.

Balken *S. m.* бревно, брус ◊ Er ist zu Balken gestiegen. Он сыграл в ящик.

Ballon *S. m.* голова, башка, живот, пузо ◊ Ich habe den Ballon voll von Sorgen /von Alkohol/. У меня голова трещит от забот /от спиртного/.

Bambule *S. f.* шухер; шумиха (беспорядки, волнения в тюрьме) ◊ Wer begann die Bambule? Кто начал беспорядки /поднял шумиху/?

Bammel haben очковать, ссать (бояться) ◊ Warum bleibst du stehen? Hast du Bammel? Чё стоишь? Зассал?

Bams *S. m.* пацан(ка) ◊ Was willst du, Bams? Чего тебе надо, пацан(ка)?

Bananenfresser *S. m.* досл. пожиратель бананов: об обезьяне ◊ Der Bananenfresser im Zoo kostet viel. Бананожор в зоопарке стоит дорого.

Bande *S. f.* сброд, отродье, подонки, шпана; толпа; банда, шайка ◊ Was will diese Bande? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Bande dich schlagen! За это тебя подонки побьют! ◊ So eine Bande! Ну и сброд!

Bandit *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Bandit hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Bangbueх S. f. трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du bist eine Bangbueх. Ты — трус.

Bangbüх S. f. трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du bist eine Bangbüх. Ты — трус.

Bangbuxe S. f. трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du benimmst dich wie eine echte Bangbüх. Ты ведёшь себя как настоящий трус.

Bangbüхе S. f. трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du bist eine Bangbüхе. Ты — трус.

Bärenreißer S. m. трусливый хвастун ◊ Hör nicht auf seine Rede! Er ist ein Bärenreißer. Не слушай его! Он — трусливый хвастун.

Bar(r)acke S. f. барак, хибара, лачуга, халупа ◊ Wohnst du in dieser Bar(r)acke? Ты живёшь в этой халупе?

Barrackler S. m. житель барака, выходец из бедной семьи, бедняк ◊ Nein, diesen Barrackler heirate ich nie! Нет, я никогда не выйду замуж за этого бомжа /бедняка/!

Bastard S. m. ублюдок ◊ Dieser Bastard hat mich betrogen. Этот ублюдок обманул меня.

Bauch S. n. брюхо, живот ◊ Oh, mein Bauch ist voll! О, мой живот набит!

Bauernluemmel S. m. олух; деревенщина (о мужчине) ◊ das sieht dem Bauernluemmel ähnlich! Чего ожидать от деревенщины!

Bauernlummel *S. m.* олух; деревенщина (о мужчине) ◊ das sieht dem Bauernlummel ähnlich! Чего ожидать от деревенщины!

bechern *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ Genug zu bechern! Хорошо бухать!

Beckmesser *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Beckmesser, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Bedenkentraeger *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Bedenkentraeger, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Bedenkenträger *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Bedenkenträger, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

begatten *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ◊ Ich begatten dich in den Arsch. Я трахну тебя в жопу. ◊ Komm begatten. Пошли трахаться /ебаться/.

begehrlich *Adj.* 1. жадный, ненасытный, алчный; 2. скупой, жадный; 3. чувственный, страстный; похотливый ◊ Dieser Mann ist wirklich begehrlich. Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

begierig Adj. 1. жадный, ненасытный, алчный; 2. скупой, жадный; 3. чувственный, страстный; похотливый ◊ Dieser Mann ist wirklich begierig. Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

begrapschen мацать, лапать. ◊ Hast du sie schon begrapscht? Ты её уже мацал /лапал/?

beißen vt. кусать(ся) ◊ Ich bin doch nicht vom wilden /blauen/ Affen gebissen. Я пока ещё не сошёл с ума /не свихнулся/. ◊ Ich habe nichts zu beißen. У меня нет /даже, и/ куска хлеба.

beim Element! чёрт возьми! чёрт побери! твою мать! ◊ Beim Element! wo ist das Buch hingekommen? Чёрт побери /твою мать!/ Куда подевалась (эта) книга?!

Beischläferin S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Beischläferin gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Beischläferin hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Beischläferin S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Beischläferin gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Beischläferin hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

beissen vt. кусать(ся) ◊ Ich bin doch nicht vom wilden /blauen/ Affen gebissen. Я пока ещё не сошёл с ума /не свихнулся/. ◊ Ich habe nichts zu beissen. У меня нет /даже, и/ куска хлеба.

Beisszange *S. f.* 1. клещи, кусачки; острогубцы; 2. сварливая баба ◊ Meine Frau ist eine wahre Beisszange. Моя жена как настоящие кусачки.

Beißzange *S. f.* 1. клещи, кусачки; острогубцы; 2. сварливая баба ◊ Meine Frau ist eine wahre Beißzange. Моя жена как настоящие кусачки.

beklopft *Adj.* тронутый, чокнутый, не в своём уме, ебанутый, пизданутый ◊ Er ist beklopft. Hast du das bemerkt? Он тронутый. Ты заметил(а)?

bekloppt *Adj.* тронутый, чокнутый, не в своём уме, ебанутый, пизданутый ◊ Er ist bekloppt. Hast du das bemerkt? Он чокнутый. Ты заметил(а)?

bekotzen *vt.* облевать ◊ Die Schülerin hat ihre Lehrerin bekotzt. Ученица облевала свою учительницу.

Belial *S. m.* Велиал (чёрт, дьявол) ◊ Du Belial. Ах ты чёрт /дьявол/!

berauscht *Part. Adj.* пьяный, в состоянии алкогольного опьянения ◊ Er ist berauscht wie eine Radelhacke /Haubitze, Kanone, Spritze, ein Schwein/. Он пьяный в говно /в стельку, вдрызг, как свинья, как сапожник/.

Berserker *S. m.* свирепый человек, человек в бешенстве /в ярости/ ◊ Er tobte wie ein Berserker. Он неистовствовал /рвал и метал/.

Bert *S. m.* полный придурок; долбоёб ◊ Dieser Bert hat /ist/ auf einem fahlen Pferde geritten. Этот придурок выдал себя.

Besaufnis *S. f.* 1. пьянка, попойка, бухча, бухалово;
2. пьянство, алкоголизм ◊ *Die Besaufnis zerstört deine Gesundheit.* Пьянство губит твоё здоровье.

besamen *vt., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ◊ *Ich besame dich.*
Я трахну тебя.

besauen испачкаться, как свинья ◊ *Du hast dich besaut!*
Ты по-свински испачкался!, Ты грязный, как свинья!

besaufen (sich) напиваться, нажираться, набираться ◊
Ich will mich besaufen! Я хочу нажраться!

Besäufnis *S. f.* 1. пьянка, попойка, бухча, бухалово;
2. пьянство, алкоголизм ◊ *Die Besäufnis zerstört deine Gesundheit.* Пьянство губит твоё здоровье.

bescheißen *vt.* 1. обманывать, наебать, наёбывать, объебать (объегорить); 2. загадить; запачкать, засрать ◊
Bescheiß dich nicht! Не горячись! Успокойся!

bescheuert *Adj.* тронутый, чокнутый, не в своём уме, ебанутый, пизданутый; дурацкий, ебанный ◊ *er ist total bescheuert.* Он совсем чокнутый /тронутый, не в своём уме, ебанутый, пизданутый/.

Beschiß *S. m.* 1. обман, надувательство, наебательство, наёбка; 2. показуха ◊ *Wer hat den Beschiß ausgedacht?*
Кто придумал (этот) обман?

Beschiss *S. m.* 1. обман, надувательство, наебательство, наёбка; 2. показуха ◊ *Wer hat den Beschiss ausgedacht?*
Кто придумал (этот) обман?

beschissen 1. *Adj.* загаженный, обмаранный, засранный; дерьмовый, поганный; стрёмный, хуёвый 2. *Adv.* стрёмно, плохо, хуёво ♦ — Wie geht' s? — Beschissen. — Как дела? — Плохо.

beschlauchen *vt.* (sich) напиваться, нажираться, набираться ♦ Gestern habe ich mich beschlaucht. Вчера я наизрался.

beschnitten *Par. Adj.* обрезанный, циркумцированный ♦ Ist er beschnitten? Он обрезан?

Besen *S. m.* 1. метла, веник; щётка, швабра; 2. мегера, злюка ♦ Heute habe ich einen patenten Besen kennen-gelernt. Сегодня познакомился с классной тёлкой.

besoffen *Part. Adj.* пьяный, в состоянии алкогольного опьянения ♦ Er ist besoffen wie eine Radehacke /Haubitze, Kanone, Spritze, ein Schwein/. Он пьяный в говно /в стельку, вдрызг, как свинья, как сапожник/.

Besoffenheit *S. f.* опьянение (сильное) ♦ Meine Besoffenheit half mir beim Kennenlernen. Моё опьянение помогло мне в знакомстве.

besorgen *vt.* *досл.* заботиться; хорошо трахать(ся) /ебать(ся)/ ♦ Und um sie besorgen zu können, muss man Geld herbetschaffen. А чтобы её оттрахать, нужно достать много денег.

Bestie *S. f.* 1. хищное животное, дикий зверь; 2. чудовище, изверг; бестия, скотина ♦ Sie wurde zur Bestie. Она разозлилась не на шутку /озверела/.

Betriebsunfall *S. m.* досл. несчастный случай на производстве: о человеке, чьё появление на свет считают ошибкой ≈ жертва аборта, ошибка природы ◊ Was für ein Betriebsunfall! Что за жертва аборта!

Betrueger *S. m.* жулик, мошенник, плут, обманщик, врун, пиздобол ◊ Der Betrueger stand unter Verdacht nicht. Мошенник не был под подозрением. ◊ Dieser Betrueger hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Betrüger *S. m.* жулик, мошенник, плут, обманщик, врун, пиздобол ◊ Der Betrüger stand unter Verdacht nicht. Мошенник не был под подозрением. ◊ Dieser Betrüger hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

betrunken *Part Adj.* пьяный, в состоянии алкогольного опьянения ◊ Er ist betrunken wie eine Radehacke /Haubitze, Kanone, Spritze, ein Schwein/. Он пьяный в говно /в стельку, вдрызг, как свинья, как сапожник/.

Bettbrunza *S. m., f. австр.* 1. страдающий ночным недержанием мочи; 2. ссыкун, ссыкю ◊ Der Bettbrunza hat kein Stimmrecht! У ссыкуна нет права голоса!

Bettelmann *S. m.* попрошайка, нищий ◊ — Wo wohnt sie? — Oh, bei Bettelmanns Umkehr! — Где она живёт? — О, у чёрта на куличках /на конце географии/!

Bettler *S. m.* попрошайка, нищий ◊ Sie hat ihn zum Bettler gemacht. Она разорила его.

Bettuaesser S. m. 1. страдающий ночным недержанием мочи; 2. ссыкун, ссыкло ◇ *Du, Bettuaesser, wie kannst du dich mit ihm raufen?* Ты, ссыкло, как ты можешь с ним драться?

Bettnässer S. m. 1. страдающий ночным недержанием мочи; 2. ссыкун, ссыкло ◇ *Du, Bettnässer, wie kannst du dich mit ihm raufen?* Ты, ссыкло, как ты можешь с ним драться?

Bettpisser S. m. 1. страдающий ночным недержанием мочи; 2. ссыкун, ссыкло ◇ *Du, Bettpisser, wie kannst du dich mit ihm raufen?* Ты, ссыкло, как ты можешь с ним драться?

Bettseeker S. m. 1. страдающий ночным недержанием мочи; 2. ссыкун, ссыкло; 3. сосунок (о юном человеке) ◇ *Du, Bettseeker, wie kannst du dich mit ihm raufen?* Ты, ссыкло, как ты можешь с ним драться?

Beule S. f. эрекция ◇ *Ich hab' schon 'ne Beule.* У меня уже стоит.

Bierficker S. m. мужик с маленьким членом ◇ *Beachte ihn nicht, er ist einfach ein Bierficker.* Не обращай на него внимания, просто у него маленький член.

Bierzipfel S. m. пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, сняк ◇ *Dieser Bierzipfel ist immer hier.* Этот пьяница всегда здесь.

Biest S. n. скот(ина), сволочь, бестия, каналья ◇ *Er ist ein echtes Biest.* Он — настоящая сволочь.

Bißgurre S. f. 1. кусающаяся /злая/ лошадь; 2. сварливая баба, фурия, ведьма ◊ Heute kann ich nicht. Meine Bißgurre ist zu Hause. Сегодня я не (с)могу. Моя фурия дома.

Biologischer Unfall S. m. ошибка природы ≈ жертва аборта ◊ Diesen Biologischen Unfall heirate ich nie! За эту ошибку природы я никогда не выйду!

Birne S. f. 1. груша; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги ◊ Du hast wohl eine weiche Birne! Ну и дурак же ты! ◊ Möchtest du eins auf die Birne bekommen? Хочешь по башке получить? ◊ Was ist dir in die Birne gefahren? Что тебе взбрело в голову?

Bißgurrin S. f. австр. 1. кусающаяся /злая/ лошадь; 2. сварливая баба, фурия, ведьма ◊ Heute kann ich nicht. Meine Bißgurre ist zu Hause. Сегодня я не (с)могу. Моя фурия дома.

Blade Blunzn S. f. австр., досл. кровавая колбаса (о толстой женщине) ◊ Steh Blade Blunzn an! Посмотри на эту кровавую колбасу!

Blade Frucht австр., досл. стрёмный (грёбанный) фрукт (о толстом человеке) ◊ So eine blade Frucht! Что за стрёмный фрукт!

Blade Kistn S. f. австр., досл. грёбанный ящик (о толстой женщине) ◊ halt die Klappe, du Blade Kistn! Заткнись, грёбанный ящик!

Blade Sau австр. грёбаная свинья ◊ Was will diese blade Sau? Чего хочет эта грёбаная свинья?

blasen *vt.* сосать, отсасывать, делать минет ◊ Diese drei blasen ziemlich gut. Эти три неплохо сосут.

Blattler *S. m.* человек, часто имеющий дело с полицией (в плохом смысле) ◊ Mein Nachbar ist ein Blattler. Мой сосед часто имеет дело с полицией.

blau *Adj.* 1. синий; голубой; 2. пьяный; глупый ◊ Na, so blau! Неужели (ты думаешь, что) я такой дурак?!

Blaubart *S. m.* 1. женоубийца, маньяк, насильник; 2. соблазнитель, бабник ◊ Ich bin von diesem Blaubart bezaubert. Я без ума от этого бабника /соблазнителя/!

Blede Loaf *bавар.* тупая свинья ◊ Hau ab, du Blede Loaf! Отвали, тупая свинья.

Blitz *S. m.* молния ◊ Potz Blitz! Чёрт побери! Гром и молнии!

Blocksberg *S. m.* 1. Брокен (гора в Гарце); 2. Блоксберг (название многих гор в Германии, где, по поверью, ночью собираются ведьмы на шабаш) ◊ — Nun, was hat sie gesagt? — Sie hat mich auf den Blocksberg gewünscht! — Ну, и что (же) она сказала? — Она послала меня к чёрту!

blöd *Adj.* 1. тупой, глупый, слабоумный, тупоумный; 2. дурацкий, глупый, неприятный ◊ So ein blöder Hund /Affe, Kerl, ein blödes Schwein! Вот тупая бабка! Вот дурак! Вот придурок!

Blödarsch *S. m.* тупая задница ◊ Dieser Blödarsch hat unser Geld verloren! Эта тупая задница проиграла наши деньги!

blödeln *vi.* валять дурака; плести всякую чушь, нести околесицу ◊ Genug zu blödeln. Хорошо валять дурака.

Blödhammel *S. m.* набитый дурак, упрямый баран ◊ Dieser Blödhammel läßt sich nicht überzeugen. Этого упрямого барана не переспоришь.

Blödheit *S. f.* 1. слабоумие, тупоумие, идиотия; 2. робость, застенчивость ◊ Deine Blödheit geht mir auf die Nerven. Твоя тупость действует мне на нервы.

Blödi *S. m., f.* болван, тупица, дурак ◊ Verpiss dich, Blödi! Отвали, тупица!

Blödiän *S. m.* болван, тупица, дурак ◊ Verpiss dich, Blödiän! Отвали, тупица!

Blödigkeit *S. f.* 1. слабоумие, тупоумие, идиотия; 2. робость, застенчивость ◊ Deine Blödigkeit geht mir auf die Nerven. Твоя тупость действует мне на нервы.

Blödling *S. m.* 1. дурак, тупица, идиот; 2. простак, простофиля, лох ◊ Verpiss dich, Blödling! Отвали, тупица!

Blödmann *S. m.* 1. дурак, тупица, идиот, кретин; 2. простак, простофиля, лох ◊ Verpiss dich, Blödmann! Отвали, тупица!

Blödpenner *S. m.* ебанутый бомж ◊ Vergiss diesen Blödpenner! Забудь ты про этого ебанутого бомжа!

Blödser *S. m.* дурак, болван; балла, балбес ◊ Verpiss dich, Blödser! Отвали, болван!

Blödsinn *S. m.* глупость, слабоумие, тупоумие, тупость; идиотизм; 2. чушь, околесица, ахинея, бессмыслица; чепуха, ерунда ◊ Welch /solch/ ein Blödsinn! Что за чепуха /чушь, ахинея/!

blödsinnig 1. *Adj.* 1) глупый, тупой, слабоумный; идиотский, 2) дурацкий, бессмысленный, глупый; 2. *Adv.* глупо, тупо, бессмысленно; безумно, ужасно ◊ Das ist einfach blödsinnig! Это просто тупо!

Blödsinnige *S. m., f.* слабоумный, слабоумная, тупица; идиот, идиотка, придурок, дура ◊ Was will die Blödsinnige? Чего надо (этой) слабоумной?

Blödsinniger *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Blödsinnige hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Blödsinnige? Чего хочет этот дурак?

Blödsinnigkeit *S. f.* 1. слабоумие, тупоумие, тупость; 2. бессмысленность, бесполезность ◊ Die Blödsinnigkeit meiner Arbeit macht mich nervös. Меня раздражает тупость /бессмысленность/ моей работы.

bloed *Adj.* 1. тупой, глупый, слабоумный, тупоумный; 2. дурацкий, глупый, неприятный ◊ So ein bloeder Hund /Affe, Kerl, ein blödes Schwein! Вот тупая башка! Вот дурак! Вот придурок!

Bloedarsch *S. m.* тупая задница ◊ Dieser Bloedarsch hat unser Geld verloren! Эта тупая задница проиграла наши деньги!

bloedeln vi. валять дурака; плести всякую чушь, нести околесицу ◊ *Genug zu bloedeln.* Хорошо валять дурака.

Bloedhammel S. m. набитый дурак, упрямый баран ◊ *Dieser Bloedhammel läßt sich nicht überzeugen.* Этого упрямого барана не переспоришь.

Bloedheit S. f. 1. слабоумие, тупоумие, идиотия; 2. робость, застенчивость ◊ *Deine Bloedheit geht mir auf die Nerven.* Твоя тупость действует мне на нервы.

Bloedl S. m., f. болван, тупица, дурак ◊ *Verpiss dich, Bloedl!* Отвали, тупица!

Bloedlan S. m. болван, тупица, дурак ◊ *Verpiss dich, Bloedlan!* Отвали, тупица!

Bloedigkeit S. f. 1. слабоумие, тупоумие, идиотия; 2. робость, застенчивость ◊ *Deine Bloedigkeit geht mir auf die Nerven.* Твоя тупость действует мне на нервы.

Bloedling S. m. 1. дурак, тупица, идиот; 2. простак, простофиля, лох ◊ *Verpiss dich, Bloedling!* Отвали, тупица!

Bloedmann S. m. 1. дурак, тупица, идиот, кретин; 2. простак, простофиля, лох ◊ *Verpiss dich, Bloedmann!* Отвали, тупица!

Bloedpennner S. m. ебанутый бомж ◊ *Vergiss diesen Bloedpennner!* Забудь ты про этого ебанутого бомжика!

Bloedser S. m. дурак, болван; балда, балбес ◊ *Verpiss dich, Bloedser!* Отвали, болван!

Bloedsinn *S. m.* 1. глупость, слабоумие, тупоумие, тупость; идиотизм; 2. чушь, околесица, ахинея, бессмыслица; чепуха, ерунда ◊ Welch /solch/ ein Bloedsinn! Что за чепуха /чушь, ахинея/!

bloedsinnig 1. *Adj.* 1) глупый, тупой, слабоумный; идиотский, 2) дурацкий, бессмысленный, глупый; 2. *Adv.* глупо, тупо, бессмысленно; безумно, ужасно ◊ Das ist einfach bloedsinnig! Это просто тупо!

Bloedsinnige *S. m., f.* слабоумный, слабоумная, тупица; идиот, идиотка, придурок, дура ◊ Was will die Bloedsinnige? Чего надо (этой) слабоумной?

Bloedsinniger *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Bloedsinnige hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Bloedsinnige? Чего хочет этот дурак?

Bloedsinnigkeit *S. f.* 1. слабоумие, тупоумие, тупость; 2. бессмысленность, бесполезность ◊ Die Bloedsinnigkeit meiner Arbeit macht mich nervös. Меня раздражает тупость /бессмысленность/ моей работы.

bloeken *vi.* 1. блять, мычать; 2. реветь, рыдать, громко плакать ◊ Genug zu bloeken. Хватит блять.

blöken *vi.* 1. блять, мычать; 2. реветь, рыдать, громко плакать ◊ Genug zu blöken. Хватит блять.

Blunzn *S. f. австр.* тупая стрёмная бабёнка, лохушка ◊ Die Blunzn ist sicher, dass er sie liebt. Лохушка уверена, что он её любит.

Blutsauger *S. m.* кровосос, кровопийца ◊ *Der Blutsauger hat alles weggenommen.* (Этот) кровопийца всё забрал.

Bock *S. m.* козёл, похотливый человек, упрямец; упрямство ◊ *Ich habe keinen Bock darauf.* Мне неохота это делать.

Bockwurst *S. f.* хрыч ◊ *Alte Bockwurst geht mir auf die Nerven.* Старый хрыч /старнёр/ действует мне на нервы.

Boelli *S. m.* штур. бык (об упрямом, рассвирепевшем человеке), идиот ◊ *Du bist ein fester Boelli.* Ты — идиот!

boese *Adj.* 1. злой, сердитый, суровый; плохой, дурной, скверный; 2. зло, сердито ◊ *Sie hat eine boese Zunge /ein böses Maul/.* У неё злой /острый/ язык.

Boesewicht *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ *Dieser Boesewicht hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

bollern *vi.* трахать, ебать ◊ *Hast du sie gebollert?* Ты её трахал?

Bölli *S. m.* штур. бык (об упрямом, рассвирепевшем человеке), идиот ◊ *Du bist ein fester Bölli.* Ты — идиот!

Bombe *S. f.* бомба ◊ *Warte mal! jetzt platzt die Bombe!* Подожди-ка! Сейчас наступит решающий момент! ◊ *(potz) Bomben und Granaten!* Чёрт побери! Проклятие! Гром и молния! Твою мать!

Bombenelement! гром и молния! проклятие! чёрт побери! твою мать! ♦ Bombenelement! was noch? Твою мать! Что ещё?

Bordell *S. n.* публичный дом, дом терпимости, бордель ♦ Wo befindet sich dieses Bordell? Где находится этот бордель? ♦ In diesem Bordell fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/.

Bordellmutter *S. f.* сутенер ♦ Sie ist als Bordellmutter bekannt. Её знают как мамку (у проститутки).

Bordsteinschwalbe *S. f.* досл. портовая ласточка: портовая шлюха; проститутка ♦ Die Bordsteinschwalben helfen den Matrosen, zu Männern zu werden. «Портовые ласточки» помогают матросам становиться мужчинами.

böse *Adj.* 1. злой, сердитый, суровый; плохой, дурной, скверный; 2. зло, сердито ♦ Sie hat eine böse Zunge /ein böses Maul/. У неё злой /острый/ язык.

Bösewicht *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ♦ Dieser Bösewicht hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Bosheit *S. f.* злость, злоба; злой поступок ♦ Du kleine Bosheit! Ах ты дьяволенок /бесенок, пострел/. ♦ Mit konstanter Bosheit setzt er fort. Стойко /непоколебимо, снова и снова/ он продолжает.

Bowidscheißer *S. m. австр.* человек, несущий околесицу ◊ Halt die Klappe, du Bowidscheißer! Закрой свой рот, пустомеля!

Bowidscheisser *S. m. австр.* человек, несущий околесицу ◊ Halt die Klappe, du Bowidscheisser! Закрой свой рот, пустомеля!

boxen *vi.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu boxen. Нужно объяснить, не доходя до драки.

brabbeln *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang brabbeln. Они могут болтать часами.

Bramarbas *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Bramarbas gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Bratarsch *S. m.* досл. жареная жопа: толстая жопа (задница) ◊ Wann kommt dieser Bratarsch? Когда придёт эта жареная жопа?

Bratpappn *S. n. австр.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Er ist ein wahrer Bratpappn. Он — настоящий хвастун.

brauen *vi.* затеять (недоброе) ◊ Der hat was Schönes ge-braut! Ну и натворил же он дел!

Braunarsch *S. m.* ниггер (досл. коричневая жопа) ◇ *Nimmt der Braunarsch daran teil?* Ниггер в этом участвует?

Braut *S. f.* птичка, красотка; чика ◇ *He, schau dir mal die Braut dort an!* Посмотри, какая птичка!

Brechmittel *S. n.* рвотное средство, рвотный порошок ◇ *Er war das reinste Brechmittel (für sie).* Он был противен (ей) до отвращения /до блевоты/.

Breitarschantilope *S. f.* досл. толстожабая антилопа ◇ *Diese Breitarschantilope würde ich gern grapschen.* Эту толстожабую антилопу я бы с удовольствием помацал.

breitmäulig *Adj.* 1. ширококоротый, с большим ртом (ебалом); 2. хвастливый ◇ *Hör diese breitmäulige Frau nicht.* Не слушай эту хвастливую бабу.

breitmäulig *Adj.* 1. ширококоротый, с большим ртом (ебалом); 2. хвастливый ◇ *Hör diese breitmäulige Frau nicht.* Не слушай эту хвастливую бабу.

bruenstig *Adj.* страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий ◇ *Dieser Mann ist wirklich bruenstig.* Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Bruenze *S. f.* моча, ссатьё ◇ *Trink' deine Bruenzel!* Выпей свою мочу!

bruenzeln *vi.* мочиться, ссать ◇ *Er hat ins Bett gebruenzelt.* Он помочился в кровать.

Brummbaer S. m. брызга, нытик; придира, привередник
 ◇ Es gibt viele permanente Brummbaeren, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Brummbär S. m. брызга, нытик; придира, привередник
 ◇ Es gibt viele permanente Brummbären, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Brummochse S. m. 1. бык, вол; 2. дурак, дуралей, идиот, болван; упрямец
 ◇ Du, Brummochse, halt die Klappe! Ты, идиот, заткнись!

brünstig Adj. страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий
 ◇ Dieser Mann ist wirklich brünstig. Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Brunz S. f. моча, осанье
 ◇ Trink' deine Brunz! Выпей свою мочу!

Brunze S. f. моча, ссанье
 ◇ Trink' deine Brunze! Выпей свою мочу!

Brünze S. f. моча, ссанье
 ◇ Trink' deine Brünze! Выпей свою мочу!

brünzeln vi. мочиться, ссать
 ◇ Er hat ins Bett gebrünzelt. Он помочился в кровать.

brunzen vi. мочиться, ссать
 ◇ Er hat ins Bett gebrunzt. Он помочился в кровать.

Brust S. f. женская грудь, сиськи ◊ Ihre Brust erregt mich. Её грудь меня возбуждает. ◊ Ich möchte gern ihre Brust grapschen. Я бы с удовольствием помацал её сиськи.

Brut S. f. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will diese Brut? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Brut dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Bsoffene Nettl австр. шутл. о подвыпившей женщине ◊ Bsoffene Nettl ist zu allem willig. Подвыпившая женщина готова на всё.

Buchstabe S. m. буква ◊ Setz dich auf deine fünf Buchstaben! (досл.) Сядь на свои пять букв (Arsch — жопка). ◊ Setz dich auf deine vier Buchstaben! (досл.) Сядь на свои четыре буквы (Poro — жопка).

Buddel S. f. бутылка ◊ Die Buddel wurde seine beste Freundin. Бутылка стала его лучшей подругой.

Buerohengst S. m. досл. бюро-жеребец; конторский конь, коняшка конторская; канцелярская крыса ◊ Geh nach Hause. Du bist schon zum Buerohengst gewesen. Иди домой. Ты уже превратился в канцелярскую крысу.

Buerotrottel S. m. досл. бюро-кретин; конторская /канцелярская/ крыса, лох кабинетный ◊ Es ist schrecklich, mit einem Buerotrottel zu arbeiten. Это ужасно, работать с канцелярской крысой.

buersten vt. 1. трахать, ебать; 2. избить, изругать, отделать ◊ Hast du sie gebuerstet? Ты её трахнул /трахал/?

Buestenhalter *S. m.* лифчик ◊ Wozu trägt sie ein Buestenhalter? Зачем она носит лифчик?

Buff *S. m.* публичный дом, дом терпимости, бордель ◊ Wo befindet sich dieser Buff? Где находится этот бордель? ◊ In diesem Buff fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/

Bulle *S. m.* 1. мент; полицейский; коп ◊ Mein Nachbar ist ein Bulle. Мой сосед — полицейский; 2. бык; 3. увалень, болтун, остопоп (о человеке) ◊ Er ist ein Bulle von Kerl. Он здоров как бык; он страшно неотёсан /груб/.

Bullenschwein *S. n.* досл. ментовская /полицейская/ свинья; ментовская /полицейская/ сука ◊ Er ist kein Freund. Er ist ein Bullenschwein. Он — не друг. Он — полицейская свинья.

Bunsbomber *S. m.* секс-машина; секс-гигант ◊ Du bist ein echter Bunsbomber! Ты — просто секс-машина!

bumsen *vi.* 1. трахаться, ебаться; 2. ударять, колотить ◊ Sei still, sonst bumst es! Замолчи, а не то получишь! ◊ Sieh mal, sie bumsen! Посмотри, они трахаются!

Bürohengst *S. m.* бюро-жеребец; конторский конь, коньячка конторская; канцелярская крыса ◊ Geh nach Hause. Du bist schon zum Bürohengst gewesen. Иди домой. Ты уже превратился в канцелярскую крысу.

bürsten *vi.* 1. трахать, ебать; 2. избить, изругать, отделать ◊ Hast du sie gebürstet? Ты её трахнул /трахал/?

Busen *S. m.* женская грудь, сиськи ◊ *Ihr Busen erregt mich.* Её грудь меня возбуждает. ◊ *Ich möchte gern ihren Busen grapschen.* Я бы с удовольствием помацал её сиськи.

Busengrapscher *S. m.* любитель 'помацать грудь /полапать сиськи/ у баб ◊ *Dieser Busengrapscher hat mich gequält!* Он замучил лапать мою грудь!

Bussel *S. n.* поцелуй ◊ *Unser letztes Bussel war am besten.* Наш последний поцелуй был лучшим.

busseln *vi.* целовать(ся), ласкать ◊ *Wir haben den ganzen Abend gebusselt.* Мы целовались весь вечер.

Büstenhalter *S. m.* лифчик ◊ *Wozu trägt sie ein Mieder?* Зачем она носит лифчик?

Buxtehude *S. n.* 1. (город) Букстехуде; 2. конец географии, дыра, даль ◊ *Das befindet sich in Buxtehude.* Это находится у чёрта на куличках /в ебнях, на конце географии/.

C

Caligirl *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ *Was hat hier das Caligirl gemacht?* Что здесь делала проститутка? ◊ *Das Caligirl hat ihm bestohlen.* Шлюха обокрала его.

campieren *vi.* дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ *Ich will campieren!* Я хочу спать!

Campusschwein *S. n.* университетская свинья ◊ Dieses Campusschwein geht mir auf die Nerven. Эта университетская свинья действует мне на нервы.

Canaille *S. m.* каналья, мерзавец ◊ Was will dieser Canaille? Чего хочет этот мерзавец?

Cannabis *S. f.* гашиш, травка, марихуана, конопля ◊ Be-sitz sogar kleiner Mengen Cannabis bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой травы остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Cannabis. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали травку. ◊ Gibt's Cannabis? Травка есть?

Chaote *S. m.* распиздяй, долбоёб ◊ Dieser Chaote hat den Geldbeutel verloren. Этот раздолбай потерял кошелёк (с деньгами).

Chassis *S. n.* шасси; охунтельные /охуенные/ ляжки у бабы ◊ Sieh dir ihr Chassis an! Посмотри на её шикарные ляжки!

Chauvi *S. m.* бабник; мужик, который видит женщин лишь в качестве секс-объекта; казанова ◊ Ich habe mich in einen echten Chauvi verliebt. Я влюбилась в настоящего бабника.

Cheater *S. m.* англ. жулик, мошенник, плут, вун, обманщик, пиздобол ◊ Du bist ein begabter Cheater. Ты — талантливый обманщик.

Cochon *S. m.* поросёнок, свинья ◊ Du benimmst dich wie ein Cochon. Ты ведёшь себя как поросёнок.

D

Dach *S. f.* 1. крыша; 2. дом, приют, убежище, креп; 3. голова, башка, чердак, тыква, котелок; мозги *◊ Möchtest du eins aufs Dach bekommen? Хочешь по башке получить?*

daemlich 1. *Adj.* придурковатый, глуповатый; 2. *Adv.* глуповато, нелогично, «по-дамски», «по-женски» *◊ Er ist ganz daemlich (geworden). Он совсем снятил.*

Daemon *S. m.* 1. внутренний голос, совесть (человека); 2. демон, дьявол, злой дух, искунитель *◊ Er ist ein wahrer Daemon. Он — настоящий демон.*

daherreden *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни *◊ Sie können stundenlang daherreden. Они могут болтать часами.*

dahingehen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть *◊ Er hat /ist/ dahingegangen. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.*

dämlich 1. *Adj.* придурковатый, глуповатый; 2. *Adv.* глуповато, нелогично, «по-дамски», «по-женски» *◊ Er ist ganz dämlich (geworden). Он совсем снятил.*

Dämon *S. m.* 1. внутренний голос, совесть (человека); 2. демон, дьявол, злой дух, искунитель *◊ Er ist ein wahrer Dämon. Он — настоящий демон.*

dareinfahren *vi.* вмеиваться, врываться *◊ Da soll der und jener dareinfahren! Чёрт поберу /подери!/*

Darmausscheidung S. f. кал, дерьмо, говно, фекалии ◊ iß deine Darmausscheidung! Сожери своё дерьмо /говно/!

das Bad austragen /austrinken, aussaufen/ müssen по-
платиться (большей частью за чужую вину) ◊ Er muss
das Bad aussaufen /austrinken, austragen/. Он ещё по-
платится.

dass Konj. что; (так) что; чтобы; в значении частицы, вы-
ражающей пожелание, приказание: хоть бы, да, чтоб(ы);
во временном значении как, что ◊ Daß dich (der Teufel
hole)! Чтoб тебя (чёрт побрал)!

Daus S. m. эф. чёрт, дьявол; молодец ◊ Daß dich der
Daus! Чёрт тебя побери /подери/! ◊ El der /potz/ Daus!
Эх, чёрт! ◊ Was der Daus! Что за чёрт!

Deckel S. m. 1. (по)крышка; 2. шляпа, шапка ◊ Möchtest
du eins auf den Deckel bekommen? Хочешь по башке
получить?

Deibel S. m. чёрт, дьявол, демон ◊ Da frag ich den Deibel
dunach! На это мне наплевать /насрать/! ◊ Pfui Del-
hel! (ТЬ)фу ты, чёрт! ◊ Weiß der Deibel! Чёрт /шут,
хрен, хер/ его знает!

Delinquent S. m. 1. преступник, преступница, зло-
умышленник, злоумышленница; осуждённый, осуж-
дённая; 2. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; раз-
бойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser De-
linquent hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй,
подлец/ всех обманул.

Depp S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин $\diamond$ Welcher Depp hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? $\diamond$ Was will dieser Depp? Чего хочет этот дурак?

deppert sein быть дураком, дебилом $\diamond$ Bist du deppert? Ты что, дебил?

dicht Adj. 1. пьяный, бухой, напившийся; 2. молчаливый; надёжный, верный $\diamond$ Er ist dicht. Он надёжный /верный/.

dick Adj. полный, тучный; толстый, жирный $\diamond$ Er hat sie dick gemacht. Он обрюхатил её /сделал беременной/. $\diamond$ Ich dick(e). Мне это надоело! С меня хватит.

Dickarsch S. m. толстая жопа $\diamond$ Der Dickarsch hat alles aufgefressen. Толстожопый всё дожрал.

Dickbauch S. m. толстопуз, толстяк, пузан $\diamond$ Er wurde zu einem Dickbauch. Он стал толстопузом.

Dicker S. m. толстяк $\diamond$ Der Dicke will immer essen. Толстяк всё время хочет есть.

Dicksack S. m. жиртест, толстяк, толстый человек, толстопуз $\diamond$ Diesen Dicksack heirate ich nie! Я никогда не выйду замуж за этого жиртестал!

Dicktuer S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$ Wenn er nicht so ein Dicktuer gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Ding S. n. молоденькая бабёнка, чикса ◇ Dummes Ding glaubt ihm. Молоденькая дурочка верит ему.

Dingsbums S. n. штука, фигня, хреновина, хуйня ◇ Der Teufel mag (es) wissen, wo das Dingsbums hingeraaten ist. Чёрт его знает, куда запропастилась эта хреновина.

Dingsda S. n. штука, фигня, хреновина, хуйня, хуёвина ◇ Branchst du dieses Dingsda? Тебе нужна эта хреновина?

Dirne S. f. потаскуха, проститутка, шлюшка, давалка ◇ Die Dirne hat mich beklaut. Шлюха обокрала меня.

Dirnenhaus S. n. публичный дом, дом терпимости, бордель ◇ Wo befindet sich dieses Dirnenhaus? Где находится этот бордель? ◇ In diesem Dirnenhaus fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/.

Donner S. m. гром ◇ Donner und Hagel /Teufel/! Чёрт возьми /подери, побереи/!

Donnerkiel! чёрт возьми! тьфу, пропасть! твою мать! ◇ Donnerkiel! Wo warst du? Чёрт возьми! Где ты был(а)?

Donnerlittchen! чёрт возьми! тьфу, пропасть! твою мать! ◇ Donnerlittchen! wo warst du? Чёрт возьми! Где ты был(а)?

Donnerwetter! чёрт возьми! какого чёрта! ◇ Warum /was/ zum Donnerwetter! Какого чёрта! ◇ Zum Donnerwetter auch! Ко всем чертям!

doof Adj. дурной, дурацкий ◊ Bist du doof? Ты что, дурак?

Doofkopf S. m. балда; дурак; дура ◊ Dieser Doofkopf versteht nichts. Этот дурак ничего не понимает.

Doping S. n. гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Doping bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Doping. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Doria используется для выражения негативных эмоций ◊ Donner und Doria! Чёрт возьми!

Drache S. m. 1. дракон; 2. ведьма, карга; змея ◊ Was will dieser Drache? Чё надо этой ведьме?

Drachenbrut S. f. сброд, отродье, подонки, цыгана; змеиное отродье ◊ Was will diese Brut? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Brut dich schlagen! За это тебя подонки побьют! ◊ Das ist keine Frau, das ist eine echte Drachenbrut. Это не женщина, а настоящее змеиное отродье.

drankommen vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat /ist/ drangekommen. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

draufgehen vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat /ist/ draufgegangen. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Dreck S. m. дрянь, дерьмо, говно, грязь ◊ Das geht dich einen Dreck an. Не суй свой нос туда, куда собака свой хуй не совала /не лезь не в своё дело/. ◊ Er hat mich in den Dreck gezogen. Он стянул меня в (такое) дерьмо /он смешил меня с дерьмом/. ◊ Wir sitzen im Dreck. Мы (сидим) в полном дерьме.

Dreckbaer S. m. досл. грязный /сраный/ медведь (о грязном, нечистоплотном человеке) ◊ Mit diesem Dreckbaer werde ich nicht zusammenessen. С этим грязным /сраным/ медведем я не буду есть вместе.

Dreckbär S. m. досл. грязный /сраный/ медведь (о грязном, нечистоплотном человеке) ◊ Mit diesem Dreckbär werde ich nicht zusammenessen. С этим грязным /сраным/ медведем я не буду есть вместе.

Dreckfink S. m. 1. грязнуля, неряха; 2. скотина, сволочь, мразь ◊ Mein Mann ist ein wahrer Dreckfink. Мой муж — настоящий грязнуля.

dreckig Adj. дерьмовый, говёный ◊ Es geht ihm dreckig. Его дела хреновы /говно/.

Drecksack S. m. паскуда, мразь, сволочь, кусок дерьма ◊ Du bist ein Drecksack! Ты — кусок дерьма!

Drecksau S. f. грязная свинья, скотина, сволочь ◊ Du benimmst dich wie eine Drecksau. Ты ведёшь себя как свинья.

Dreck-Schippen-Gesicht S. n. об очень недовольном выражении лица ◊ Warum hast du ein Dreck-Schipp-

pen-Gesicht? Почему у тебя такое выражение лица, как будто тебе сраной лопатой по лицу двинули?

Dreckschleuder *S. m.* досл. разносчик грязи (о человеке, распространяющем грязные слухи) ♦ Höre diesen Dreckschleuder nicht zu! Не слушай этого грязного сплетника.

Dreckschwein *S. n.* паскуда, сука, мерзавец ♦ Verpiss dich, du, Dreckschwein. Отвали, паскуда.

Dreckskerl *S. m.* подонок, падла, паскуда, мразь (о молодом человеке) ♦ Ich hasse diesen Dreckskerl. Я ненавижу этого подонка.

Dreckspatz *S. m.* 1. грязнуля, неряха; 2. скотина, сволочь, мразь ♦ Dieser Dreckspatz geht mir auf die Nerven. Эта сволочь действует мне на нервы.

Dreiteufelsnamen! чёрт возьми! чёрт побери! тьфу, пропасть! твою мать! ♦ Dreiteufelsnamen! Wo warst du? Чёрт возьми /побери! Где ты был(а)?

dreschen *vi.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ Man muss erklären ohne zu dreschen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Droehnmors *S. f.* досл. грохочущая /дребезжащая, гремевшая/ смерть (о глупом флегматичном человеке) ♦ Das war eine Droehnmors. Это была целевая смерть.

Drogen *pl. f.* гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ♦ Besitz sogar kleiner Mengen Drogen bleibt strafbar. Владение даже ма-

ленькой дозой наркотика /наркомы/ остаётся наказуемым. ♦ Wir träumen von der Legalisierung von Drogen. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Drogendiller *S. m.* продавец наркотиков, наркоторговец
♦ Mein Drogendiller ist verschwunden. Мой наркоторговец исчез.

Dröhnstors *S. f.* досл. грохочущая /дребезжащая, гремлящая/ смерть (о глупом флегматичном человеке) ♦ Das war eine Dröhnstors. Это была нелепая смерть.

Drückeberger *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ♦ Du bist ein wahrer Drückeberger. Ты — настоящий трус. ♦ Ich nahm den Drückeberger in Schutz. Я взял ссыкуна под защиту.

drücken *vt., vi.* колоться; тискать, (об)лапать, мацать ♦ Genug zu drücken! Хватит колоться! ♦ Hast du sie schon gedrückt? Ты её уже мацал?

Drueckeberger *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ♦ Du bist ein wahrer Drueckeberger. Ты — настоящий трус. ♦ Ich nahm den Drueckeberger in Schutz. Я взял ссыкуна под защиту.

druecken *vt., vi.* колоться; тискать, (об)лапать, мацать ♦ Genug zu druecken! Хватит колоться! ♦ Hast du sie schon gedrueckt? Ты её уже мацал?

Duckmaeuser *S. m.* лицемер, притворщик, симулянт ♦ Diesem Duckmaeuser kann man nicht glauben. Этому лицемеру, притворщику нельзя верить.

Duckmäuser *S. m.* лицемер, притворщик, симулянт
Diesem Duckmäuser kann man nicht glauben. Этому
лицемеру, притворщику нельзя верить.

du dickes Ei! ах! вот тебе на! ё-моё! (выражение
приятного удивления) ◊ *Du dickes Ei! Wo ist mein
Geld?! Ax! Где мои деньги?*

Duenger *pl.* кал; дерьмо, говно, фекалии; испражнения
iß deine Duenger! Съжри своё дерьмо /говно/!

duensten *vi.* вонять ◊ *Es duenstet hier.* Здесь спёртый
воздух /вонь/; здесь хоть топор вешай.

duften *vi.* вонять ◊ *Es duftet hier.* Здесь спёртый воздух
/вонь/; здесь хоть топор вешай.

Dukaten *pl. m.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло,
капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Dukaten: je mehr, desto
besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊
er hat Dukaten wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊
Genug Dukaten zu verpulvern. Хорош /хватит/ разба-
заривать деньги. ◊ *Bist du bei Dukaten?* Ты при бабле
/деньгах/?

Dummkopf *S. m.* дурак, придурок, дуралей, идиот; бол-
ван, олух ◊ *Er ist ein kompletter [vollendeter]
Dummkopf.* Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

dummschwallen *vi.* 1. галдеть; пиздеть без умолку; 2. нести
чушь /околесицу, ахинею/ ◊ *Hör nicht ihr zu, weil sie
dummschwallt.* Не слушай её, так как она несёт
чушь.

Dumpfsacke S. f. 1. раздолбай, расписдьяй, долбоёб; 2. дурак, дура, тупая башка ◊ Diese Dumpsacke versteht nichts. Этот болван ничего не понимает.

Dünger pl. кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ◊ Ich deine Dünger! Сожри своё дерьмо /говно/!

Dunnerlittchen! чёрт возьми! чёрт поberi! тьфу, пропасть! твою маты! ◊ Dunnerlittchen! Wo warst du? Чёрт возьми /поberi!/ Где ты был(а)?

Dunst S. m. вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für einen Dunst? Что за вонь?

dünsten vi. вонять ◊ Es dünstet hier. Здесь спёртый воздух /воны/; здесь хоть топор веши.

Dunstkiepe S. f. 1. голова, башка; 2. шляпа, шапка ◊ Möchtest du eins auf die Dunstkiepe bekommen? Хочешь по башке получить?

durchhauen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne durchzuhauen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

durchklopfen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne durchzuklopfen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

durchpruegeln vi. избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne durchpruegeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

durchprügeln vi. избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ Man muss erklären ohne durchzuprügeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Dussel S. m. дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ♦ Dieser Dussel hat mein Buch verloren. Этот придурок потерял мою книгу.

Е

Eber S. m. (дикий) кабан; хряк; секач ♦ Er ist wütend wie ein angeschossener Eber. Он злой, как чёрт /как подстреленный кабан/.

Ecstasy S. n. экстази, колесо, калнк; наркотик, наркотическое вещество, наркота ♦ Besitz sogar kleiner Mengen Ecstasy bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой экстази /наркоты/ остаётся наказуемым. ♦ Wir träumen von der Legalisierung von Ecstasy. Мы мечтаем о том, чтобы легализовать экстази.

Edelhure S. f. проститутка «высокого класса» ♦ Das ist eine Edelhure! Это — проститутка «высокого класса»!

Edelpunk S. m. супер-панк ♦ Den Edelpunk kann man nicht verändern. Супер-панка не изменить.

egal Adv. всё равно, по фиг(у), по хую ♦ Mir ist alles egal. мне всё безразлично, мне всё равно.

ei Interj. ай! ах! эх! ох! ♦ Ei der Tausend! Вот здорово! Вот это я понимаю! Чёрт возьми /побери! ♦ Ei warum

nicht gar! Как эс! Как бы не так! Ещё чего захотел(и)! Дерзси карман шире!

Eichel S. f. 1. жёлудь; 2. головка мужского полового члена, залупа ◇ Meine Eichel tut mir weh. Залупа болит.

Eier pl. n. яйца ◇ Wilst du meine Eier lecken? Хочешь облизать мои яйца? ◇ Genug (die) Eier zu schaukeln. Хорош бездельничать. ◇ Du hast recht! Er hat dicke Eier! Ты прав! Он очень похотлив.

Eierfeile S. f. придурок, долбоёб ◇ Diese Eierfeile macht mich nervös. Этот придурок нервирует меня.

Eierkopf S. m. придурок, долбоёб ◇ Verniss dich, du Eierkopf! Отвали, придурок!

Eierlecker S. m. яйцелиз ◇ Alle hassen diesen Eierlecker. Все ненавидят этого яйцелиза.

Eimer S. m. ведро; ковш; черпак ◇ Alles ist in den Eimer gegangen. Всё пропало. ◇ Ich bin im Eimer. Я в (полной) жопе /в (полном) дерьме/.

Einfaltspinsel S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◇ Welcher Einfaltspinsel hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◇ Was will dieser Einfaltspinsel? Чего хочет этот дурак?

einheizen vi. пить; пьянствовать, бухать, синячить ◇ Ich will einheizen. Я хочу выпить. ◇ Genug zu einheizen! Хорош бухать!

Eiterbirn *S. m.* досл. прыщавая груша: о подростке, страдающем от юношеских прыщей ◊ Der Eiterbirn onaniert jeden Abend. Прыщавая груша дрочит каждый вечер.

Eiterbirne *S. f.* прыщавая груша: о подростке, страдающем от юношеских прыщей ◊ Die Eiterbirne onaniert jeden Abend. Прыщавая груша дрочит каждый вечер.

Ekelbratsche *S. f.* дрянь, мразь (об отвратительном, безобразном человеке) ◊ Was für eine Ekelbratsche ist das? Что это за мразь?

ekelhaft *Adj.* зловонный; отвратительный; гнилой ◊ Das ist ekelhaft. Это отвратительно.

Element *S. n.* 1. стихия; 2. (составная) часть, элемент ◊ Potz(tausend) /beim, zum/ Element! Чёрт возьми! Чёрт побери! Твою мать!

Engelhuren *pl. f.* ангельские бляды ◊ Sie sind wahre Engelhuren. Они — настоящие ангельские бляды.

entleeren *vt. (sich)* какать, срать, испражняться ◊ Ich will mich entleeren. Я хочу какать /срать/.

entschlafen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat entschlafen. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Erbfeind *S. m.* заклятый /смертельный, кровный/ враг; чёрт ◊ Warum sind wir Erbfeinde? Oh, das ist eine lange Geschichte. Почему мы заклятые враги? О, это долгая история.

Erbschleicher *S. m.* вымогатель наследства, охотник за наследством ◊ *Er ist ein Erbschleicher.* Он гонится за наследством.

Erektion *S. f.* эрекция, стояк, хуй торчком ◊ *Er hat eine gute Erektion.* У него хорошая эрекция.

erlöschen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ *Er hat erlöscht.* Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

erlöschen *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ *Er hat erlöscht.* Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

ermorden *vt.* убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ *Weisst du, wer ihn ermordet hat?* Ты знаешь, кто его пришил?

Erpresser *S. m.* вымогатель; шантажист; мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ *Dieser Erpresser hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

erschießen *vt.* застрелить, пристрелить, убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ *Weisst du, wer ihn Erschossen hat?* Ты знаешь, кто его пришил?

erschlagen *vt.* убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ *Weisst du, wer ihn erschlagen hat?* Ты знаешь, кто его пришил?

Er Schuft! ах ты, негодяй! ◊ *Er Schuft! Wo ist mein Geld?* Ах ты, негодяй! Где мои деньги?

erstarren *vi.* околеть, окоченеть ◊ Musst du dich immer verspäten? Ich bin schon erstarrt! Тебе обязательно надо опоздать? Я уже околел(а) /окоченел(а)!/

Erzbetrueger *S. m.* архиплут, архилжец ◊ Du bist ein Erzbetrueger. Ты — архиплут /архилжец!/

Erzbetrüger *S. m.* архиплут, архилжец ◊ Du bist ein Erzbetrüger. Ты — архиплут /архилжец!/

erzboese *Adj.* злой как чёрт, чертовски злой ◊ Warum bist du heute erzboese? Почему ты сегодня злой как чёрт?

erzböse *Adj.* злой как чёрт, чертовски злой ◊ Warum bist du heute erzböse? Почему ты сегодня злой как чёрт?

erzbrav *Adj.* чрезвычайно добродетельный; панныка ◊ Du bist ein erzbraver Kerl. Ты мальчик-панныка.

Erzbummler *S. m.* несправимый прогульщик; заядлый кутила; бездельник; лоботряс ◊ Was macht hier dieser Erzbummler? Что здесь делает этот бездельник?

Erzdieb *S. m.* закоренелый /матёрый/ вор ◊ Diesen Erzdieb kann man nicht verändern. Этого закоренелого вора не исправить.

erzdumm *Adj.* очень глупый, преглупый, глупый-преглупый, чертовски глупый ◊ Er ist erzdumm. Он чертовски глуп(ый).

Erzdummheit *S. f.* непроходимая /беспросветная/ глупость ◊ Seine Erzdummheit wundert mich. Его беспросветная глупость меня удивляет.

erzfaul Adj. очень ленивый, преленивый, чертовски ленивый ◊ Er ist erzfaul. Он чертовски ленив(ый).

Erzfeind S. m. заклятый /смертельный, кровный/ враг; чёрт ◊ Warum sind wir Erzfeinde? Oh, das ist eine lange Geschichte. Почему мы заклятые враги? О, это долгая история.

Erzfliegel S. m. отъявленный хулиган ◊ Kennst du diesen Erzfliegel? Ты знаешь этого отъявленного хулигана?

Erzfresser S. m. обжора ◊ Du bist ein Erzfresser! Ну ты и обжора!

Erzgauner S. m. архиплут, отъявленный мошенник ◊ Du bist ein Erzgauner! Ну ты отъявленный мошенник!

Erzgeizhals S. m. скупердяй, жадоба, жадина, жадюга ◊ Der Erzgeizhals hat mir (überhaupt) nichts gegeben. (Этот) жадюга мне (вообще) ничего не дал.

Erzgrobian S. m. отъявленный /конченый/ грубиян ◊ Dieser Kerl ist ein Erzgrobian. Этот парень — конченый грубиян.

Erzhalunke S. m. величайший /неслыханный/ подлец ◊ Dieser Kerl ist ein Erzhalunke. Этот парень — величайший /неслыханный/ подлец.

Erzluegner S. m. архиплут, архилжец, архивраль ◊ Du bist ein Erzluegner! Ты — архиплут /архилжец, архивраль/!

Erzlügner S. m. архиплут, архилжец, архивраль ◊ du bist ein Erzlügner! Ты — архиплут /архилжец, архивраль/!

Erzlump S. m. отъявленный негодяй, отпетый мошенник
 ◊ Diser Erzlump ist mit meinem Geld verschwunden.
 Этот отъявленный негодяй исчез с моими деньгами.

Erznarr S. m. круглый дурак, олух, дуралей, лох ◊ Dein Bruder ist ein Erznarr. Твой брат — круглый дурак.

Erzpinzel S. m. круглый дурак, олух, дуралей, лох ◊ Se ein Erzpinzel. Такой дурак!

Erzschalk S. m. архиплут, отъявленный плут, пройдоха, негодяй, обманщик, жулик, шельма ◊ Diser Erzschalk ist mit meinem Geld verschwunden. Этот отъявленный плут исчез с моими деньгами.

Erzschelm S. m. архиплут, отъявленный плут, пройдоха, негодяй, обманщик, жулик, шельма ◊ Diser Erzschelm ist mit meinem Geld verschwunden. Этот отъявленный плут исчез с моими деньгами.

Erzschurke S. m. отъявленный негодяй, отпетый мошенник ◊ Dein Freund ist ein Erzschurke. Твой друг — отъявленный негодяй.

Erzschwindler S. m. архиплут, архилжец, обманщик
Ich hasse Erzschwindler. Я ненавижу архиплутов.

Erzspitzbube S. m. архиплут ◊ Du Erzspitzbube! Ах ты обманщик!

Esel S. m. осёл, дурак, глупец, тупица ◊ Ein Esel, wie er im Buche steht! Ну настоящий /истинный, типичный, классический/ осёл! ◊ Wir streiten /zanken/ um des Esels Schatten! Мы спорим из-за пустяков!

Eselei *S. f.* глупость, тупость ♦ *Du hast eine Eselei begangen.* Ты сделал(а) /совершил(а)/ глупость.

eselhaft *Adj.* глупый (как осёл) ♦ *Viele Männer sind eselhaft.* Многие мужчины глупы, как ослы.

Eselskopf *S. m.* осёл, дурак, глупец, тупая башка ♦ *Mein Freund ist ein kompletter /vollendeter/ Eselskopf.* Мой друг — полный дурак /тупица/.

Exkrement *pl.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ♦ *iß deine Exkimente!* Сожри своё дерьмо /говно/!

F

fabulieren *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ♦ *Sie können stundenlang daherreden.* Они могут болтать часами.

Fackalien *pl.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ♦ *iß deine Fackalien!* Сожри своё дерьмо /говно/!

Faezes *pl.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ♦ *iß deine Faezes!* Сожри своё дерьмо /говно/!

Fahne *S. f.* вонь, духан, тяжёлый дух ♦ *Was für eine Fahne?* Что за вонь?

Fäkalien *pl.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ♦ *iß deine Fäkalien!* Сожри своё дерьмо /говно/!

Fanatiker *S. m.* фанатик ♦ *Du arbeitest zu viel. Du bist ein toller Fanatiker.* Ты работаешь слишком много. Ты — безумный фанатик.

Faselei *S. f.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat diese Faselei angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/

faseln *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang faseln. Они могут болтать часами.

Fatzke *S. f.* пижон, мажор, выебон кошачий ◊ Kennst du diese Fatzke? Ты знаешь этого пижона?

Faulenzer *S. m.* лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Faulenzer. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Faulpelz *S. m.* лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Faulpelz. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Fäzes *pl.* кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ◊ Iß deine Fäzes! Сожри своё дерьмо /говно/!

Fehlgeburt *S. f.* досл. выкидыш, аборт; ≈ жертва аборта ◊ Er ist eine echte Fehlgeburt. Он — настоящая жертва аборта.

Feigling *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, онкун ◊ Er ist wie ein Feigling abgesockt. Он сватил, как трус.

Fellfresse *S. f.* иутил. меховая /шерстяная/ морда (о бородатом человеке) ◊ Hello, Fellfresse. Привет, меховая морда.

Ferkel *S. n.* грязнуля ◊ Unser Kind benimmt sich wie ein Ferkel. Наш ребёнок ведёт себя, как поросёнок.

fertigmachen *vt.* убить, прикончить, пришить, укокошить ◊ Weisst du, wer ihn fertiggemacht hat? Ты знаешь, кто его пришил?

Fettsack *S. m.* мешок жира, жировой мешок, жиртрест; тюфяк, толстяк ◊ Dieser Fettsack bildet sich eine Stange. Этот толстяк высокого мнения о себе.

feuern *vt.* топить, растапливать (огонь и пр.); стрелять, вести огонь; кидать, швырять, бросать ◊ Solche Achsellecker feuert man nie. Таких эсеполизов не увольняют.

Fick *S. m.* секс, ебалка, ебня, ебля ◊ Heute habe ich einen Fick. Сегодня у меня /намечается/ секс.

ficken *vt., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ◊ Ich ficke dich in den Arsch. Я трахну тебя в жопу. ◊ Komm ficken. Пошли трахаться.

Ficker *S. m.* трахальщик, ёбарь, ебун ◊ Er ist ein berüchtigter Ficker. Он — известный трахальщик.

Fick-mich-Stiefel *pl. m.* высокие женские сапоги. ◊ Sie hat ihre Fick-mich-Stiefel an. На ней её высокие сапоги.

Ficksau *S. f.* ёбаная свинья ◊ Er schwitzt wie eine Ficksau. Он потеет, как грёбаная свинья.

Filou *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Filou hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Filzen *S. n.* шмон ◊ Ich warte auf das Filzen. Я жду шмона.

filzen *vt.* (про)шмонать ◊ Man hat mich gefilzt. Меня обыскали.

Finanzen *pl. f.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелёнь ◊ Alle brauchen Finanzen: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Finanzen wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Finanzen zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Finanzen? Ты при бабле /деньгах/?

Fischkopf *S. m.* тормоз; выходец с Севера; ≈ чукча ◊ Was machst du, Fischkopf? Что ты делаешь, чукча?

fix 1. *Adj.* 1) твёрдый, определённый; неизменный, постоянный; 2) проворный, ловкий, расторопный, шустрый, бойкий ◊ Das ist ein fixer Kerl! Это — ловкий /прикольный/ парень. ◊ Ich bin fix und fertig! Я готов(а)!; 2. *Adv.* быстро, живо, проворно ◊ (Mach) fix! Живо! Быстро!

fixen употреблять наркотики; колоться, ширяться ◊ Fixt er? Он употребляет наркотики?

Fixer *S. m.* наркоман, нарик, торчок, морфинист, героинист; распространитель мелких доз наркотиков ◊ Er ist als Fixer registriert. Он зарегистрирован в качестве мелкого распространителя наркотиков. ◊ Kennst du diesen Fixer? Ты знаешь этого нарика?

flachlegen vi. трахать(ся) ◊ Gestern hab' ich flachgelegt.
Вчера у меня был секс.

Flachwichser S. m. зануда, дураёб, мозгоёб ◊ Dieser Flachwichser geht mir auf die Nerven. Этот зануда действует мне на нервы.

Fladen pl. кал, дерьмо, говно, фекалии; испражнения ◊ iß deine Fladen! Сожри своё дерьмо /говно/!

Flasche S. f. бутылка ◊ Die Flasche wurde seine beste Freundin. Бутылка стала его лучшей подружкой.

Flaschenficker S. m. досл. трахатель бутылок; мужчина с маленьким членом ◊ Leider ist er ein Flaschenficker.
К сожалению, он мужчина с маленьким членом.

Fliegenfuerst S. m. чёрт, дьявол ◊ Hol dich der Fliegenfuerst. Чёрт тебя поberi.

Fliegenfürst S. m. чёрт, дьявол ◊ Hol dich der Fliegenfürst. Чёрт тебя поberi.

Fliegepilz S. m. досл. мухомор; евнух ◊ Max ist ein echter Fliegepilz. Макс — настоящий сморчок.

Flitsche S. f. легкомысленная /ветреная/ девушка ◊ Du bist noch eine Flitsche. Ты ещё ветреная девчонка.

Flittchen S. n. легкомысленная /ветреная/ девушка ◊ Du bist noch ein Flittchen. Ты ещё ветреная девчонка.

Flocken pl. деньги ◊ Hast du Flocken? У тебя есть деньги?

слова. ◊ Mit 50 noch Frechdachs sein? В 50 быть пацанкой /пацаном?/

Freße S. f. морда, ебальник, ебало, вафельник, хайло ◊ Halte die Freßel! Заткнись! ◊ Ich werde die Freße geradesetzen! Я вправлю ему мозги! ◊ Du hast grosse Freße. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

Freier S. m. клиент проституток ◊ Seine Frau verließ ihn, weil er ein Freier war. Жена оставила его, так как он пользовался услугами проституток /был клиентом проституток/.

Freigaenger S. m. зек, урка ◊ Der Freigaenger kontrolliert das. Это контролирует зек.

Freigänger S. m. зек, урка ◊ Der Freigänger kontrolliert das. Это контролирует зек.

Freiheitsstrafe S. f. тюрьма, зона; тюрьма, заключение ◊ Die Freiheitsstrafe kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрьму.

Fresse S. f. морда, рожа, ебало, ебальник, вафельник ◊ Man hat ihm die Fresse poliert. Ему набили рожу. ◊ Halte die Fresse! Завали вафельник! ◊ Sie hat ihm in die Fresse gehaut. Она двинула ему по морде.

fressen vi. хавать, жрать, лопать, кишкануться ◊ Da laß ich mich (gleich) fressen! Даю голову на отсечение! ◊ Er hätte sie vor Liebe fressen mögen. Он сгорает от любви к ней. ◊ Sie hat an ihm einen Affen /einen Narren/

gefressen. Она душит в нём не чаёт /Она без ума от него/.

Freudenhaus *S. n.* публичный дом, дом терпимости, бордель ◊ Wo befindet sich dieses Freudenhaus? Где находится этот бордель? ◊ In diesem Freudenhaus fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/. ◊ Man kann ihn in diesem Freudenhaus finden. Его можно найти в этом борделе.

Freudenmädchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Freudenmädchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Freudenmädchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его. ◊ Sie ist ein Freudenmädchen. Hast du nicht gewusst? Она — проститутка. Ты не знал(а)?

Freudenmaedchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Freudenmaedchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Freudenmaedchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его. ◊ Sie ist ein Freudenmaedchen. Hast du nicht gewusst? Она — проститутка. Ты не знал(а)?

Frevler *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдох; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Frevler hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Fruchtzweig *S. m.* досл. плодовитый гном ◊ Forsichtig!
Er ist ein Fruchtzweig. Осторожно! Он — плодовитый
гном.

Fucher *S. m.* сачок, кто-л. мухлюющий, наёбщик ◊ Ich
soll den Rückstand dieses Fuchers aufarbeiten. Я дол-
жен доделывать (невыполненную) работу этого
сачка.

fuchern *vi.* сачковать; наёбывать, пряча свои ошибки ◊
Er suchert immer! Он вечно сачкует.

Fuchs *S. m.* лиса; рыжий (о человеке); лиса, хитрец;
пройдоха ◊ Sie wohnen dort, wo sich die Fliche gute
Nacht sagen /wo Fuchs und Hase einander gute Nacht
sagen/. Они живут у чёрта на куличках /на конце гео-
графа/.

Fuenf gegen einen досл. пятеро против одного; онанизм;
мастурбация ◊ Hör' dein Fünf gegen einen auf! Пре-
кращай дрочить!

Fünf gegen einen досл. пятеро против одного; онанизм;
мастурбация ◊ Hör' dein Fünf gegen einen auf! Пре-
кращай дрочить!

Fußpilzzüchter *S. m.* досл. человек, «разводящий» гри-
бок (грибковое заболевание ног) ◊ Diesen Fußpilz-
züchter will ich nicht zu Gast bitten. Этого разносчика
грибка /грибковод/ я не хочу приглашать в гости.

Fußpilzzuechter *S. m.* досл. человек, «разводящий» гри-
бок (грибковое заболевание ног) ◊ Diesen Fußpilzzuechter

will ich nicht zu Gast bitten. Этого разносчика грибка /грибковода/ я не хочу приглашать в гости.

Furie *S. f.* 1. сварливая баба, фурия, ведьма; 2. бешенство, ярость, иступление, неистовство ◊ Meine Furie ist zu ihrer Mutter gefahren. Моя фурия поехала к своей матери.

Furz *S. m.* пук ◊ Hast du den Furz gemacht? Это ты пёрнул?

furzen *vi.* пердеть ◊ Wer hat gefurzt? Кто пёрнул?

Furzer *S. m.* пердун ◊ Alter Furz(er) geht mir auf die Nerven. Старпёр /старый пердун/ действует мне на нервы.

Furzi *S. m.* досл. пердёныш; пиздёныш ◊ Wessen Furzi ist das? Чей это пердёныш?

G

Gaffer *S. m.* зевака, ротозей, разиня ◊ Diesem Maulaffen kann man nicht vertrauen. Этому брехуну нельзя доверять.

Gangster *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Gangster hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Ganove *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Ganove hat

alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Ganoven *pl. m.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was wollen diese Ganoven? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür werden die Ganoven dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Gans *S. f.* гусь, гусыня; дура ◊ Du schnatterst wie eine Gans. Ты болтаешь вздор /несёшь чепуху, околесицу/.

GAU *Abk.* Größter Anzunehmender Unfall, идиот ◊ He, GAU, komm her! Эй, идиот, иди сюда!

Gauner *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Gauner hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Gebabbel *S. n.* чушь, ерунда, чепуха, ахиня, околесица ◊ Was für ein Gebabbel? Что за чушь?

Geck *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Geck gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Gefallene *S. f.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Gefallene gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Gefallene hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Gefangener *S. m.* зек, урка ◊ Der Gefangene kontrolliert das. Это контролирует зек.

Gefängnis *S. n.* тюрьма, зона; тюрьма, заключение ◊ Das Gefängnis kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрьму.

Gefasel *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat dieses Gefasel angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gehirnamputierter *S. m.* досл. человек с ампутированным мозгом ◊ Glaub' diesem Gehirnamputierter nicht. Не верь этому безмозглому (человеку).

Geh zum Teufel! *иди к чёрту!* ◊ Geh zum Teufel, du Bastard! Иди к чёрту, убогодок!

Geier *S. m.* коршун ◊ Daß dich der Geier hole! Чтоб тебя нелёгкая взяла! Чтоб тебя /черти драли!/ ◊ Geh zum Geier! Иди к чёрту! ◊ Hol dich der Geier! Чёрт тебя подери!

geigen *и., vi.* трахать(ся) ◊ Sie geigen jeden Abend. Они трахаются каждый вечер.

Geil! *Adv.* круто, пиздато ◊ Echt geil! Круто!

geil *I. Adv.* круто, пиздато; *и. Adj.* похотливый, крутой, пиздатый ◊ Dieser Mann ist wirklich geil. Этот мужик в натуре озабоченный /похотливый/. ◊ Es war einfach total geil. Это было просто круто! ◊ Er ein ist geiler

Sportler. Он — клёвый спортсмен. ◊ Du bist ein geller Hund! Ты — похотливая собака!

Geller S. m. балдёжник, приколист ◊ Sieh dir diesen Geiler an! Посмотри на этого приколиста.

Geiler Hund досл. похотливый пёс, похотливая собака ◊ Du bist ein geller Hund! Ты — похотливая собака!

Geiler Specht досл. похотливый дятел; бабник (о мужчине, не пропускающем ни одной юбки) ◊ Du bist ein Geiler Specht! Ты — похотливый дятел!

Geistesgestoerter S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Geistesgestoerte hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Geistesgestoerte? Чего хочет этот дурак?

Geistesgestörter S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Geistesgestörte hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Geistesgestörte? Чего хочет этот дурак?

Geisteskranker S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Geisteskranke hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Geisteskranke? Чего хочет этот дурак?

Geizhals S. m. скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ Dein alter Geizhals sitzt ja im Golde bis über die Ohren. Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Geizkragen *S. m.* скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ *Dein alter Geizkragen sitzt ja im Golde bis über die Ohren.* Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Geld *S. n.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Geld: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ *er hat Geld wie Heu.* У него денег куры не клюют. ◊ *Genug Geld zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ *Bist du bei Geld?* Ты при бабле /деньгах/?

Gelichter *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ *Was will dieses Gelichter?* Чего хочет этот сброд? ◊ *Dafür wird das Gelichter dich schlagen!* За это тебя подонки побьют! ◊ *Das ist ein echtes diebisches Gelichter!* Это — настоящая шайка воров!

Genußgift *S. n.* колёса, калики; гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◊ *Besitz sogar kleiner Mengen Genußgift bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ◊ *Wir träumen von der Legalisierung von Genußgift.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Geplapper *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ *Wer hat dieses Geplapper angefangen?* Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Geplän *S.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры переговоры; бесконечная

болтовня $\diamond$ Wer hat dieses Geplauder angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gerede S. n. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня $\diamond$ Wer hat dieses Gerede angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gernegroß S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$ Wenn er nicht so ein Gernegroß gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Geroell S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Geroell: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Geroell wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Geroell zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Geroell? Ты при бабле /деньгах/?

Geröll S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Geröll: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Geröll wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Geröll zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Geröll? Ты при бабле /деньгах/?

Gertrud S. f. потаскуха, шлюха, сука $\diamond$ Kennst du diese Gertrud? Ты знаешь эту шлюху?

Geizkragen *S. m.* скряга, скупой, жадина, жадюга $\diamond$ *Dein alter Geizkragen sitzt ja im Golde bis über die Ohren.* Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Geld *S. n.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ *Alle brauchen Geld: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ *er hat Geld wie Heu.* У него денег куры не клюют. $\diamond$ *Genug Geld zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ *Bist du hei Geld?* Ты при бабле /деньгах/?

Gelichter *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана $\diamond$ *W'as will dieses Gelichter?* Чего хочет этот сброд? $\diamond$ *Dafür wird das Gelichter dich schlagen!* За это тебя подонки побьют! $\diamond$ *Das ist ein echtes diebisches Gelichter!* Это — настоящая шайка воров!

Genußgift *S. n.* колёса, калики; гашиш, травка, ма-рихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота $\diamond$ *Besitz sogar kleiner Mengen Genußgift bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой наркотика /наркомы/ остаётся наказуемым. $\diamond$ *Wir träumen von der Legalisierung von Genußgift.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Geplapper *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня $\diamond$ *Wer hat dieses Geplapper angefangen?* Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Geplauder *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная

болтовня $\diamond$ Wer hat dieses Geplauder angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gerede S. n. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня $\diamond$ Wer hat dieses Gerede angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gernegroß S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$ Wenn er nicht so ein Gernegroß gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Geroell S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Geroell: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Geroell wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Geroell zu verpulvern. Хорош /хвастит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Geroell? Ты при бабле /деньгах/?

Geröll S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Geröll: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Geröll wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Geröll zu verpulvern. Хорош /хвастит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Geröll? Ты при бабле /деньгах/?

Gertrud S. f. потаскуха, шлюха, сука $\diamond$ Kennst du diese Gertrud? Ты знаешь эту шлюху?

Gefangener *S. m.* зек, урка $\diamond$ *Der Gefangene kontrolliert das.* Это контролирует зек.

Gefängnis *S. n.* тюрьма, зона; тюрьма, заключение $\diamond$ *Das Gefängnis kann ich nicht vergessen.* Я не могу забыть тюрьму.

Gefasel *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня $\diamond$ *Wer hat dieses Gefasel angefangen?* Кто начал /затеял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gehirnamputierter *S. m.* досл. человек с ампутированным мозгом $\diamond$ ~~*Самое главное: Гейнцманнпудierter nicht!*~~
Не верь этому безмозглому (человеку).

Geh zum Teufel! иди к чёрту! $\diamond$ *Geh zum Teufel, du Bastard!* Иди к чёрту, ублюдок!

Geier *S. m.* коршун $\diamond$ *Daß dich der Geier hole!* Чтоб тебя нелёгкая взяла! Чтоб тебя /черти драли!/ $\diamond$ *Geh zum Geier!* Иди к чёрту! $\diamond$ *Hol dich der Geier!* Чёрт тебя подери!

geigen *vi., vi.* трахать(ся) $\diamond$ *Sie geigen jeden Abend.* Они трахаются каждый вечер.

Sportler. Он — клёвый спортсмен. ◊ Du bist ein geiler Hund! Ты — похотливая собака!

Geller S. m. балдёжник, приколист ◊ Sieh dir diesen Geiler an! Посмотри на этого приколиста.

Geiler Hund досл. похотливый пёс, похотливая собака ◊ Du bist ein geiler Hund! Ты — похотливая собака!

Geiler Specht досл. похотливый дятел: бабник (о мужчине, не пропускающем ни одной юбки) ◊ Du bist ein Geiler Specht! Ты — похотливый дятел!

Geistesgestoerter S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Was hat dieser Geistesgestoerter auf das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Geistesgestoerte? Чего хочет этот дурак?

Geistesgestoerter S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Geistesgestoerte hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Geistesgestoerte? Чего хочет этот дурак?

Geisteskrank m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Geistesranke hat das

Gesäß S. n. зад(ница); жопа, попа ◊ Sie grapschen kichernd nach seinem Gesäß. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Gesabbel S. n. пустая болтовня ◊ Jetzt aber Schluss mit dem ganzen Gesabbel! Хватит болтать попусту! ◊ Wilstes Gesabbel! Пустейшая болтовня!

Gesaß S. n. зад(ница); жопа, попа ◊ Sie grapschen kichernd nach seinem Gesaß. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Gesaess S. n. зад(ница); жопа, попа ◊ Sie grapschen kichernd nach seinem Gesaess. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Gesäss S. n. зад(ница); жопа, попа ◊ Sie grapschen kichernd nach seinem Gesäss. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

geschehen vi. происходить, проходить, оканчиваться ◊ Was geschieht?! Что происходит?! Что за дела?! Что за херня?!

Geschmarre S. n. разборняк, разборка, начало драки: бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat dieses Geschmarre angefangen? Кто начал /затеял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Geschmeiß S. n. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Geschmeiß? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Geschmeiß dich schlagen! За это тебя

подонки побьют! ♦ iß dein Geschmeiß! Сожри своё дерьмо /говно/!

Geschmeiss *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана. ♦ Was will dieses Geschmeiss? Чего хочет этот сброд? ♦ Dafür wird das Geschmeiss dich schlagen! За это тебя подонки побьют! ♦ iß dein Geschmeiss! Сожри своё дерьмо /говно/!

Geschnatter *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня. ♦ Wer hat dieses Geschnatter angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Geschwaetz *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня. ♦ Wer hat dieses Geschwaetz angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Geschwalle *S. n.* пустая болтовня. ♦ Jetzt aber Schluss mit dem ganzen Geschwalle! Хватит болтать попусту! ♦ Wilstes Geschwalle! Пустейшая болтовня!

Geschwätz *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня. ♦ Wer hat dieses Geschwätz angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gesichtsbaracke *S. f.* ряха (о некрасивом лице и его обладателе). ♦ Wer wird diese Gesichtsbaracke heiraten?

Кто женится на этой ряхе /выйдет замуж за эту ряху/?

Gesichtsfaktor *S. m.* досл. лицевой фактор 10 (о страшном лице с учётом того, что красивому лицу присваивается фактор 1, а также о человеке, его носящем) ♦ *Dieser Gesichtsfaktor 10 versteht nicht.* Этот страшника ничего не понимает.

Gesichtsgraetsche *S. f.* ряха (об очень страшном лице и о человеке, его носящем) ♦ *Du, Gesichtsgraetsche, komm her.* Эй, страшника, иди сюда.

Gesichtsgrätsche *S. f.* ряха (об очень страшном лице и о человеке, его носящем) ♦ *Du, Gesichtsgrätsche, komm her.* Эй, страшника, иди сюда.

Gesichts-Pullover *S. m.* досл. свитер для лица: о бородатом человеке с неприятным лицом ♦ *Zieh deinen Gesichts-Pullover aus.* досл.: Сними свой свитер для лица; сбрей бороду.

Gesindel *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ♦ *Was will dieses Gesindel?* Чего хочет этот сброд? ♦ *Dafür wird das Gesindel dich schlagen!* За это тебя подонки побьют!

Gesocks *S. m.* сброд, отродье, подонки, шпана ♦ *Was will dieser Gesocks?* Чего хочет этот сброд? ♦ *Dafür wird der Gesocks dich schlagen!* За это тебя подонки побьют!

Gesöff *S. n.* пойло, бурда (о напитке) ♦ *Was für ein Gesöff ist das?* Что это за пойло?

Gestank *S. m.* запах падали, вонь, зловоние ◊ Was für einen Gestank? Что за вонь?

Gestank verbreiten пахнуть, вонять ◊ Etwas verbreitet Gestank. Что-то воняет.

Gesuele *S. n.* пустая болтовня ◊ Jetzt aber Schluss mit dem ganzen Gesuele! Хватит болтать попусту! ◊ Wüstes Gesuele! Пустейшая болтовня!

Gesülze *S. n.* пустая болтовня ◊ Jetzt aber Schluss mit dem ganzen Gesülze! Хватит болтать попусту! ◊ Wüstes Gesülze! Пустейшая болтовня!

Gettokind *S. n.* ребёнок Гетто; отморозок, калека ◊ Er hat eine Karriere vom Gettokind zum Rapstar hinter sich. Он прошёл карьеру от отморозка до рэп-звезды.

Gewäesch *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat dieses Gewäesch angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gewalttaeter *S. m.* 1. насильник; насильственный преступник; преступник, применивший насилие; 2. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Gewalttaeter hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Gewalttäter *S. m.* 1. насильник; насильственный преступник; преступник, применивший насилие; 2. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит;

жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Gewalttäter hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Gewäsch S. n. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat dieses Gewäsch angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Gewitterhexe S. f. проклятая ведьма (об ужасной женщине, которая постоянно чем-то недовольна) ◊ Meine Frau ist eine echte Gewitterhexe. Моя жена — настоящая ведьма. ◊ Das war Geschrei einer Gewitterhexe. Это был крик проклятой ведьмы.

Gewohnheitstrinker S. m. пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, сныак ◊ Er wurde zu einem Gewohnheitstrinker. Он стал заядлым /горьким/ пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, сныаком/.

Gezücht S. n. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Gezücht? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Gezücht dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Gezuecht S. n. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Gezuecht? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Gezuecht dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Gfrast S. m. австр. сучок (о злом, ядовитом человеке) ◊ Hör diesem Gfrast nicht zu. Не слушай этого сучка.

gierig *Adj.* 1. жадный, ненасытный, алчный; 2. скупой, жадный; 3. чувственный, страстный; похотливый ◊ *Dieser Mann ist wirklich gierig.* Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Giftzwerg *S. m.* ядовитый гном (о злом человеке) ◊ *Die-ser Giftzwerg will mich fenern.* Этот ядовитый гном хочет меня уволить.

Girl *S. n.* девочка, молоденькая бабёнка, чикса ◊ *Dum-mes Girl glaubt ihm.* Молоденькая дуручка верит ему.

Girlie *S. n.* девочка, молоденькая бабёнка, чикса ◊ *Dummes Girlie glaubt ihm.* Молоденькая дуручка верит ему.

Gitarre *S. f.* гитара ◊ *Er spielt seine Gitarre gut.* Он хорошо играет на своей гитаре.

gleich 1. *Adj.* одинаковый, тождественный, идентичный, равный, сходный, однообразный, подобный, точный, такой же; 2. *Adv.* по фиг(у), всё равно по, хую ◊ *Mir ist alles gleich.* Мне всё безразлично, мне всё равно.

gleichgeschlechtlich *Adj.* однополый, лесбийский, гомосексуальный ◊ *Das ist eine gleichgeschlechtliche Liebe.* Это — однополая /лесбийская, гомосексуальная/ любовь.

gleichgueltig *Adj.* безразличный, безучастный, равнодушный; по фиг(у), всё равно, по хую ◊ *Mir ist alles gleichgueltig.* Мне всё безразлично, мне всё равно.

gleichgültig Adj. безразличный, безучастный, равнодушный; по фиг(у), всё равно, по хую ◊ Mir ist alles gleichgültig. Мне всё безразлично, мне всё равно.

Glied S. л. 1. член; 2. половой член, хрен, хер, хуй ◊ Sie hat mein Glied phantastisch gesaugt. Она фантастически сосала мой член.

Globus S. m. 1. глобус; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги ◊ Was ist dir in den Globus gefahren? Что тебе взбрело в голову?

glotzen vi., vi. вылупиться, пялиться ◊ Was glotzest du? Что ты вылупился?

Göbelmasse S. f. 1. алкогольные напитки; 2. рвотные массы ◊ Was für eine Göbelmasse ist das? Что это за блевотня?

göbeln vi. блевать ◊ Ich hab' gestern abend gegöbelt. Я вчера вечером блевал(а).

Goebelmasse S. f. 1. алкогольные напитки; 2. рвотные массы ◊ Was für eine Goebelmasse ist das? Что это за блевотня?

goebeln vi. блевать ◊ Ich hab' gestern abend gegoebelt. Я вчера вечером блевал(а).

Goere S. f. сикуха, пацанка, баловник, баловница, озорник, озорница, шалун, шалунья ◊ Sie ist offen, ehrlich und im positiven Sinn eine Goere. Она открытая, честная и озорная в хорошем смысле этого слова. ◊ Mit 50 noch die Goere sein? В 50 быть пацанкой?

Göre S. f. сикуха, пацанка, баловник, баловница, озорник, озорница, шалун, шалунья ◊ Sie ist offen, ehrlich und im positiven Sinn eine Göre. Она открытая, честная и озорная в хорошем смысле этого слова. ◊ Mit 50 noch die Göre sein? В 50 быть пацанкой?

Gosche S. f. вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ Halt die Gosche! Заткнись! ◊ Ich werde die Gosche gerade-setzen! Я вправлю ему мозги! ◊ Du hast grosse Gosche. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большое ебло).

Gosse S. f. сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will diese Gosse? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Gosse dich schlagen! За это тебя подонки побьют! ◊ So eine Gosse! Ну и сброд!

gottverdammich! чёрт возьми! ◊ Gottverdammich! ich hab' es vergessen! Чёрт возьми! (Про) это забыл(а)!

grabschen vt. лапать (трогать пенис, грудь, задницу) ◊ Hast du sie schon gegrabscht? Ты её уже лапал? ◊ Manche grabschen kichernd nach seinem Hintern. Некоторые, хихикая, лапали его за жопу.

Granat S. m. крутан, перец ◊ Wer ist dieser Granat? Кто этот перец?

grapschen vt. лапать (трогать пенис, грудь, задницу) ◊ Hast du sie schon gegrapscht? Ты её уже лапал? ◊ Manche grapschen kichernd nach seinem Hintern. Некоторые, хихикая, лапали его за жопу.

Grattler S. m. опустившийся человек, чмо ◊ Er wurde zu einem Grattler. Он опустился.

Griesgram S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Griesgrame, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Großhans S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Großhans gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Großkopf S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Großkopf gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Großmaul S. n. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Großmaul gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Großschnauze S. f. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so eine Großschnauze gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Großtuer S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Großtuer gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grosshans S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Grosshans gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grosskopf S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Grosskopf gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grossmaul S. n. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Grossmaul gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grossschnauze S. f. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so eine Grossschnauze gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grosstuer S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Grosstuer gewesen wäre, hätte sich wohl

kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Grotte S. f. досл. грот, пещера, щель, дырка ◊ Ich vermisse Ihre warme Grotte. Мне не хватает её тёплой пещерки.

Gruenschnabel S. m. молокосос, сосунок, желторотик ◊ Er ist noch ein Gruenschnabel! Он ещё сосунок /желторотик, молокосос/! ≈ У него ещё молоко на губах не обсохло!

Grünschnabel S. m. молокосос, сосунок, желторотик ◊ Er ist noch ein Grünschnabel! Он ещё сосунок /желторотик, молокосос/! ≈ У него ещё молоко на губах не обсохло!

Gruppensex S. m. групповуха, групповой секс ◊ Jetzt geht man sogar einen Schritt weiter: Man zeigt Sodomas, Sodomie, Gruppensex. Сегодня сделан ещё один шаг вперёд: показывают садомазо, содомию, групповой секс.

Gummi S. m. досл. презерватив, гондон ◊ Hast du einen Gummi? У тебя есть гондон?

Gummischutz S. m. досл. презерватив, гондон ◊ Hast du einen Gummischutz? У тебя есть гондон?

Н

Haefling S. m. зек, урка ◊ *Der Haefling kontrolliert das.*
Это контролирует зек.

Haengebauchschwein S. n. досл. свинья с висячим /отвислым/ животом (о человеке; живот которого свисает над ремнём брюк) ◊ *Meinen Boss kann man leicht erkennen; er ist ein wahres Haengebauchschwein.*
Моего босса легко узнать: он настоящая свинья с висячим /отвислым/ животом.

Haenstratz S. m. домашний хорёк, домашняя крыса ◊ *Du bist ein Haenstratz!* Ты — домашний хорёк!

Haftanstalt S. f. тюрьга, зона; тюрьма, заключение ◊ *Die Haftanstalt kann ich nicht vergessen.* Я не могу забыть тюрьгу.

Häftling S. m. зек, урка ◊ *Der Häftling kontrolliert das.*
Это контролирует зек.

Hagel S. m. град ◊ *Donner und Hagel!* Чёрт возьми /подери, побери!/ ◊ *Alle Hagel!* Чёрт возьми /подери, побери/!

Halt den Mund! закрой рот! завали ебало! ◊ *Halt den Mund, dummes Ding!* Закрой рот, дура!

Halt die Fress(e)! завали ебало! закрой рот! ◊ *Halt die Fress(e), Halunke!* Закрой рот, мерзавец!

Halt die Klappe! закрой рот! завали ебало! ◊ *Halt die Klappe, Dreckfink!* Закрой рот, мразь!

Halt die Luft an! закрой рот! завали ебало! ◇ Halt die Luft an, du Luderzeng! Закрой рот, сволочь!

Halt die Schnauze! закрой рот! завали ебало! ◇ Halt die Schnauze, Nisse! Закрой рот, гнида!

Halt's Maul! закрой рот! завали ебало! ◇ Halt's Maul, Hündin! Закрой рот, сука!

Halunke S. m. мерзавец, негодяй, подлец, ублюдок ◇ Dieser Halunke hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Handlanger S. m. подхалм, лизоблюд, блюдолиз, жо-поллиз ◇ Solche Handlanger feuert man nie. Таких жо-поллиз не увольняют.

Hanf S. f. гашиш, травка, марихуана, конопля ◇ Besitz sogar kleiner Mengen Hanf bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой травы остаётся наказуемым. ◇ Wir träumen von der Legalisierung von Hanf. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали травку. ◇ Gib's Hanf? Травка есть?

Hängebauchschwein S. n. досл. свинья с висячим /отвислым/ животом (о человеке, живот которого свисает над ремнём брюк) ◇ Meinen Boss kann man leicht erkennen: er ist ein wahres Hängebauchschwein. Моего босса легко узнать: он настоящая свинья с висячим /отвислым/ животом.

Hans Urian чёрт, дьявол, сатана ◇ Hans Urian weiss das. это знает чёрт.

Harn *S. m.* моча, ссатьё ◊ Trink' deinen Harn.
свою мочу.

harnen *vi.* мочиться, ссать ◊ Harnst du, oder? Ты ссаяшь
или чё?

Harnhans *S. n.* трус, ссыкун, ссыкло ◊ Lauf' weg, du,
Harnhans! Убегай, ссыкло!

Harnlasser *S. m.* трус, ссыкун, ссыкло ◊ Lauf' weg, du,
Harnlasser! Убегай, ссыкло!

Hasch *S. n.* гашиш, травка, марихуана ◊ Besitz sogar
kleiner Mengen Hasch bleibt strafbar. Владение даже
маленькой дозой гашиша остаётся наказуемым. ◊ Wir
träumen von der Legalisierung von Hasch. Мы мечтаем
о том, чтобы легализовали гашиш.

haschen *vt., vi.* накуриваться ◊ Er hascht gern. Он любит
накуриваться.

Hascher *S. m.* гашишник, гашишист, курильщик ма-
рихуаны ◊ Alle kennen diesen Hascher. Все знают
этого гашишиста.

Haschisch *S. n.* гашиш, травка, марихуана ◊ Besitz sogar
kleiner Mengen Haschisch bleibt strafbar. Владение
даже маленькой дозой гашиша остаётся наказуе-
мым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von
Haschisch. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали
гашиш.

Hase *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du bist ein
wahrer Hase. Ты — настоящий трус.

Hasenfuß *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Er ist wie ein Hasenfuß abgesockt. Он свалил, как трус.

Hasenherz *S. m.* трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ Du bist ein wahrer Hasenherz! Ты — настоящий трус!

hässlicher Wichser *досл.* безобразный /уродливый/ дrouchун (тот, кто дrouchит) /онанист; дrouchила/; уёбище, мудак ◊ Verpiss dich, hässlicher Wichser! Отвали, безобразный дrouchун. ◊ Sie nannte mich "Arschloch" und "hässlicher Wichser". Она назвала меня засранцем и безобразным дrouchилой.

Hau ab! отвали! проваливай! ◊ Hau ab, du Arschloch! Отвали, засранец!

Haube *S. m.* 1. чепчик, чепец; колпак; 2. шляпа, шапка ◊ möchtest du ihm eins auf die Haube geben? Хочешь дать ему по башке?

hauen *vt.* исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu hauen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Haufen *S. m.* кал, дерьмо, говно, фекалии ◊ iß deinen Haufen! Сожри своё дерьмо /говно/!

Häusratz *S. m.* домашний хорёк, домашняя крыса ◊ Du bist ein Häusratz! Ты — домашний хорёк!

Heimatlos(e) *S. m.* бомж, бездомный, бродяга ◊ Nein, diesen Heimatlosen heirate ich nie! Нет, я никогда не выйду замуж за этого бомжа /бедняка/!

Heimscheißer S. m. о человеке, который может проводить большие мероприятия только дома ♦ *Bist du ein Heimscheißer?* Ты смелый только дома?

Heimscheisser S. m. о человеке, который может проводить большие мероприятия только дома ♦ *Bist du ein Heimscheisser?* Ты смелый только дома?

Henker S. m. палач ♦ *Daraus werde der Henker klug!* Тум (сам) чёрт не разберётся /ногу сломит/! ♦ *Weiß der Henker!* Чёрт /хрен / его знает! ♦ *(Scher dich) zum Henker!* (Иди /убирайся/) к чёрту /на хер, на хрен, в асфальт/!

Heroin S. n. героин, диацитил-морфин; наркотик, наркотическое вещество, наркота ♦ *Besitz sogar kleiner Mengen Heroin bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой героина /наркоты/ остаётся наказуемым. ♦ *Wir träumen von der Legalisierung von Heroin.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали героин.

herumschlagen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ *Man muss erklären ohne herumzuschlagen.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

Hetaere S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ♦ *Was hat hier die Hetaere gemacht?* Что здесь делала проститутка? ♦ *Die Hetaere hat ihm bestohlen.* Шлюха обокрала его.

Hetäre S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ♦ *Was hat hier die*

Heftüre gemacht? Что здесь делала проститутка? ♦
Die Heftüre hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Heu S. n. 1. гашиш, марихуана; 2. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста; зелень ♦ Alle brauchen Heu: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ♦ Genug Heu zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ♦ Bist du bei Heu? Ты при бабле /деньгах/?

Heuchler S. m. лицемер, притворщик, симулянт ♦ Diesem Heuchler kann man nicht glauben. Этому лицемеру, притворщику нельзя верить.

Heulhure S. f. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ♦ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von der Heulhure nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

Heulliese S. f. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ♦ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von der Heulliese nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

Heulsuse S. f. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ♦ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von der Heulsuse nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

Himmel, Arsch und Zwirn! чёрт поberi! твою мать! ♦ Himmel, Arsch und Zwirn! Wo warst du gestern? Чёрт поberi /твою мать!/ Где ты был вчера?

Himmeldonnerwetter! чёрт возьми! ♦ Himmeldonnerwetter! Wo ist er?! Чёрт возьми /твою мать!/ Где он?! ♦ Himmeldonnerwetter noch einmal! Что за чёрт!

Himmelherrgott! чёрт поberi! ♦ Himmelherrgott! Wo ist er? Чёрт поberi! Где он?

Himmelhund *S. m.* чёртова собака ♦ Elendiger Himmelhund. Убогая чёртова собака.

Hinterbacken *pl. f.* зад(ница); жопа, попа ♦ Sie grapschen kichernd nach seinen Hinterbacken. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Hintere *S. m.* зад(ница); жопа, попа ♦ Sie grapschen kichernd nach seinem Hintern. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Hinterlader *S. m.* пассивный гомосексуалист ♦ Weisst du, er ist ein Hinterlader! Ты знаешь, он — пассивный гомосексуалист!

Hintern *S. m.* зад(ница); жопа, попа ♦ Sie grapschen kichernd nach seinem Hintern. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Hinterteil *S. n., m.* зад(ница); жопа, попа ♦ Sie grapschen kichernd nach seinem Hinterteil. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

hinuntergießen *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will einen Schnaps hinuntergießen.* Я хочу опрокинуть рюмку водки.

hinunterkippen *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will einen Schnaps hinunterkippen.* Я хочу опрокинуть рюмку водки.

hinunterstuerzen *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will einen Schnaps hinunterstuerzen.* Я хочу опрокинуть рюмку водки.

hinunterstürzen *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will einen Schnaps hinunterstürzen.* Я хочу опрокинуть рюмку водки.

Hirnamputierte Qualle *досл.* безмозглая медуза /слизы/ ◊ *Ich kann mit dieser hirnamputierten Qualle überhaupt nicht sprechen!* Я вообще не могу разговаривать с этой безмозглой медузой!

Hirnscheißer *S. m.* человек с засраным мозгом ◊ *Die Meinung von diesem Hirnscheißer interessiert mich nicht.* Мнение этого человека с засраным мозгом меня не интересует.

Hirnscheißer *S. m.* человек с засраным мозгом ◊ *Die Meinung von diesem Hirnscheißer interessiert mich nicht.* Мнение этого человека с засраным мозгом меня не интересует.

Hirntoter *S. m.* безмозглый (человек) ◊ *Warum hörst du diesem Hirntoter zu?* Почему ты слушаешь этого безмозглого человека?

Hirschenarsch *S. m.* досл. оленья жопа: идиот ◊ *Verpiss dich, du Hirschengarsch!* Отвали, оленья жопа!

Hochstapler *S. m.* 1. мошенник, аферист, авантюрист; 2. горлопан; 3. бахвал, хвастун ◊ *Wenn er nicht so ein Hochstapler gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert.* Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Hoden *S. m.* яйцо, яичко ◊ *Sie leckte seine Hoden.* Она лизала его яйца.

Hodenballspieler *S. m.* игрок в карманный бильярд ◊ *Er ist ein unverschämter Hodenballspieler.* Он — бессовестный игрок в карманный бильярд.

Hodensack *S. m.* мошонка ◊ *Sein Hodensack gefiel ihr immer.* Его мошонка всегда ей нравилась.

Hoefling *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Hoeflinge feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Hoelle *S. f.* ад, преисподняя ◊ *Fahr zur Hoelle!* Иди к чёрту /в жопу/!

Hoellenhund *S. m.* цербер; демон, дьявол ◊ *Er ist ein wahrer Hoellenhund.* Он — настоящий цербер.

Höfiling *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Höfilinge feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Hölle *S. f.* ад, преисподняя ◊ *Fahr zur Hölle!* Иди к чёрту /в жопу/!

Höllenhund *S. m.* цербер; демон, дьявол ◊ Er ist ein wahrer Höllenhund. Он — настоящий цербер.

Holzbacke *S. f.* балбес, балда, долбоёб ◊ Du bist ja eine Holzbacke! Ну ты и болван!

Holzkopf *S. m.* балбес, балда, долбоёб ◊ Du bist ja ein Holzkopf! Ну ты и болван!

Homo *S. m.* гомик, педик, гомосексуалист ◊ Ich kann es kaum glauben, aber er ist ein Homo. Мне трудно поверить, но он. — гомосексуалист /педик/.

homosexuell *Adj.* однополый, лесбийский, гомосексуальный ◊ Das ist eine homosexuelle Liebe. Это — однополая /лесбийская, гомосексуальная/ любовь.

Horde *S. f.* сброд, отродье, подонки, шпана; толпа; банда, шайка ◊ Was will diese Horde? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Horde dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Hosenscheißer *S. m.* досл. тот, кто постоянно гадит в штаны; трус, ссыкун ◊ Ich nahm den Hosenscheißer in Schutz. Я взял ссыкуна под защиту.

Hosenscheisser *S. m.* досл. тот, кто постоянно гадит в штаны; трус, ссыкун ◊ Ich nahm den Hosenscheisser in Schutz. Я взял ссыкуна под защиту.

Hose voll haben очковать, (с)трусить ◊ Er hat die Hose voll. У него очко играет.

Hund собака Du verfluchte Hund! Ты проклятая собака! ◊ Fauler Hund. Ленивый (досл. ленивая собака).

Hundedreck *S. m.* дерьмо собачье ◊ Das ist ja alles Hundedreck. Это всё собачье дерьмо.

Hunderpack *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана, канальи ◊ Was will dieses Hunderpack? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Hunderpack dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Hundesohn *S. m.* досл. собачий сын: сукин сын ◊ Diesen Hundesohn heiratest du nie! Ты никогда не выйдешь замуж за этого сукина сына!

Hündin *S. f.* сука ◊ Sie ist eine Hündin. Она — сука.

hundsmiserabel 1. *Adj.* собачий; хуёвый 2. *Adv.* херово, плохо, хуёво ◊ Außerdem war das Wetter hundsmiserabel. Кроме того, погода была — дерьмо.

Hure *S. f.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) дева; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Hure gemacht? Что здесь сделала проститутка? ◊ Die Hure hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Hurenbock *S. m.* досл. клиент проститутки; блядский козел ◊ Der Hurenbock ist nicht besser als die Hure (selbst). Клиент проститутки не лучше её (самой).

Hurenhaus *S. n.* публичный дом, дом терпимости, бордель ◊ Wo befindet sich dieses Hurenhaus? Где находится этот бордель? ◊ In diesem Hurenhaus fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/. ◊ Man kann ihn in diesem Hurenhaus finden. Его можно найти в этом борделе.

Hurensohn S. m. сукин сын ◇ Ich habe ihn "Hurensohn" genannt. Я назвала его «сукин сын».

Hyäne S. f. гиена (о злом человеке) ◇ Du Bastard eines Stinktieres und einer Hyäne! Ты — помесь скунса и гиены!

Hyäne S. f. гиена (о злом человеке) ◇ Du Bastard eines Stinktieres und einer Hyäne! Ты — помесь скунса и гиены!

Hyperarschgesicht S. n. досл. жопочное лицо; рожа что жопа; уёбнице, страхопиздище (урод) ◇ Was für ein Hyperarschgesicht ist das? Что это за урод?

Hypochonder S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◇ Es gibt viele permanente Hypochonder, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.



Idiot S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван ◇ Welcher Idiot hat das geschrieben? Какой идиот /придурок/ это написал?

Idiotenkind S. n. сын /дочка/ идиотов ◇ Das Idiotenkind benimmt sich wie ein Idiotenkind. Сын /дочка/ идиотов и ведёт себя как сын идиотов.

Idiotin S. f. идиотка, слабоумная ◇ Ich bin keine Idiotin! Я — не идиотка! ◇ Ich benahm mich wie eine Idiotin. Я вела себя как идиотка.

Indischer Hanf *S. f.* индийский гашиш /травка, марихуана, конопля/ ♦ Gibt's Indischen Hanf? Индийская конопля есть?

Inhaftierter *S. m.* зек, урка ♦ Der Inhaftierter kontrolliert das. Это контролирует зек.

invertiert *Adj.* однополый, лесбийский, гомосексуальный ♦ Das ist eine invertierte Liebe. Это — однополая /лесбийская, гомосексуальная/ любовь.

Invertierte *S. f.* лесбиянка ♦ Sie ist eine Invertierte. Она — лесбиянка.

Invertierter *S. m.* гомик, педик, гомосексуалист ♦ Ich kann es kaum glauben, aber er ist ein Invertierter. Мне трудно поверить, но он — гомосексуалист /педик/.

Irre *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ♦ Welcher Irre hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ♦ Was will dieser Irre? Чего хочет этот дурак?

Ische *S. f.* девчонка, подруга ♦ Kleine Ische nahm eine Zigarette und ging weg. Маленькая девочка взяла сигарету и ушла.

Iwan *S. m.* русский ♦ Der Iwan kommt! Русские идут!

J

Jaemmerling *S. m.* нюня; жалкая фигура, жалкий человек /тип, субъект/; ничтожество ♦ Was will dieser Jaemmerling? Чего хочет это ничтожество?

Jamnerbild *S. n.* жалкое зрелище, плачевная картина ◊ *Er ist ein wahres Jamnerbild.* У него жалкий вид, на него жалко смотреть.

Jammerlappen *S. m.* хлюпик, тряпка ◊ *So ein Jammerlappen!* Какой хлюпик!

Jämmerling *S. m.* нюня; жалкая фигура, жалкий человек /тип, субъект/; ничтожество ◊ *Was will dieser Jämmerling?* Чего хочет это ничтожество?

Japs *S. m.* японец; япошка ◊ *Der Japs war pünktlich und kam zur rechten Zeit.* Япошка был пунктуален и пришёл вовремя.

Japse *S. m.* японец; япошка ◊ *Der Japse war pünktlich und kam zur rechten Zeit.* Япошка был пунктуален и пришёл вовремя.

Jasager *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Jasager feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Jauchemaul *S. n.* досл. зловонная пасть (о человеке с невыносимым запахом изо рта) ◊ *Warum spricht dieses Jauchemaul so viel?* Почему эта зловонная пасть говорит так много?

Jugendbande *S. f.* сброд, отродье, подонки, шпана; толпа; банда, шайка ◊ *Was will diese Jugendbande?* Чего хочет этот сброд? ◊ *Dafür wird die Jugendbande dich schlagen!* За это тебя подонки побьют! ◊ *So eine Jugendbande!* Ну и сброд!

junges Gemüse *S. n.* молоденькая бабёнка, чикса ◊ *Dummes junges Gemüse glaubt ihm.* Молоденькая ду-
рочка верит ему.

Jungfer *S. f.* целка; девственница ◊ *Es ist schwer, eine Jungfer zu finden.* Тяжело найти девственницу /целку/.

Jungfrau *S. f.* целка; девственница ◊ *Es ist schwer, eine Jungfrau zu finden.* Тяжело найти девственницу /целку/.

К

Kackarsch *S. m.* жопа, задница, срака ◊ *Lesk seinen Kackarsch!* Облизни его сраку!

Kacke *S. f.* какашка ◊ *Was soll die Kacke!* Что за фигня?!
Что за наезд?!

kacken *vi.* какать, срать, испражняться ◊ *Ich will kacken.*
Я хочу какать /срать/.

Kacker *S. m.* засранец, срун, засеря ◊ *Dieser Kacker stinkt!* Этот засеря воняет!

Kackfrosch *S. m.* досл. срущая лягушка (о человеке, ос-
новной целью которого является производство дерь-
ма) ◊ *Du bist ein Kackfrosch und nichts mehr.* Ты —
срущая лягушка и ничего больше.

Kacksack *S. m.* досл. мешок с дерьмом, засранец ◊ *Dem Kacksack ist alles egal.* Засранцу всё равно.

Kackschlampe *S. f.* сраная шлюха, потаскуха ◊ *Sie ist eine Kackschlampe. Ich will sie nicht kennen.* Она — сраная шлюха. Я не хочу её знать.

Kackstelzen *pl. f.* досл. сраные ходули; ноги ◊ *Steh(e) dir ihre Kackstelzen an!* Посмотри на её сраные ходули!

Kadaver *S. m.* стерва, падаль, падла ◊ *Er stinkt wie ein Kadaver.* Он издаёт /распространяет/ зловоние /воняет/. ◊ *Kein Kadaver.* Ни хера (никого, ни одной живой души).

kaelbern *vi.* вытошнить, выблевать ◊ *Lass dich kaelbern.* Поблюй.

Kaese *S. m.* 1. сыр; творог; 2. (n) ерунда, заблуждение ◊ *Das ist doch alles Kaese!* Это всё вздор /чепуха/! ◊ *Ist doch alles Käse.* Ерунда всё это.

Kaffeeklatsch *S. m.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ *Wer hat diesen Kaffeeklatsch angefangen?* Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

kälbern *vi.* вытошнить, выблевать ◊ *Lass dich kälbern.* Поблюй.

Kamel *S. n.* верблюд; идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ *Welches Kamel hat das geschrieben?* Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ *Was will dieses Kamel?* Чего хочет этот дурак?

Kanacke S. m. темнокожий иностранец; чурка, чурбан, хач(ик), туркач ◊ Was machte sie mit den Kanacken? Что она делала с хачиками?

Kanaille S. m. каналья, мерзавец ◊ Was will dieser Kanaille? Чего хочет этот мерзавец?

Kanake S. m. темнокожий иностранец; чурка, чурбан, хач(ик), туркач ◊ Was machte sie mit den Kanaken? Что она делала с хачиками?

Kanalratte S. f. канализационная крыса ◊ Diese Kanalratte läuft immer! Эта канализационная крыса всё время врёт!

Käse S. m. 1. сыр; творог; 2. (n) ерунда, заблуждение ◊ Das ist doch alles Käse! Это всё вздор /чепуха/! ◊ Ist doch alles Käse. Ерунда всё это.

Kasper S. m. дурак, дуралей, дурень; шут ◊ Wer ist dieser Kasper? Что это за дурень?

Kasperl S. m., n. Петрушка (марионетка) ◊ Ich bin doch nicht dein Kasperl! Я — не твоя марионетка!

Kastrat S. m. кастрат ◊ Erschrick nicht, er ist ein Kastrat. Не бойся, он — кастрат.

Katzenloch S. n. кошачья срака; кошачья /собачья/ дыра ◊ Was hast du in diesem Katzenloch vergessen? Что ты забыл(а) в этой собачьей дыре?

kaufen vt. купить, покупать ◊ Gestern hab' ich mir einen Affen gekauft. Я вчера пошёл и купил /нажрался,

набрался, напился до чёртиков/. ♦ Ich werde ihn mir schon /noch/ kaufen. Он у меня живо поймёт, в чём дело. ♦ Was ich mir dafür kaufe! Какая мне от этого польза!

Kehle S. f. вафельник, хайло, ебальник, ебало ♦ Halte die Kehle! Заткнись! ♦ Ich werde die Kehle geradesetzen! Я вправлю ему мозги! ♦ Du hast grosse Kehle. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

Kerker S. m. тюрьга, зона; тюрьма, заключение ♦ Den Kerker kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрьгу.

Kerl S. m. тип(ан), чувак; парень, малый; субъект, тип ♦ Das ist ein Kerl! Он парень хоть куда /парень что надо!/ ♦ Ein Kerl wie ein Daus! Парень хоть куда /парень что надо!/

Kerzerlschlucker S. m. досл. глотатель свечек; о священнослужителе ♦ Wer oder was sind Kerzerlschlucker? Кто или что глотатели свечек?

Kettenraucher S. m. заядлый курильщик ♦ Er ist ein Kettenraucher. Он курит одну сигарету за другой.

Keuschjungfrau S. f. целка; девственница ♦ Es ist schwer, eine Keuschjungfrau zu finden. Тяжело найти девственницу /целку/.

Kiebitz S. m. чибис, пугалца, непрошенный подсказчик ♦ Genug Klebitze zu hören. Хватит бездельничать.

Kies S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Kies: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Kies wie Heu. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Kies zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Kies? Ты при бабле /деньгах/?

Kiesel S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Kiesel: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Kiesel wie Heu. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Kiesel zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Kiesel? Ты при бабле /деньгах/?

Kieselstein S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Kieselstein: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Kieselstein wie Heu. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Kieselstein zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Kieselstein? Ты при бабле /деньгах/?

Kif S. n. гашиш, травка, марихуана ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Kif bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой гашиша остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Kif. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали гашиш.

Kiff S. n. гашиш, травка, марихуана ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Kiff bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой гашиша остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen

von der Legalisierung von Kiff. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали гашиш.

Kiffen *S. n.* обкуривание, накуривание; обкурка, накурка; гашишизм ◊ Kiffen und Musik waren mein Lebensinhalt. Обкурка и музыка были смыслом моей жизни. ◊ Hat der Vater mit seinem Sohn übers Kiffen gesprochen? Отец говорил со своим сыном об обкуривании?

kiffen накуриваться, курить марихуану ◊ Kiffst du? Ты накуриваешься?

Kiffer *S. m.* гашишник, гашишист, курильщик марихуаны ◊ Alle kennen diesen Kiffer. Все знают этого гашишиста.

Kifferin *S. f.* гашишница, гашишистка, курильщица марихуаны ◊ Alle kennen diese Kifferin. Все знают эту гашишистку.

Kiffraucher *S. m.* гашишник, гашишист, курильщик марихуаны ◊ Alle kennen diesen Kiffraucher. Все знают этого гашишиста.

Killer *S. m.* убийца, гангстер ◊ Dieser Killer ist verschwunden. Этот убийца исчез.

Kippe *S. f.* бычок, хабарик; сигарета ◊ Hast du Kippe? Есть курить? ◊ Hast (du) mal 'ne Kippe? Сигареты не найдётся?

Kiste *S. f.* 1. ящик; сундук; 2. кровать; 3. женская грудь, сиськи ◊ Ihre Kiste erregt mich. Её грудь меня возбу-

ждает. ◇ Ich möchte gern ihre Kiste grapschen. Я бы с удовольствием помазал её сиськи.

Kittchen S. n. поряга, зона; тюрьма, заключение ◇ Das Kittchen kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрязу.

Kitzler S. m. клитор ◇ Ich leckte ihren Kitzler, aber vergebens. Я лизал её клитор, но безрезультатно.

Klageweib S. f. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ◇ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von der Klageweib nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

Klampfe S. f. гитара ◇ Er spielt seine Klampfe gut. Он хорошо играет на своей гитаре.

Klappe S. f. вафельник, хайло, ебальник, ебало ◇ Halt die Klappel! Заткнись! ◇ Ich werde die Klappe geradesetzen! Я вправлю ему мозги! ◇ Du hast grosse Klappe. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

Klapsmühle S. f. психушка, дурдом ◇ Das ist keine Schule, das ist eine echte Klapsmühle! Это — не школа, это — настоящий дурдом!

klatschen vi. хлопать, шлёпать, прихлопнуть ◇ Man hat ihn geklatscht. Его прихлопнули.

Kleinkakerlak S. m. досл. маленький таракан; мандовошка (о человеке), пиздёныш ◇ Dieser Kleinkakerlak stört mich. Эта мандовошка мешает мне.

Klitoris S. f. клитор ♦ Ich leckte ihren Klitoris, aber vergebens. Я лизал её клитор, но безрезультатно.

Klo S. n. 1. толчок, сортир; общественный туалет; 2. говно ♦ Wer hat im Klo gemalt? Кто (на)рисовал в туалете?

Kloaka maxima огромная жопа ♦ Wer ist diese Kloaka maxima? Кто эта толстожопая?

Klobesen S. m. досл. поганая метёлка: швабра (о женщине с неудачной причёской) ♦ Sie ist heute wie ein Klobesen. Она сегодня, как метёлка.

klönen vi. болтать, пиздить ♦ Genug zu klönen! Хватит болтать!

Kloratte S. f. помойная (туалетная) крыса ♦ Du bist eine Kloratte! Ты — помойная /туалетная/ крыса.

Klosett S. n. 1. толчок, сортир; общественный туалет; 2. говно ♦ Wer hat im Klosett gemalt? Кто (на)рисовал в туалете?

Klowurm S. m. туалетный червь, глист ♦ So ein Klowurm! Какой глист!

Klugscheißer S. m. умник, говнюк; умник хуев ♦ Was will dieser Klugscheißer? Чего хочет этот умник?

Klugscheisser S. m. умник, говнюк; умник хуев ♦ Was will dieser Klugscheisser? Чего хочет этот умник?

Knacker S. m. хрыч ♦ Alter Knacker geht mir auf die Nerven. Старый хрыч /старпёр/ действует мне на нервы.

Knackl *S. m.* зек, урка ◊ *Der Knackl kontrolliert das.* Это контролирует зек.

Knacks *S. m.* щёлк! хрусть! трах! трещина, разлом, излом, падлом; разрыв ◊ *Es soll einen Knacks weghaben.* Он, похоже, сошёл с рельс /пронулся/.

Knall *S. m.* треск; щёлканье (бича); хлопанье; звук выстрела /разрыва/ ◊ *Du hast ja einen Knall!* Ты совсем тронулся! ◊ *Sonst knallts!* А то лизды получишь!

knallen *vi.* трахать, ебать ◊ *Sieh mal, sie knallen!* Посмотри, они трахаются!

Knalltüte *S. f.* идиот, придурок, ничтожество. ◊ *Was will diese Knalltüte?* Чего хочет это ничтожество?

Knast *S. m.* тюрьга, зона; тюрьма, заключение ◊ *Den Knast kann ich nicht vergessen.* Я не могу забыть тюрьгу.

Knastbruder *S. m.* зек, урка ◊ *Der Knastbruder kontrolliert das.* Это контролирует зек.

Knast schieben сидеть (на зоне), посадить ◊ *Er hat Knast geschoben.* Ему дали срок /посадили/.

knattern *vi.* трахать, ебать ◊ *Sieh mal, sie knattern!* Посмотри, они трахаются!

Knauser *S. m.* скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ *Dein alter Knauser sitzt ja im Golde bis über die Ohren.* Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Kneifer S. m. трус, ссыкло, ссыкун, очкун ◊ *Du bist ein wahrer Kneifer.* Ты — настоящий трус. ◊ *Ich nahm den Kneifer in Schutz.* Я взял ссыкуна под защиту.

Knete S. f. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Knete: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ *er hat Knete wie Hen.* У него денег куры не клюют. ◊ *Genug Knete zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ *Bist du bei Knete?* Ты при бабле /деньгах/?

Knetmasse S. f. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Knetmasse: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ *er hat Knetmasse wie Hen.* У него денег куры не клюют. ◊ *Genug Knetmasse zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ *Bist du bei Knetmasse?* Ты при бабле /деньгах/?

Knierrä S. m., f. оппортунист, вечно падающий на колени ◊ *Kennst du diese(n) Knierrä?* Ты знаешь этого оппортуниста?

Knurrhahn S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Knurrhähne, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков, конструктивные предложения не поступают.

knutschen vt. лапать (трогать пенис, грудь, задницу) ◊ *Hast du sie schon geknutscht?* Ты её уже лапал? ◊ *Manche knutschen kichernd nach seinem Hintern.* Некоторые, хихикая, лапали его за ясоту.

Knutschfleck *S. m.* засос ♦ *Er machte mir einen Knutschfleck.* Он сделал /поставил/ мне засос.

Koepschen *S. n.* головка (хуя) ♦ *Du denkst mit deinem Köpfchen!* Ты думаешь головкой (члена).

kohabitiieren *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ♦ *kommi kohabitiieren.* Пошли трахаться.

Kohle *f.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ♦ *Alle brauchen Kohle: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ♦ *er hat Kohle wie Heu.* У него денег куры не клюют. ♦ *Genug Kohle zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ♦ *Bist du bei Kohle?* Ты при бабле /деньгах/?

Kohlen *pl. j.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ♦ *Alle brauchen Kohlen: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ♦ *er hat Kohlen wie Heu.* У него денег куры не клюют. ♦ *Genug Kohlen zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ♦ *Bist du bei Kohlen?* Ты при бабле /деньгах/?

kottieren *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ♦ *Komm kottieren.* Пошли трахаться.

Kokain *S. n.* кокаин, 2-метоксикарбонил-3-бензоил-оксипир; наркотик, наркотическое вещество, наркота ♦ *Besitz sogar kleiner Mengen Kokain bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой кокаина /наркоты/ остаётся наказуемым. ♦ *Wir träumen von der Lega-*

lisierung von Kokain. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали кокаин.

Kokotte S. f. потаскуха, проститутка, шлюшка, давалка ◊ Die Kokotte hat mich beklaut. Шлюха обокрала меня. ◊ Was hat hier das Kokotte gemacht? Что здесь делала проститутка?

Koks S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Koks: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Koks wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Koks zu verpulvern. Хорош /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Koks? Ты при бабле /деньгах/?

koksen vi. употреблять кокаин ◊ Er kokst täglich. Он нюхает кокаин ежедневно /каждый день/.

Kondom S. m., n. досл. презерватив, гондон ◊ Hast du ein(en) Kondom? У тебя есть гондон?

Königskobra S. f. королевская кобра (о женщине, готовой ради собственной цели на всё) ◊ Sie ist eine wahre Königskobra. Она — настоящая королевская кобра.

Konkubine S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Konkubine gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Konkubine hat ihn bestohlen. Шлюха обокрала его.

Kopf S. m. голова, башка; мозги ◊ Ihm wird der Kopf verkehlt. У него мозги набекрень. ◊ Möchtest du eins auf /über/ den Kopf kriegen? Ты хочешь получить в голову?

Köpfchen *S. n.* головка (хуй) ♦ *Du denkst mit deinem Köpfchen!* Ты думаешь головкой (члена).

kopulieren *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ♦ *komm kopulieren.* Пошли трахаться.

Kostgaenger *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жо-поллиз ♦ *Solche Kostgaenger feuert man nie.* Таких жо-поллиз не увольняют.

Kostgänger *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жо-поллиз ♦ *Solche Kostgänger feuert man nie.* Таких жо-поллиз не увольняют.

Kot *S. m.* кал, дерьмо, говно, фекалии ♦ *Iss deinen Kot!* Сожри своё дерьмо /говно/!

Kotzbeutel *S. m.* тошнотворный мешок (об особо неприятном человеке) ♦ *Er ist ein wahrer Kotzbeutel.* Он в натуре тошнотворный мешок.

Kotzbrocken *S. m.* кусок блевотни /дерьма, говна/ ♦ *Was für ein Kotzbrocken ist das?* Что это за кусок блевотни /дерьма, говна/?

Kotzen *n* блевотня, блевотина, рвота ♦ *Es ist zum Kotzen.* От этого тошнит /блевать тянет/! Это отвратительно!

kotzen *vi.* блевать, метать харчи, обрыгаться ♦ *Er kotzt wie ein Reiter.* Его всего выворачивает наизнанку (рвёт).

kotzerig *Adj.* скверный, тошнотворный ♦ *Sie ist einfach kotzerig!* Она просто ужасна!

kotzerlich 1. *Adj.* скверный, тошнотворный; 2. *Adv.* скверно, омерзительно ◊ Das ist ja kotzerlich. Это хреново.

Kotzmichel *S. m.* блевун ◊ Gestern war ich (ein) Kotzmichel. Я вчера блевал.

Kotzpfosten *S. m.* досл. блевотный столб (о невыносимом человеке) ◊ Er ist ein wahrer Kotzpfosten. Он в натуре блевотный столб.

Kotztuete *S. f.* досл. пакет с блевотиной (об очень неприятном человеке) ◊ Er ist eine wahre Kotztuete. Он в натуре пакет с блевотиной.

Kotztüte *S. f.* досл. пакет с блевотиной (об очень неприятном человеке) ◊ Er ist eine wahre Kotztüte. Он в натуре пакет с блевотиной.

kratzen *vi.* 1. чесать, расчёсывать, царапать; скрести, скоблить; 2. писать каракулями, царапать ◊ Es kratzt mir im Halse. У меня дерёт /перцит/ в горле. ◊ Ich denke, mich kratzt der Affe. Я просто обалдел (от удивления).

Krautstauden *S. n.* австр. метёлка (о страшненькой бабёнке) ◊ Wer ist dieses Krautstauden? Кто эта метёлка?

Kreatur *S. f.* тварь, мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Diese Kreatur hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

krepiereu vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ *Er hat krepirt.* Он окочился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Kretin S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ *Welcher Kretin hat das geschrieben?* Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

Kriecher S. m. подхалим, лизоблюд, блюдолиз; жополиз ◊ *Solche Kriecher feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Krimineller S. m. уголовный преступник, уголовная преступница; мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ *Dieser Krimineller hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Kritikaster S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Kritiker, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Kritiker S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Kritiker, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Kroeten pl. f. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Kroeten: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊

er hat Kroeten wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Kroeten zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Kroeten? Ты при бабле /деньгах/?

Krone S. f. голова, башка, чердак; мозги ◊ Was ist dir in die Krone gefahren? Что тебе взбрело в голову?

Kröten pl. f. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Kröten: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Kröten wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Kröten zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Kröten? Ты при бабле /деньгах/?

Krummbuckel S. m. лицемер, притворщик, симулянт ◊ Diesem Krummbuckel kann man nicht glauben. Этому лицемеру, притворщику нельзя верить.

Kuß S. m. поцелуй ◊ Unser letzter Kuß war am besten. Наш последний поцелуй был лучшим.

kübeln vi. 1. пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ Ich will kübeln. Я хочу выпить. ◊ Genug zu kübeln! Хорошо бухать! 2. вытошнить, выблевать ◊ Lass dich kübeln. Поблюй.

Kuckuck S. m. 1. кукушка; 2. эф. чёрт ◊ (Das) weiß der Kuckuck! Шут /чёрт, хер, фиг, хрен/ их /его/ знает! ◊ (Geh /scher dich/) zum Kuckuck! Убирайся к чёрту! Иди в эсону /на хер/!

kuebeln vi. 1. пить; пьянствовать, бухать, синячить ♦ Ich will kübeln. Я хочу выпить. ♦ Genug zu kübeln! Хорошо бухать! 2. вытошнить, выблевать ♦ Lass dich kuebeln. Поблюй.

Kuerbis S. m. 1. тыква; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги ♦ Was ist dir in den Kuerbis gefahren? Что тебе взбрело в голову?

Kuller S. f. голова, башка, чердак; мозги ♦ Was ist dir in die Kuller gefahren? Что тебе взбрело в голову?

kullern vi. болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ♦ Sie können stundenlang kullern. Они могут болтать часами.

Kuppler S. m. сутенер ♦ Er ist als Kuppler bekannt. Его знают как сутенёра.

Kürbis S. m. 1. тыква; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги ♦ Was ist dir in den Kürbis gefahren? Что тебе взбрело в голову?

Kurtisane S. f. куртизанка; шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ♦ Was hat hier die Kurtisane gemacht? Что здесь делала проститутка? ♦ Die Kurtisane hat ihm bestochen. Шлюха обокрала его.

Kurva польск. 1. S. f. шлюха, шалава, блядь ♦ Hau ab, du Kurva! Отвали, шлюха /шалава!/ 2. Interj. блядь ♦ Warte, Kurva! Подожди, блядь /твою мать/!

Kuss S. m. поцелуй ◊ Unser letzter Kuss war am besten.
Наш последний поцелуй был лучшим.

küssen vt. целовать(ся), ласкать ◊ Wir haben den ganzen Abend geküsst. Мы целовались весь вечер.

Kuttenscheißer S. m. досл. говнюк /засранец/ в рясе (о священнослужителе) ◊ Was kann mir dieser Kuttenscheißer geben? Что мне может дать этот говнюк /засранец/ в рясе?

Kuttabrunzer S. m. досл. говнюк /засранец/ в рясе (о священнослужителе) ◊ Was kann mir dieser Kuttenscheißer geben? Что мне может дать этот говнюк /засранец/ в рясе?

L

Laestermaul S. n. брюзга, нытик; придира, привередник
Es gibt viele permanente Laestermäuler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Laeuse-Ei S. n. гнида ◊ Halt die Schnauze, Laeuse-Ei!
 Закрой рот, гнида!

Laeseturm S. m. досл. вшивая башня /колонна, вышка/ (о грязном вшивом человеке) ◊ Was für Laeseturm ist das? Что это за вшивая башня /колонна, вышка/?

Lagerbewohner S. m. зек, урка ◊ Der Lagerbewohner kontrolliert das. Это контролирует зек.

Lakai S. m. подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Lakalen feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Landpomeranze S. f. (деревенская) потаскуха, распустёха, неряшливая баба, грязнуха; девушка, неразборчивая в связях, шлюха ◊ *Sie ist eine gefallene Landpomeranze.* Она — опустившаяся деревенская шлюха.

Landstreicher S. m. бродяга, мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ *Dieser Landstreicher hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Lappen S. m. водительские права ◊ *Ich ha' noch keinen Lappen.* У меня ещё нет водительских прав.

Larifari S. n. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ *Wer hat dieses Larifari angefangen?* Кто начал /зателл/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Lüstermaul S. n. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Lüstermäuler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Latte S. f. эрекция, стояк, хуй торчком ◊ *Er hat eine gute Latte.* У него хорошая эрекция.

Läuse-Ei S. n. гнида ◊ *Halt die Schnauze, Läuse-Ei!* Закрой рот, гнида!

lausen *vt.* 1. искать вшей /блох/; 2. грабить, выманивать деньги, обирать, обкрадывать ◇ Jemand hat mir den Beutel gelaust. Кто-то обчистил мой кошелёк. ◇ Ich dachte, mich laust der Affe. Я остолебенел от неосуществленности /от удивления/.

Läuseturm *S. m.* досл. вшивая башня /колонна, вышка/ (о грязном вшивом человеке) ◇ Was für Läuseturm ist das? Что это за вшивая башня /колонна, вышка/?

Lecker *S. m.* подлиза, подхалим, блюдолиз, жополиз ◇ Er hat einen feinen Lecker. У него губа не дура.

Leck' mich *сокр.* от "Leck mich am Arsch!" — Поцелуй меня в жопу! ◇ Leck' mich, du Niss! Поцелуй меня в жопу, гнида!

Leibchen *S. n.* лифчик ◇ Wozu trägt sie ein Leibchen? Зачем она носит лифчик?

Leiche *S. f.* мёртвое тело, труп, мертвец ◇ Er sieht aus wie 'ne aufgewärmte Leiche. (досл.) Он выглядит, как покойник ≈ Краше в гроб кладут.

Leine *S. f.* верёвка ◇ Zieh Leine! Тикай отсюда!

Leistungsschwein *S. n.* о карьеристе ◇ Er ist ein wahres Leistungsschwein. Он — настоящий карьерист.

Lesbe *S. f.* лесбиянка ◇ Sie ist eine Lesbe. Она — лесбиянка.

Lesbierin *S. f.* лесбиянка ◇ Sie ist eine Lesbierin. Она — лесбиянка.

lesbisch Adj. лесбийский ◊ Das ist eine lesbische Liebe.
Это — лесбийская любовь.

Liebediener S. m. подхалим, лизоблод, блудолиз, жо-
полиз ◊ Solche Liebediener feuert man nie. Таких эсо-
полизов не увольняют.

liebeshungrig Adj. чувственный, страстный; похотливый
◊ Dieser Mann ist wirklich liebeshungrig. Этот мужик
в натуре ненасытный /похотливый/.

liebestoll Adj. чувственный, страстный; похотливый ◊
Dieser Mann ist wirklich liebestoll. Этот мужик в на-
туре ненасытный /похотливый/.

Lobredner S. m. подхалим, лизоблод, блудолиз, жо-
полиз ◊ Solche Lobredner feuert man nie. Таких эсо-
полизов не увольняют.

Loch S. n. 1. дыра, отверстие; 2. лачуга, дыра, конура;
захолустье; 3. тюрьма, кутузка ◊ Der freut sich glatt ein
zweites Loch in den Arsch. Он так обрадовался, что и
смотреть противно. ◊ Man hat ihm das Loch hat ver-
sohlt. Ему надрали задницу /его избили/.

Lokus S. m. сортир, толчок, параша ◊ Leck den Lokus!
Облизни толчок /парашу/!

loslassen vi. освобождать; отпускать, выпускать; спус-
кать, натравливать. (собак) ◊ Heute darf man den Affen
loslassen. Сегодня можно повеселиться /подура-
читься/.

losschlagen *vt.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ Man muss erklären ohne loszuschlagen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

LSD *S. n.* ЛСД, наркотическое вещество, наркота ♦ Besitz sogar kleiner Mengen LSD bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой ЛСД /наркоты/ остаётся наказуемым. ♦ Wir träumen von der Legalisierung von LSD. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали ЛСД.

Lückenbüßer *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ♦ Er ist einfach ein Lückenbüßer. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

Lückenbüßer *S. m.* в каждой жопе затычка ♦ Er ist ein Lückenbüßer. Он — в каждой жопе /дырке/ затычка.

Lude *S. m.* сутенёр ♦ Mädchen! Wo ist euer Lude? Девочки! Где ваш сутенёр?

Luder *S. n.* 1. падаль, падла; стерва, чувиха ♦ Kennst du dieses Luder von einem Frauenzimmer /von einem Weibsstück/? Ты знаешь эту стерву /цлюху/? ♦ So ein Luder! Какая дрянь! 2. (n) шлюха.

Luderzeug *S. n.* падаль, падла; стерва, чувиха, шлюха ♦ Kennst du dieses Luderzeug von einem Frauenzimmer /von einem Weibsstück/? Ты знаешь эту стерву /цлюху/? ♦ So ein Luderzeug! Какая дрянь!

Lueckenbueßer *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ♦ Er ist einfach ein Lueckenbueßer. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

Lueckenbuesser S. m. мальчик для битья, пиздюк ◊ *Er ist einfach ein Lueckenbuesser.* Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

Luegner S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол ◊ *Diesem Luegner kann man nicht glauben.* Этому брехуну нельзя верить.

Luemmel S. m. болван; олух; дубина, шалопай; невежа ◊ *Dieser Lämmel versteht nichts.* Этот олух /дубина/ ничего не понимает.

Luemmeltuete S. f. досл. «мешок шалопая»; презерватив, гондон ◊ *Hast du eine Lämmeltüte?* У тебя есть гондон?

luestern Adj. страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий ◊ *Dieser Mann ist wirklich luestern.* Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Lügner S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол ◊ *Diesem Lügner kann man nicht glauben.* Этому брехуну нельзя верить.

Lämmel S. m. болван; олух; дубина, шалопай; невежа ◊ *Dieser Lämmel versteht nichts.* Этот олух /дубина/ ничего не понимает.

Lämmeltüte S. f. досл. «мешок шалопая»; презерватив, гондон ◊ *Hast du eine Lämmeltüte?* У тебя есть гондон?

Lump S. m. 1. оборванец, босяк; опустившийся человек; 2. негодяй, подлец ◊ *Ein Lump steht vor meinem Haus.* Перед моим домом стоит какой-то оборванец.

Lumpen *pl. m.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was wollen diese Lumpen? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür werden die Lumpen dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

lumpen 1. *vi.* кутить; вести беспорядочный образ жизни;
2. пренебрежительно обращаться (с кем-л.), оскорблять (кого-л.) ◊ Lass sich nicht lumpen. Не скупись!

Lumpengesindel *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Lumpengesindel? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Lumpengesindel dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Lumpenpack *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Lumpenpack? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Lumpenpack dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

lüstern *Adj.* страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий ◊ Dieser Mann ist wirklich lüstern. Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

M

Mädchen *S. n.* 1. девочка; девушка, девница; 2. целка; девственница ◊ Es ist schwer, ein Mädchen zu finden. Тяжело найти девственницу /целку/.

Mädchenhändler *S. m.* сутенёр ◊ Er ist als Mädchenhändler bekannt. Его знают как сутенёра.

Mädchenjäger *S. m.* сутенёр ◊ *Er ist als Mädchenjäger bekannt.* Его знают как сутенёра.

Mädel *S. n.* девушка, девочка, гирла, чувиха ◊ *Das ist ein Mädel wie ein Daus!* Это — огонь-девка! Это — девка хоть куда!

Maedchen *S. n.* 1. девочка; девушка, девица; 2. целка; девственница ◊ *Es ist schwer, ein Maedchen zu finden.* Тяжело найти девственницу /целку/.

Maedchenhaendler *S. m.* сутенёр ◊ *Er ist als Mädchenhändler bekannt.* Его знают как сутенёра.

Maedchenjaeger *S. m.* сутенёр ◊ *Er ist als Mädchenjäger bekannt.* Его знают как сутенёра.

Maedel *S. n.* девушка, девочка, гирла, чувиха ◊ *das ist ein Maedel wie ein Daus!* Это — огонь-девка! Это — девка хоть куда!

Maekler *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Maekler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Maetresse *S. f.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ *Was hat hier die Maetresse gemacht?* Что здесь делала проститутка? ◊ *Die Maetresse hat ihm bestohlen.* Шлюха обокрала его.

Maeuse *pl. f.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Maeuse; je mehr, desto*

besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Maese wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Maese zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Maese? Ты при бабле /деньгах/?

Mäkler S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Mäkler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

malochen vi. работать, вкалывать ◊ Ich will nicht malochen. Я не хочу работать.

Mammon S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Mammon: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Mammon wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Mammon zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Mammon? Ты при бабле /деньгах/?

Marihuana S. f. гашиш, травка, марихуана, конопля ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Marihuana bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой травы остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Marihuana. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали травку. ◊ Gib's Marihuana? Травка есть?

Marktschreier S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Marktschreier gewesen wäre, hätte

sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Mastdarmakrobat S. m. подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ♦ Solche Mastdarmakrobaten feuert man nie. Таких жополизов не увольняют.

masturbieren vi. онанировать, драть ♦ Er masturbiert immer! Он вечно драт!

Mätresse S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ♦ Was hat hier die Mätresse gemacht? Что здесь делала проститутка? ♦ Die Mätresse hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Maul S. n. вафельник, хайло, ебальник, ебало ♦ Halt's Maul! Заткнись! ♦ Ich werde das Maul geradesetzen! Я вправлю ему мозги! ♦ Du hast grosses Maul. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

Maulaff S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун ♦ Diesem Maulaff kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Maulaffe S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун ♦ Diesem Maulaffen kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Maulaufreißer S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол ♦ Diesem Maulaufreißer kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Mauler S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол $\diamond$ Diesem Mauler kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Maulheld S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$ Wenn er nicht so ein Maulheld gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Mäuse pl. f. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Mäuse: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Mäuse wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Mäuse zu verpulvern. Хорошо /хватить/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Mäusen? Ты при бабле /деньгах/?

Meckerer S. m. брюзга, нытик; придира, привередник $\diamond$ Es gibt viele permanente Meckerer, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков, а конструктивные предложения не поступают.

Megaere S. f. 1. сварливая баба, мегера, фурия, ведьма; 2. бешенство, ярость, исступление, неистовство $\diamond$ Meine Megaere ist zu ihrer Mutter gefahren. Моя мегера поехала к своей матери.

Megäre S. f. 1. сварливая баба, мегера, фурия, ведьма; 2. бешенство, ярость, исступление, неистовство $\diamond$ Meine Megäre ist zu ihrer Mutter gefahren. Моя мегера поехала к своей матери.

Memme *S. f.* 1. трус(иха), ссыкуи, ссыкуха, ссыкушка;
2. баба, мямля, тряпка; рёва, плакса, хныкалка ◊ laß uns gehen, feige Memme! Пойдём, трусишка! ◊ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von der Memme nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

meschugge *Adj.* шизанутый, пизданутый, ёбнутый ◊ Du bist ja meschugge! Ну ты и шизанутый!

Mieder *S. n.* лифчик ◊ Wozu trägt sie ein Mieder? Зачем она носит лифчик?

Mief *S. m.* вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für einen Mief? Что за вонь?

miefen *vi.* вонять ◊ Es miest hier. Здесь спёртый воздух /вонь/; здесь хоть топор вешай.

mies *Adj.* плохой, хуёвый ◊ Er ist ein mieser Freund. Он — хреновый друг.

Miesepeter *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Miesepeter, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Miesmacher *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Miesmacher, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Міßgeburt *S. f.* выродок, ублюдок ◇ *Er ist eine Mißgeburt in unserer Familie.* Он выродок в нашей семье.

Міßgestalt *S. f.* урод ◇ *Was für eine Mißgestalt ist das?* Что это за урод?

Mimose *S. f.* неженка, недотрога; целка; девственница ◇ *Es ist schwer, eine Mimose zu finden.* Тяжело найти девственницу /целку/.

Minuskumpel *S. m.* досл. недруг (о человеке, постоянно бросающем в беде) ◇ *Er wurde zu einem Minuskumpel.* Он стал недругом.

Missetaeter *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◇ *Dieser Missetaeter hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Missetäter *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◇ *Dieser Missetäter hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Missgeburt *S. f.* выродок, ублюдок; урод ◇ *Er ist eine Missgeburt in unserer Familie.* Он выродок в нашей семье. ◇ *Was für eine Missgeburt ist das?* Что это за урод?

Missgestalt *S. f.* урод ◇ *Was für eine Missgestalt ist das?* . Что это за урод?

Mist *S. f.* кал, дерьмо, говно, фекалии ◇ *iß deinen Mist!* Сожри своё дерьмо /говно! / ◇ *so ein Mist!* Вот дерьмо! Ёлки-палки!

Mistfink S. m. мазила, грязнуля ◊ Mein Mann ist ein wahrer Mistfink. Мой муж — настоящий грязнуля.

mistig 1. Adj. паршивый, хуёвый; 2. Adv. паршиво, хуёво
◊ — Wie geht' s? — Mistig! — Как дела? — Паршиво!

Mistkerl S. m. падла, паскуда, пидорас (в значении: не хороший человек), мудак ◊ Das ist kein Freund, das ist ein Mistkerl. Это не друг, это — паскуда.

Mistlbacher S. m. австр. о венском полицейском (восходит к геогр. названию Мистельбах, выходцы из этого города часто становились полицейскими) ◊ Schnell! Die Mistlbacher kommen! Быстро! Полицейские идут!

Miststück S. n. скот(ина), сволочь, бестия, каналья ◊ Er ist ein echtes Miststück. Он — настоящая сволочь.

Miststueck S. n. скот(ина), сволочь, бестия, каналья ◊ Er ist ein echtes Miststueck. Он — настоящая сволочь.

Mistvieh S. n. скот(ина), сволочь, бестия, каналья ◊ Er ist ein echtes Mistvieh. Он — настоящая сволочь.

Mithaefstling S. m. зек, урка ◊ Der Mithaefstling kontrolliert das. Это контролирует зек.

Mithäftling S. m. зек, урка ◊ Der Mithäftling kontrolliert das. Это контролирует зек.

Mittel pl. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Mittel; je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊

er hat Mittel wie Hen. У него денег куры не клюют. ♦ Genug Mittel zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ♦ Bist du bei Mitteln? Ты при бабле /деньгах/?

Mob S. m. сброд, отродье, подонки, шпана ♦ Was will dieser Mob? Чего хочет этот сброд? ♦ Dafür wird der Mob dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Moepse pl. сиськи, дословно «мопсы» ♦ Ihre Moepse sind phantastisch. Её сиськи — фантастика!

Moese S. f. влагалище; вагина; манда, пизда ♦ Sie hat eine schicke Moese. У неё шикарное влагалище /вагина/.

Moneten pl. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ♦ Alle brauchen Moneten: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ♦ er hat Moneten wie Hen. У него денег куры не клюют. ♦ Genug Moneten zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ♦ Bist du bei Moneten? Ты при бабле /деньгах/?

Monster S. n. монстр, чудовище; демон, дьявол ♦ Er ist ein wahres Monster. Он — настоящий монстр /чудовище/.

Monstrum S. n. монстр, чудовище; демон, дьявол; урод ♦ Er ist ein wahres Monstrum. Он — настоящий монстр /чудовище/.

Moos S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ♦ Alle brauchen Moos: je mehr, desto besser.

Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Moos wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Moos zu verpulvern. Хорош /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Moos? Ты при бабле /деньгах/?

Möpse pl. сиськи, дословно «мопсы» ◊ Ihre Möpse sind phantastisch. Её сиськи — фантастика!

Morastl S. n. отвратная баба ◊ Was macht hier das Morastl? Что здесь делает отвратная баба?

morden vt. убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ Weisst du, wer ihn mordet hat? Ты знаешь, кто его пришил?

Mors-Arsch S. m. обезьянья жопа: идиот ◊ Du bist ein Mors-Arsch! Ты — обезьянья жопа /идиот/!

Morsopp S. m. обезьянья жопа: идиот ◊ Du bist ein Mors-Arsch! Ты — обезьянья жопа /идиот/!

Möse S. f. влагалище; вагина; пизда, манда ◊ Sie hat eine schicke Möse. У неё шикарное влагалище /вагина/.

Muachtl S. n. (об отвратительной, жирной бабе) ◊ Wer kann dieses Muachtl ficken? Кто может трахать такую толстуху?

Muchte S. f. (о страшенькой глупенькой девушке) ◊ Diese Muchte glaubt ihm. Эта глупенькая дурнушка верит ему.

Mueßiggänger S. m. лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volenderer Mueßiggänger. Он — конченый лентяй /бездельник/.

Muellschlucker *S. m.* мусоропровод ◊ Gibt es in deinem Haus einen Muellschlucker? В твоём доме есть мусоропровод?

Muellschluckerschacht *S. f.* мусоропровод ◊ Gibt es in deinem Haus eine Muellschluckerschacht? В твоём доме есть мусоропровод?

Muenchhausen *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Muenchhausen gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Muessiggaenger *S. m.* лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Muessiggaenger. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Muff *S. m.* запах падали, вонь, зловоние ◊ Was für einen Muff? Что за вонь?

muffeln *vi.* вонять ◊ Es muffelt hier. Здесь спёртый воздух /вонь/; здесь хоть топор вешай.

Müßiggänger *S. m.* лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Müßiggänger. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Müllschlucker *S. m.* мусоропровод ◊ Gibt es in deinem Haus einen Müllschlucker? В твоём доме есть мусоропровод?

Müllschluckerschacht *S. f.* мусоропровод ◊ Gibt es in deinem Haus eine Müllschluckerschacht? В твоём доме есть мусоропровод?

Münchhausen S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Münchhausen gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Mund S. m. вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ Halt den Mund! Заткнись!

Mundwerk S. n. вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ Halt den Mund! Заткнись! ◊ Du hast ein schreckliches Mundwerk. Ты сплетничаешь.

munkeln vi. болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang munkeln. Они могут болтать часами.

Muschi S. f. 1. тёлка, баба, чикса; 2. влагалище, вагина; пизда, пиздень, манда ◊ Sie hat eine schlechte Muschi. У неё шикарное влагалище /вагина/.

Müssiggänger S. m. лентяй, бездельник ◊ Er ist ein vollendeter Müßiggänger. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Mutant S. m. мутант ◊ Kennst du diesen Mutanten? Ты знаешь этого мутанта?

Muttersoenchen S. n. маменькин сыночек, мамин хуй ◊ Das Muttersoenchen wohnt mit seinem Mutter und heiratet nie. Этот маменькин сынок живёт с мамой и никогда не женится.

Muttersöhnchen *S. n.* маменькин сыночек, мамин хуй ◊ Das Muttersöhnchen wohnt mit seinem Mutter und heiratet nie. Этот маменькин сынок живёт с мамой и никогда не женится.

N

Nadelgeiß *S. m.* зависимость от иглы у наркоманов ◊ Ich hab' noch keinen Nadelgeiß! У меня ещё нет зависимости от иглы!

Naerrin *S. f.* дура, дурочка; чудака ◊ Meine Freundin ist eine naive Naerrin. Моя подруга — наивная дура.

nageln *vi.* трахать(ся) ◊ Komm nageln. Пойдём потрахаемся.

naiv *Adj.* наивный, простодушный; невинный; непосредственный, бесхитростный, простой ◊ Bist du aber naiv! Ну ты и наивный /албанский парень/!

Narkotikum *S. n.* гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Narkotikum bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Narkotika. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Narr *S. m.* дурак, дуралей, дурачок; глупец; чудака ◊ Er ist kein Narr. Он не дурак. ◊ So ein alberner /ausgemachter, entschiedener / Narr! Ну и дуралей /дурак/!

Närrin S. f. дура, дурочка; чудачка ◊ Meine Freundin ist eine naive Närrin. Моя подруга — наивная дура.

Nasenbaer S. m. муравьед (о человеке с большим носом) ◊ Du bist ja ein Nasenbaer! Ну у тебя и шинобель!

Nasenbär S. m. муравьед (о человеке с большим носом) ◊ Du bist ja ein Nasenbär! Ну у тебя и шинобель!

Nassauer S. m. досл. житель (города) Нассау; скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ Dein alter Nassauer sitzt ja im Golde bis über die Ohren. Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Naturkatastrophe S. f. стихийное бедствие (о человеке) ◊ Das ist kein Kind, sondern eine wahre Naturkatastrophe! Это — не ребёнок, а стихийное бедствие!

Nervensaege S. f. игра на нервах; испытание для нервов; нервотрёпка; зануда ◊ Mein Job ist reine Nervensaege. Моя работа — сплошная нервотрёпка.

Nervensäge S. f. игра на нервах; испытание для нервов; нервотрёпка; зануда ◊ Mein Job ist reine Nervensäge. Моя работа — сплошная нервотрёпка.

Niß S. f. гнида ◊ Halt die Schnauze, Niß! Закрой рот, гнида!

Nicht für einen Wald voll Affen! Ни за что на свете! ◊ Nein! Nicht für einen Wald voll Affen! Нет! Ни за что на свете!

Nichtkiffer S. m. не курящий гашиш /марихуану/ ◊ Gott sei dank! Er ist kein Nichtkiffer. Слава Богу! Он не курит траву.

Nichtstuer S. m. лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Nichtstuer. Он — конченный лентяй /бездельник/.

Nichtswürdiger S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Nichtswürdiger hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Niete S. f. 1. ничтожество, пустоцвет, бездарность (о человеке); 2. неудача, провал ◊ Der Film war eine Niete. Фильм провалился /не имел успеха/. ◊ Hast du nicht alle Nieten an der Hose? Ты /не/ в своём уме?

Nihilist S. n. нигилист; брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Nihilisten, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Nimmersatt S. m. скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ Dein alter Nimmersatt sitzt ja im Golde bis über die Ohren. Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

nippen vt. пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ Ich will einen Schnaps nippen. Я хочу опрокинуть рюмку водки.

Niss S. f. гнида ◊ Halt die Schnauze, Niss! Закрой рот, гнида!

Nisse S. f. гнида ◊ Halt die Schnauze, Nisse! Закрой рот, гнида!

Noergler S. m. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Noergler, aber konstruktive

Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Nörgler *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник. Es gibt viele permanente Nörgler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Notgeil *S. m.* сильно озабоченный из-за отсутствия секса. Du benimmst dich wie ein Notgeil. Ты ведёшь себя как сексуально озабоченный.

Nuß *S. f.* 1. орех; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги. Was ist dir in die Nuß gefahren? Что тебе взбрело в голову? 3. затрещина, подзатыльник. Es setzte Nüsse. Удары /подзатыльники, затрещины/ сыпались градом.

nuckeln *vi.* пить; пьянствовать, бухать, синячить. Ich will nuckeln. Я хочу выпить. Genug zu nuckeln! Хорошо бухать!

Null *S. f.* нуль, ничтожество. Er ist eine absolute /eine ganze, die reine/ Null. Он круглый нуль /полнейшее ничтожество/.

nun 1. *Adv.* теперь, сейчас. Bist du nun zufrieden? Теперь ты доволен /довольна/? Was nun? (И) что же теперь (будет)? Что же дальше? 2. *Prät.* ну, так. Nun, nun! Ну-ну!

Nutte S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха; распутница; блядь ◇ Was hat hier die Nutte gemacht? Что здесь делала проститутка? ◇ Die Nutte hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

O

Oarsch-gräßler S. m. австр. подхалим, лизоблюд, жо-
полиз ◇ Solche Oarsch-gräßler feuert man nie. Таких
жополизов не увольняют.

Oarschkretzn S. n. австр. надоеда, заноза (об откро-
венно навязчивом человеке) ◇ Mein Oarschkretzn ist
zur Mutter gefahren. Моя заноза поехала к маме.

Oaschfideler Kaasnockerlzipfer австр. шутиливое обо-
значение музыкантов фольклорного ансамбля ◇
Oaschfideler Kaasnockerlzipfer "rockten" uns. Музы-
канты фольклорного ансамбля «зажгли» нас.

Oasch mit Ohren австр. жопа с ушами, уёбище ◇ Du
Oasch mit Ohren. Ты — жопа с ушами.

Oaschsau S. f. австр. сраная свинья ◇ Du bist eine
Oaschsau! Ты — сраная свинья!

Obdachlos(e) S. m. бомж, бездомный, бродяга ◇ Nein,
diesen Obdachlosen heirate ich nie! Нет, я никогда не
выйду замуж за этого бомжика /бедняка/!

Oberarschloch S. n. огромное анальное отверстие ◇ Sie
hat ein riesiges Oberarschloch. У неё огромное анальное
отверстие.

Oberhalunke *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец, ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ *Dieser Oberhalunke hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Oberhure *S. f.* проститутка высокого класса ◊ *Das ist eine Oberhure!* Это — проститутка высокого класса!

Oberidiot *S. m.* полный идиот, круглый дурак ◊ *Er ist einfach ein Oberidiot.* Он просто полный идиот.

Oberpunk *S. m.* супер-панк ◊ *Den Oberpunk kann man nicht verändern.* Супер-панка не изменить.

Oberstübchen *S. n.* голова, башка, чердак, тыква; мозги ◊ *Es ist bei dir nicht richtig im Oberstübchen.* У тебя не все дома. ◊ *Was ist dir ins Oberstübchen gefahren?* Что тебе взбрело в голову?

Oberstuebchen *S. n.* голова, башка, чердак, тыква; мозги ◊ *Es ist bei dir nicht richtig im Oberstuebchen.* У тебя не все дома. ◊ *Was ist dir ins Oberstuebchen gefahren?* Что тебе взбрело в голову?

ochsen *vi.* трахать(ся) ◊ *Komm ochsen.* Пойдём трахаться.

Ödbacke *S. f.* зануда ◊ *Du bist eine Ödbacke!* Ты — зануда!

Oedbacke *S. f.* зануда ◊ *Du bist eine Oedbacke!* Ты — зануда!

ohrfeigen *vi.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ *Man muss erklären ohne ohrzufeigen.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

onanieren *vt.* онанировать, прочить ♦ Er onaniert immer!
Он вечно прочит!

Opp-Affe *S. m.* обезьянья жопа: идиот ♦ Ich hasse diesen Opp-Affen. Я ненавижу этого идиота.

orgeln *vi.* трахать(ся) ♦ Komm orgeln. Пойдём трахаться.

Orschwarzn *S. n.* австр. досл. бородавка на жопе: о ком-то, кто так же любим, как бородавка на жопе ♦ Sie ist mein Lieblingsorschwarzn. Она моя /больная/ бородавка на жопе.

Ossi *S. n.* (n) немец из бывшей ГДР ♦ Den Ossi kann ich nicht gleich verstehen. Немца из бывшей ГДР я понимаю не сразу.

P

paaren *vt., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ♦ Komm paaren. Пошли трахаться.

Pack *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ♦ Was will dieses Pack? Чего хочет этот сброд? ♦ Dafür wird das Pack dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

pack dich! убирайся! ♦ pack dich, du Arschloch! Убери-райся, задница!

paffen *vi.* трахать, ебать ♦ Steh mal, sie paffen! Посмотри, они трахаются!

Palaver *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat dieses Palaver angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

palavern *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang palavern. Они могут болтать часами.

Pantoffelheld *S. m.* муж, находящийся под башмаком у жены; подкаблучник, тряпка ◊ Er ist ein wahrer Pantoffelheld. Он — настоящий подкаблучник!

Paragei *S. m.* попугай (повторяющий что-л. за кем-л.) ◊ Du bist wie ein Paragei. Ты — как попугай.

Papille *S. f.* сосок ◊ Ihre Papille sind rosa. У неё розовые соски.

Pappnase *S. f.* идиот, придурок, ничтожество; досл. «картонный нос» ◊ Was noch, du Pappnase? Чего ещё, ты, идиот?!

Pariser *S. m.* досл. презерватив, гондон ◊ Hast du einen Pariser? У тебя есть гондон?

Party *S. f.* тусовка, вечеринка ◊ Wie findest du die Party? Как тебе вечеринка?

passieren *vi.* происходить, проходить, оканчиваться ◊ Was passiert? Что происходит?! Что за дела?! Что за хуйня?!

patent *I. Adj.* первоклассный, офигенный, охуенный ◊ Das ist ein patenter Kerl! Это парень /пацан/ что надо;

2. Adv. классно, офигенно, охуенно ◊ Sie ist immer patent gekleidet. Она всегда стильно /офигенно, чётко/ одета.

Patsche S. f. срань, грязь, говно ◊ Ich will nicht in der Patsche sitzen. Не хочу сидеть /оказаться/ в дерьме.

Patte S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Patte: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Patte wie Heu. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Patte zu verpulvern. Хорош /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Patte? Ты при бабле /деньгах/?

Pavianarsch S. m. обезьянья жопа: идиот ◊ Was will dieser Pavianarsch? Чего надо этому идиоту?

peitschen vt. избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu peitschen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Penis S. m. пенис ◊ Die frauen haben meinen Penis gern. Бабам нравится мой член.

Pennbruder S. m. бомж, бездомный, бродяга ◊ Nein, diesen Pennbruder heirate ich nie! Нет, я никогда не выйду замуж за этого бомжика /бедняка/!

Penne S. f. школа ◊ Ich hasse die Penne! Я ненавижу школу /учёбу/!

reppen vi. дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ Ich will pen-nen! Я хочу спать!

Penner S. m. бомж, бездомный, бродяга ◊ Nein, diesen Penner heirate ich nie! Нет, я никогда не выйду замуж за этого бомжика /бедняка/!

Pessimist S. m. пессимист, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Pessimisten, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Petzarsch S. m. ябедническая жопа; ябеда, стукач ◊ Dein Sohn ist ein Petzarsch. Твой сын — ябеда.

Petzer S. m. ябеда ◊ Du bist ja ein Petzer. Ну ты и ябеда.

Pfaffe S. m. церковник хренов, поп хуев ◊ Der Pfaffe sauft mehr als ich. Церковник хренов бухает больше меня.

Pfeife S. m., f. мямля, тютя, пиздёныш ◊ Er ist eine Pfeife. Он — мямля.

pfeifen vt. свистеть, насвистывать ◊ Ich pfeife auf...! Мне (на)плевать на...! Я хер забил на...!

Pfennigfuchser S. m. скряга, скупой, жадина, жадюга ◊ Dein alter Pfennigfuchser sitzt ja im Golde bis über die Ohren. Твой старый скряга сидит по уши в золоте!

Pferdearsch S. m. лошадиная задница ◊ Sie hat einen Pferdearsch. У неё лошадиная задница.

Pflaume S. f. влагалище, вагина; манда, пизда ◊ Ihre Pflaume ist lecker. У неё вкусная пиздёнка.

Pfludan S. f. австр. о глупой некрасивой женщине ♦ *Ich bin keine Pfludan!* Я не страшила!

Pfote S. f. лапа, рука ♦ *Pfoten weg!* Убери лапы! Руки /лапы/ прочь! ♦ *Nimm deine Schelsspfoten weg!* Убери свои грёбанные руки!

Pfurzlockn S. n. о толстой женщине с мощным задом ♦ *So ein Pfurzlockn!* Вот это толстуха!

Pickelschwanz S. m. человек с маленьким хуем. (досл. прыщавый хуй) ♦ *Er ist ein Pickelschwanz.* У него маленький хуй.

Piefke S. m. немец (употребляется в Австрии). ♦ *Der Piefke bringt das.* Немец принесёт это.

piepen vi. свистеть ♦ *Bei dir piept's wohl?* Ты что свихнулся?

Pimmel S. m. пенис ♦ *Seln Pimmel ist gerade für mich.* Его пенис /член, хер/ как раз для меня.

pimpern vi. трахать(ся) ♦ *Komm pimpern.* Пойдём трахаться.

pinkeln vi. (по)мочиться, (по)ссать ♦ *Ich gehe pinkeln.* Я пойду поссу.

Pippi machen vi. (по)мочиться, (по)ссать ♦ *Ich gehe Pippi machen.* Я пойду поссу.

Piss S. m. моча ♦ *Trink' deinen Piss.* Выпей свою мочу.

Pisse S. f. моча ♦ *Trink' deine Pisse.* Выпей свою мочу.

pissen vi. (по)мочиться, (по)ссать ◊ Ich gehe pinkeln. Я пойду поспе.

Pisser S. m. трус, ссыкун, ссыкло ◊ Lauf weg, du, Pisser! Убегай, ссыкло!

Pissgurke S. m. ссыкушка (о женщине, о которой плохо отзываются); трус, ссыкун, ссыкло ◊ Lauf weg, du, Pissgurke! Убегай, ссыкло!

Pissnelke S. m. ссыкушка (о женщине, о которой плохо отзываются); трус, ссыкун, ссыкло ◊ Lauf weg, du, Pissnelke! Убегай, ссыкло!

Plaerrpott S. m. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ◊ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von dem Plaerrpott nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

plappern vi. болтать, пиздить ◊ Genug zu plappern! Хватит болтать!

Plärrpott S. m. рёва, плакса, хныкалка (о девочке, женщине) ◊ Bin ich froh, dass ich mir das Geplärre von dem Plärrpott nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы

Plastilin S. n. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Plastilin: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Plastilin wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊

Genug Plastilin zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбавивать деньги. ♦ Bist du bei Plastilin? Ты при бабле /деньгах/?

platschen vi. трахать, ебать ♦ Steh mal, sie platschen! Посмотри, они трахаются!

Plauderei S. f. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ♦ Wer hat diese Plauderei angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

plaudern vi. болтать, пиздить ♦ Genug zu plaudern! Хватит болтать!

Plausch S. m. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ♦ Wer hat diesen Plausch angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

plauschen vi. болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ♦ Sie können stundenlang plauschen. Они могут болтать часами.

Plebs S. m. (ранее в устах аристократии и буржуазии о рабочем классе) сброд, отродье, подонки, шпана ♦ Was will dieser Plebs? Чего хочет этот сброд? ♦ Dafür wird der Plebs dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

plemplem Adj. больной на голову, ебанутый, пизданутый ♦ Du bist ganz plemplem. Ты больной на голову.

Plumpe S. f. увалень ♦ Was willst du, Plumpe? Чего тебе надо, увалень?

Plumpsack *S. m.* увалень ◇ Was willst du, Plumpsack?
Чего тебе надо, увалень?

Po *S. m.* зад(ниш); жопа, попа ◇ Sie grapschen kichernd nach seinem Po. Они, хихикая, лапали /мацали/ его 'за жопу /зад(ниш)/.

Pöbel *S. m.* сброд, отродье, подонки, шпана ◇ Was will dieser Pöbel? Чего хочет этот сброд? ◇ Dafür wird der Pöbel dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Poebel *S. m.* сброд, отродье, подонки, шпана ◇ Was will dieser Poebel? Чего хочет этот сброд? ◇ Dafür wird der Poebel dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Polsierstengel *S. m.* ссыкушка (о женщине, о которой плохо отзываются); трус, ссыкун, ссыкло ◇ Lauf weg, du, Polsierstengell Убегай, ссыкло!

Polente *S. f.* полиция ◇ Die Polente hat ihn verhaftet. Полиция арестовала его.

polieren *vi.* (от)полировать; (от)шлифовать; (на)тереть, (на)чистить ◇ Man hat ihm die Visage poliert. Ему набили рожу.

Polizeibeamter *S. m.* полицейский, мент ◇ Der Polizeibeamte hat ihn verhaftet. Полицейский арестовал его.

Polizeimann *S. m.* полицейский, мент ◇ Der Polizeimann hat ihn verhaftet. Полицейский арестовал его.

Pollizist *S. m.* полицейский, мент ◇ Der Pollizist hat ihn verhaftet. Полицейский арестовал его.

Polyp S. m. полицейский, мент ◇ Der Polyp hat ihn verhaftet. Полицейский арестовал его.

poofen vi. спать ◇ Ich will poofen. Я хочу спать.

Popel S. m. 1. сопли, нюни; 2. сопляк, карапуз; 3. чучело, пугало ◇ Was für ein Popel ist das? Что это за чучело?

popelig Adj. 1. жалкий, нищенский; 2. мерзкий, омерзительный, противный; низкий ◇ Er ist so popelig! Он такой противный!

popeln vi. ковырять в носу ◇ Hör auf zu popeln! Перестань ковыряться в носу!

poplig Adj. 1. жалкий, нищенский; 2. мерзкий, омерзительный, противный; низкий ◇ Er ist so poplig! Он такой противный!

Popo S. m. зад(ница); жопа, попа ◇ Sie grapschen kichernd nach seinem Popo. Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

poppen vi. трахать(ся) ◇ Einige poppen gern arsch. Некоторые любят трахаться в жопу.

Porno S. m. порнуха ◇ Ich habe Porno gern. Мне нравится порно.

potz Blitz! чёрт возьми! чёрт побери! твою мать! ◇ Potz Blitz! der Zug fuhr uns vor der Nase weg. Чёрт возьми /чёрт побери! твою мать!// Поезд уехал у нас из-под носа /перед самым носом/.

potz Element! чѣрт возьми! чѣрт поberi! твою маты! ◊
potz Element! Wo ist das Buch hingeraten?! Чѣрт по-
бери /твою маты/ Куда подевалась (эта) книга?!

potztausend Blitz! чѣрт возьми! чѣрт поberi! твою маты!
◊ Potztausend Blitz! der Zug fuhr uns vor der Nase weg.
Чѣрт возьми /чѣрт поberi! твою маты// Поезд уехал
у нас из-под носа /перед самым носом/.

potztausend Element! чѣрт возьми! чѣрт поberi! твою
маты! ◊ Potztausend Element! Wo ist das Buch hingeraten?
ten?! Чѣрт поberi /твою маты/ Куда подевалась
(эта) книга?!

potztausend Wetter! чѣрт возьми! чѣрт поberi! твою
маты! ◊ Potztausend Wetter! wo ist das Buch hingeraten?
ten?! Чѣрт поberi /твою маты/ Куда подевалась
(эта) книга?!

potz Wetter! чѣрт возьми! чѣрт поberi! твою маты! ◊
Potz Wetter! der Zug fuhr uns vor der Nase weg. Чѣрт
возьми /чѣрт поberi! твою маты// Поезд уехал у нас
из-под носа /перед самым носом/.

Praeservativ S. n. досл. презерватив, гондон ◊ Hast du ein
Praeservativ? У тебя есть гондон?

Praeservativmittel S. n. досл. презерватив, гондон ◊ Hast
du ein Praeservativmittel? У тебя есть гондон?

Prahler S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er
nicht so ein Prahler gewesen wäre, hätte sich wohl kaum
jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким

болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Prahlhans *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Prahlhans gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Präservativ *S. n.* досл. презерватив, гондон ◊ Hast du ein Präservativ? У тебя есть гондон?

Präservativmittel *S. n.* досл. презерватив, гондон ◊ Hast du ein Präservativmittel? У тебя есть гондон?

Preller *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Preller hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

pressen *vt.* тискать, (об)манать, мацать ◊ Hast du sie schon gepressi? Ты её уже мацал?

Proflure *S. f.* проститутка высокого класса ◊ Das ist eine Proflure! Это проститутка высокого класса!

Prostituierte *S. f.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Prostituierte gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Prostituierte hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Protz *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Protz gewesen wäre, hätte sich wohl kaum

jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Pruegeljunge *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ◊ Er ist einfach ein Pruegeljunge. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

Pruegelknabe *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ◊ Er ist einfach ein Pruegelknabe. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

pruegeln *vi.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu pruegeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Prügeljunge *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ◊ Er ist einfach ein Prügeljunge. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

Prügelknabe *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ◊ Er ist einfach ein Prügelknabe. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

prügeln *vi.* избить, (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu prügeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Psychopath *S. m.* психопат; идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Psychopath hat das geschrieben? Какой психопат /идиот, придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Psychopath? Чего хочет этот психопат?

pudern *vt.* трахать ◊ Heute hab' ich sie gepudert. Я её сегодня оттрахал.

Puerrchen *S. n.* кукла, куколка; девочка; молоденькая бабёнка, чикса ◊ Dimmes Puerrchen glaubt ihm. Молоденькая дуручка верит ему. ◊ Sie ist zierlich wie ein Puerrchen. Она — как куколка!

Puff *S. m.* публичный дом, дом терпимости, бордель ◊ Wo befindet sich dieser Puff? Где находится этот бордель? ◊ In diesem Puff fühle ich mich ganz bequem. В этом борделе я себя чувствую довольно комфортно /уютно/.

Puffmutter *S. f.* бандерша; хозяйка борделя ◊ Die Puffmutter sieht auch nicht schlecht aus. Хозяйка борделя тоже неплохо выглядит.

Pulle *S. f.* бутылка ◊ Die Pulle wurde seine beste Freundin. Бутылка стала его лучшей подругой.

Pulver *S. n.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Pulver: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Pulver wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Pulver zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Pulver? Ты при бабле /деньгах/?

Punk *S. m.* панк ◊ Den Punk kann man nicht verändern. Панка не изменить.

Punker *S. m.* панк ◊ Den Punker kann man nicht verändern. Панка не изменить.

pupen vi. пукать, пердеть ◊ Wer hat gepupst? Кто пукнул?

Püppchen S. n. кукла, куколка; девочка, молоденькая бабёнка, чикса ◊ Duinnies Püppchen glaubt ihm. Молоденькая дуручка верит ему. ◊ Sie ist zierlich wie ein Püppchen. Она — как куколка!

Puppe S. f. кукла, куколка; девочка, молоденькая бабёнка, чикса ◊ Duinnie Puppe glaubt ihm. Молоденькая дуручка верит ему. ◊ Sie ist zierlich wie eine Puppe. Она — как куколка! ◊ Das ist Puppe! Это изумительно!

Puppenkiller S. m. лох, девственник (до сл. убийца кукол) ◊ Ich bin sicher; Er ist noch ein Puppenkiller. Я уверен(а): он ещё девственник.

Pups S. m. пук ◊ Wer hat den Pups gemacht? Кто пукнул /пёрнул/?

pupsen vi. пукать, пердеть ◊ Wer hat gepupst? Кто пукнул?

Pussel S. n. поцелуй ◊ Unser letztes Pussel war am besten. Наш последний поцелуй был лучшим.

Pussy S. f. девочка, куколка, крошка ◊ Hl. Pussy. Придет, крошка.

Pustekuchen! кукиш с маслом! хуй /фиг, хер/ тебе! на-кась, выкуси! как бы не так! держи карман шире! чёрта с два ◊ Pustekuchen! du bekommst nichts! Чёрта с два! Ты ничего не получишь!

Q

Quaelgeist *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Quaelgelster, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Quälgeist *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Quälgelster, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Quartalssauefer *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Quartalssauefer.* Он стал заядлым /горьким/ пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Quartalssäufer *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Gewohnheitstrinker.* Он стал заядлым /горьким/ пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

quasseln *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ *Sie können stundenlang quasseln.* Они могут болтать часами.

Quatsch *S. m.* ерунда, чепуха; разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ *Wer hat diesen Quatsch angefangen?* Кто начал /затеял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/

quatschen *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ *Sie können stundenlang quatschen.* Они могут болтать часами.

Quatschkopf *S. m.* 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол ◊ *Diesem Quatschkopf kann man nicht glauben.* Этому брехуну нельзя верить.

Quatschtante *S. f.* пустомеля, брехунья, врунья, болтунья, пиздоболка ◊ *Dieser Quatschtante kann man nicht glauben.* Этой брехунье нельзя верить.

Querulant *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ *Es gibt viele permanente Querulanten, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht.* Много вечных нытиков /криптиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Quicki *S. f.* быстрый секс, быстрая ебля ◊ *Deine Quicki nerviert mich schon.* Твой быстрый секс меня уже нервирует.

R

Rabe *S. m.* 1. ворон; 2. негодяй, безобразник, паршивец ◊ *Du Rabe!* Ах ты такой-сякой /паршивец, негодяй, безобразник/!

Rabenaas *S. n.* сволочь; падаль; висельник, каторжник ◊ *Was will dieses Rabenaas?* Что нужно этому ублюдку?

Rachen *S. m.* вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ Halt den Rachen! Заткнись! ◊ Du hast einen schrecklichen Rachen. Ты сплетничаешь.

Raesonierer *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Raesonierer, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

raesonieren *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang raesonieren. Они могут болтать часами.

Raeuber *S. m.* разбойник, грабитель, бандит; злодей ◊ Hast du gehört, dass er unter die Raeuber gegangen ist? Ты слышал(а), что он подался в разбойники /грабители/?

rammeln *vi.* трахать(ся) ◊ Komm rammeln. Пойдём трахать.

Raschgift *S. n.* колёса, калики; гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Raschgift bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой наркотика /наркомы/ остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Raschgift. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Räsonierer *S. m.* брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Räsonierer, aber konstruktive

Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

räsonnieren *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang räsonnieren. Они могут болтать часами.

Ratschbase *S. f.* пустомеля, брехунья, врунья, болтунья, пиздоболка ◊ Dieser Quatschante kann man nicht glauben. Этой брехунье нельзя верить.

ratschen *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ Sie können stundenlang ratschen. Они могут болтать часами.

Räuber *S. m.* разбойник, грабитель, бандит; злодей ◊ Hast du gehört, dass er unter die Räuber gegangen ist? Ты слышал(а), что он подался в разбойники /грабители/?

Raubgesindel *S. n.* сброд, отродье, подонки, шпана ◊ Was will dieses Raubgesindel? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird das Raubgesindel dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Rauschgift *S. n.* гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Rauschgift bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Rauschgift. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Rauschmittel *S. n.* гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота $\diamond$ *Besitz sogar kleiner Mengen Rauschmittel bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. $\diamond$ *Wir träumen von der Legalisierung von Rauschmittel.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

Rederei *S. f.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня $\diamond$ *Wer hat diese Rederei angefangen?* Кто начал /затеял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

reihern *vi.* блевать $\diamond$ *Gestern habe ich gereihert.* Вчера я блевал(а) /меня рвало/.

Reinfall *S. m.* промах, неудача $\diamond$ *Das war ein böser Reinfall.* Ну и влипли же мы.

riechen *vi.* пахнуть, вонять $\diamond$ *Es riecht hier.* Здесь спёртый воздух /вонь/; здесь хоть топор вешай.

Rindvieh *S. n.* 1. крупный рогатый скот; 2. дурень, олух, тупица $\diamond$ *Wer ist dieses Rindvieh?* Что это за дурень?

Rotz *S. m.* сопля, сопли $\diamond$ *Ist das ein Rotz oder was?* Это сопля или что?

Rotzjunge *S. m.* сопляк $\diamond$ *Er ist noch ein Rotzjunge.* Он ещё сопляк.

rotznaesig *Adj.* сопливый $\diamond$ *Du bist noch rotznaesig.* Ты ещё зелёный /желторотый/.

Rotznase *S. m.* сопляк ◊ *Er ist noch ein Rotznase.* Он ещё сопляк.

rotnäsig *Adj.* сопливый ◊ *Du bist noch rotnäsig.* Ты ещё зелёный /желторотый/.

Rübe *S. f.* 1. свёкла; репа; корнеплод; 2. голова, башка, чердак, тыква, репа; мозги ◊ *Rübe ab!* Голову /башку/ долой! ◊ *Was ist dir in die Rübe gefahren?* Что тебе взбрело в голову?

Ruebe *S. f.* 1. свёкла; репа; корнеплод; 2. голова, башка, чердак, тыква, репа; мозги ◊ *Ruebe ab!* Голову /башку/ долой! ◊ *Was ist dir in die Ruebe gefahren?* Что тебе взбрело в голову?

Ruelpsen *S. n.* отрывка ◊ *Dein Ruelpsen ist schrecklich.* Твоя отрывка ужасна.

ruelpsen *vi.* рыгать, отрывивать ◊ *Genug zu ruelpsen!* Хорошо рыгать!

Ruelpser *S. m.* рыгун; грубиян, хам, мужлан ◊ *Er ist ein Ruelpser.* Он — рыгун /грубиян, хам, мужлан/.

Ruessel *S. m.* вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ *Haft den Ruessel!* Заткнись! ◊ *Ich werde den Ruessel geradesetzen!* Я вправаю ему мозги! ◊ *Du hast grossen Ruessel.* Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

Rülpsen *S. n.* отрывка ◊ *Dein Rülpsen ist schrecklich.* Твоя отрывка ужасна.

rülpfen *vi.* рыгать, отрыгивать ◊ Genug zu rülpfen!
Хорош рыгать!

Rülpser *S. m.* рыгун; грубиян, хам, мужлан ◊ Er ist ein Rülpser. Он — рыгун /грубиян, хам, мужлан/.

runterholen *vi.* (sich einen) онанировать, мастурбировать, прочить ◊ Er holt sich einen täglich runter. Он ежедневно прочит.

Rüssel *S. m.* ебальник, ебало, вафельник, хайло ◊ Halt den Rüssel! Заткнись! ◊ Ich werde den Rüssel gerade-setzen! Я отправлю ему мозги! ◊ Du hast grossen Rüssel. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большой вафельник).

S

Sache *S. f.* 1. вещь, предмет; 2. дело; вопрос; обстоятельство; 3. дело, проделка, история ◊ Eine tolle Sache! Ну и история! Ну и дела!

Sack *S. m.* мешок, куль; мошна; мошонка; толстяк; тюфяк ◊ Du gehst mir ganz schön auf den Sack. Ты меня достал уже, ты мне надоел, задолбал ты меня уже. ◊ Du bist ein fauler Sack. Ты — лентяй.

sackernent чёрт возьми /побери!/ тысяча чертей! ◊ Sackernent! Was ist los? Чёрт возьми /побери!/ Что случилось?

saegen *vi.* дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ Ich will saegen! Я хочу спать!

Saeufer S. m. пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк
 ♦ Er wurde zu einem Saeufer. Он стал пьяницей
 /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Saeuferin S. f. пьяница, алкоголичка, алкашка, синюха ♦
Sie wurde zu einer Saeuferin. Она стала пьяницей
 /алкоголичкой, алкашкой, бухариком, синюхой/.

sägen vi. дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать;
 ночевать, приткнуться на ночь ♦ Ich will sägen! Я хочу
 спать!

Sakrament S. n. таинство; святыня ♦ Sakrament! Про-
 клятьё! О, чёрт!

salbadern vi. болтать, спорить, сплетничать, разносить
 сплетни ♦ Sie können stundenlang salbadern. Они мо-
 гут болтать часами.

sapphisch Adj. однополый, лесбийский, гомосексуаль-
 ный ♦ Das idt eine sapphische Liebe. Это — однополая
 /лесбийская, гомосексуальная/ любовь.

Satan S. m. демон, дьявол, сатана, злой дух, искушитель ♦
Er ist ein wahrer Satan. Он — настоящий демон
 /сатана/.

Sau 1. S. f. свинья; 2. усиленная приставка «очень» ♦
Er ist ein Saukerl. Он — свинья. ♦ So ein Sauwetter.
 Какая плохая /свинская, мерзкая/ погода.

Sauerei S. f. кал, дерьмо, говно, фекалии ♦ iß deine Sau-
 erei! Сожри своё дерьмо /говно/!

saufen *vi.* пьянствовать, бухать, снылячить ♦ Genug zu saufen! Хорошо бухать!

Säufer *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ♦ Er wurde zu einem Säufer. Он стал пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Sauferei *S. f.* пьянка, попойка, пьянство ♦ Diese Sauferei tötet dich allmählich. Это пьянство постепенно убивает тебя.

Säuferin *S. f.* пьяница, алкоголичка, алкашка, синюха ♦ Sie wurde zu einer Säuferin. Она стала пьяницей /алкоголичкой, алкашкой, бухариком, синюхой/.

Saufgelage *S. n.* пьянка, попойка, пьянство ♦ Dieses Saufgelage tötet dich allmählich. Это пьянство постепенно убивает тебя.

saugut *1. Adj.* ирон. очень хороший, охуенный; *2. Adv.* ирон. очень хорошо, охуенно ♦ Das ist ja saugut! Да уж, офугенно!

Saukerl *S. m.* сукин сын, пиздюк ♦ Kennst du diesen Saukerl? Ты знаешь этого сукина сына?

Sauwetter *S. n.* свинская /мерзкая/ погода ♦ So ein Sauwetter. Какая плохая /свинская, мерзкая/ погода.

sauwitzig *Adj.* пиздец как смешно ♦ Das ist ja sauwitzig! Очень смешно!

Schädel *S. m.* 1. череп; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозг ♦ Du hast einen harten /dicken/ Schädel. Ты та-

кой упрямый. ♦ Willst du mit dem Schädel durch die Wand? Ты хочешь /собираешься, намереваешься/ лбом стену прошибить?

Schädling S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ♦ Dieser Schädling hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schaedel S. m. 1. череп; 2. голова, башка, чердак, тыква; мозги ♦ Du hast einen harten /dicken/ Schaedel. Ты такой упрямый. ♦ Willst du mit dem Schaedel durch die Wand? Ты хочешь /собираешься, намереваешься/ лбом стену прошибить?

Schaedling S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ♦ Dieser Schaedling hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schaeferstuendchen S. n. любовное свидание. Время (час) для интимной встречи. ♦ Wann haben wir ein Schaeferstuendchen? Когда мы увидимся /пойдём на свидание, встретимся/?

Schaf S. n. овца, баран; тупая башка, идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ♦ Welches Schaf hat das geschriebe? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ♦ Was will dieses Schaf? Чего хочет этот дурак?

Schäferstündchen S. n. любовное свидание. Время (час) для интимной встречи. ♦ Wann haben wir ein Schäfer-

stündchen? Когда мы увидимся /пойдём на свидание, встретимся/

Schafskopf S. m. дурак, придурок, дуралей, пидиот; болван, олух ◊ Er ist ein kompletter /vollendeter/ Schafskopf. Он — круглый /полный, конченый/ дурак.

Scham S. f. маenda, пизда ◊ Ihre Fotze macht mich ganz toll. Её маenda сводит меня с ума.

Schamhuegel S. m. лобок ◊ Mir gefällt ihr Schamhuegel. Мне нравится её лобок.

Schamhügel S. m. лобок ◊ Mir gefällt ihr Schamhügel. Мне нравится её лобок.

Schamlippe S. f. половые губы ◊ Küss sie in die Schamlippen! Поцелуй её в половые губы.

Schandmaul S. n. брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Schandmäuler, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

Scharlatan S. m. 1. мошенник, аферист, авантюрист; 2. горлопан; 3. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Scharlatan gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Schaumschlaeger S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Schaumschlaeger gewesen wäre,

hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Schaumschläger S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Schaumschläger gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

Scheißarsch S. m. 1. жопа, зад, задница; 2. засранец, сука ◊ Du Scheißarsch! Ты — сука. ◊ Du Scheißarsch mit Ohren. Ты — манда с ушами (досл. жопа с ушами). ◊ Leck mich am Scheißarsch! Поцелуй меня в жопу! Иди к чёрту! Отсоси!

Scheißbatzenfresser S. m. говножор ◊ du bist ein Scheißbatzenfresser! Ты — говножор!

Scheide S. f. влагалище, манда; пизда ◊ Ihre Scheide macht mich ganz toll. Её влагалище сводит меня с ума.

scheiden vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, лапы свернуть ◊ Er hat geschieden. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Scheißdreck S. m. дерьмо, говно, испражнения, навоз ◊ Scheißdreck! alle Bier ist weg. Чёрт! Больше нет пива. ◊ Das ist alles Scheißdreck. Всё это скверно /никуда не годится/; всё это ерунда. ◊ Er sitzt im Scheißdreck. Он сел в лужу /он — в полном дерьме/.

Scheiße *S. f.* дерьмо, говно, испражнения, навоз ◊ Scheiße! alle Bier ist weg. Чёрт! Большие нет пива. ◊ Das ist alles Scheiße. Всё это скверно /никуда не годится/; всё это ерунда. ◊ Er sitzt in der Scheiße. Он сел, в лужу /он — в полном дерьме/.

Scheißeesser *S. m.* говножор ◊ Du bist ein Scheißeesser!
Ты — говножор!

Scheißefresser *S. m.* говножор ◊ Du bist ein Scheißefresser! Ты — говножор!

scheißegal *Adv.* всё равно, по фиг(у), по хую ◊ Mir ist alles scheißegal. Мне всё безразлично, мне всё равно.

Scheißeklumpen *S. m.* кусок говна ◊ Dieser Scheißeklumpen hat alles verdorben. Этот кусок говна /дерьма/ всё испортил.

Scheißekopf *S. m.* дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ◊ Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheißekopf. Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

scheißen *vi.* какать, срать, испражняться ◊ Ich will scheißen. Я хочу какать /срать/.

Scheißenager *S. m.* говножор ◊ du bist ein Scheißenager!
Ты — говножор!

Scheißer *S. m.* засранец, говнюк ◊ Er ist ein Scheißer.
Он — засранец /говнюк/.

Scheißerei *S. f.* срачка ◊ Was für eine Scheißerei? Что за срачка?

Scheißhaus *S. n.* общественный туалет, сортир ♦ *Ich brauche ins Scheißhaus.* Мне надо на толчок.

Scheißkanacke *S. m.* (ёбанный, сраный) темнокожий иностранец; чурка, чурбан, хач(ик), туркач ♦ *Was machte sie mit den Scheißkanacken?* Что она делала с хачиками?

Scheißkanake *S. m.* (ёбанный, сраный) темнокожий иностранец; чурка, чурбан, хач(ик), туркач ♦ *Was machte sie mit den Scheißkanaken?* Что она делала с хачиками?

Scheißkerl *S. m.* паскуда, пакостник; негодяй, подлец ♦ *Er ist ein wahrer Scheißkerl.* Он — настоящий паскуда /пакостник; негодяй, подлец/. ♦ *Diesem Scheißkerl kann man nicht vertrauen.* Этому гондону нельзя доверять.

Scheißkopf *S. m.* дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ♦ *Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheißkopf.* Он — круглый /полный, конченый/ дурак.

Scheißmann *S. m.* мудак, дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ♦ *Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheißmann.* Он — круглый /полный, конченый/ дурак.

Scheiss *S. f.* дерьмо, говно, испражнения, навоз ♦ *Scheissel alle Bler ist weg.* Черт! Больше нет пива. ♦ *Das ist alles Scheiss.* Всё это скверно /никуда не годится/; всё это ерунда. ♦ *Er sitzt in der Scheiss.* Он сел в лужу /он — в полном дерьме/.

Scheissarsch *S. m.* 1. жопа, зад, задница; 2. засранец, сука
◊ **Du Scheissarsch!** Ты — сука. ◊ **Du Scheissarsch mit
Ohren,** Ты — манда с ушами (досл. жопа с ушами). ◊
Leck mich am Scheissarsch! Поцелуй меня в жопу! Иди
к чёрту! *Otcocul*

Scheissbatzenfresser *S. m.* говножор ◊ **Du bist ein
Scheissbatzenfresser!** Ты — говножор!

Scheissdreck *S. f.* дерьмо, говно, испражнения, навоз ◊
Scheissdreck! alle Bier ist weg. Чёрт! Больше нет пива.
◊ **Das ist alles Scheissdreck.** Всё это скверно /никуда не
годится/; всё это ерунда. ◊ **Er sitzt im Scheissdreck.** Он
сел в лужу /он — в полном дерьме/.

Scheisse *S. f.* дерьмо, говно, испражнения, навоз ◊ **Sche-
isse! alle Bier ist weg.** Чёрт! Больше нет пива. ◊ **Das ist
alles Scheisse.** Всё это скверно /никуда не годится/; всё
это ерунда. ◊ **Er sitzt in der Scheisse.** Он сел в лужу
/он — в полном дерьме/.

Scheisseesser *S. m.* говножор ◊ **du bist ein Scheisseesser!**
Ты — говножор!

Scheissefresser *S. m.* говножор ◊ **du bist ein Scheisse-
fresser!** Ты — говножор!

scheissegal *Adv.* всё равно, по фиг(у), по хую ◊ **Mir ist
alles scheissegal.** Мне всё безразлично, мне всё равно.

Scheisseklumpen *S. m.* кусок говна ◊ **Dieser Scheisse-
klumpen hat alles verdorben.** Этот кусок говна
/дерьма/ всё испортил.

Scheissekopf *S. m.* дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ◊ *Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheissekopf.* Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

scheissen *vi.* какать, срать, испражняться ◊ *Ich will scheissen.* Я хочу какать /срать/.

Scheissenager *S. m.* говножор ◊ *du bist ein Scheissenager!* Ты — говножор!

Scheisser *S. m.* засранец, говнюк ◊ *Er ist ein Scheisser.* Он — засранец /говнюк/.

Scheisserei *S. f.* срачка ◊ *Was für eine Scheisserei?* Что за срачка?

Scheisshaus *S. n.* общественный туалет, сортир, толчок ◊ *Ich brauche ins Scheisshaus.* Мне надо на толчок.

Scheisskerl *S. m.* падла, паскуда, пидорас (в значении: нехороший человек), мудака ◊ *Diesem Scheisskerl kann man nicht vertrauen.* Этому гондону нельзя доверять.

Scheisskopf *S. m.* дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ◊ *Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheisskopf.* Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

Scheissmann *S. m.* мудака, дурак, придурок, дуралей, идиот; болван, олух ◊ *Er ist ein kompletter /vollendeter/ Scheissmann.* Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

Schelm *S. m.* 1. мошенник, плут, шельма; 2. шалун; озорник, плут(ишка) ◊ *Ach du Schelm!* Ах ты разбой-

ник /бандит/! ♦ Armer Schelm! Бедный малый /бедняга, бедолага/!

scheußlich 1. *Adj.* зловонный; отвратительный; гнилой;
2. *Adv.* чертовски, зверски ♦ Scheußlich schwer. Чертовски трудно.

scheusslich 1. *Adj.* зловонный; отвратительный; гнилой;
2. *Adv.* чертовски, зверски ♦ Scheusslich schwer. Чертовски трудно.

Schiß *S. m.* говно, дерьмо; страх ♦ Ich habe Schiss. Я очкую /боюсь/.

Schieber *S. m.* барыга, фарцовщик; мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ♦ Dieser Schieber hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schießer *S. m.* 1. засранец, говнюк, очкун ♦ Bist du ein Schlessen? Ты — очкун? 2. наркоман, нарик ♦ Kennst du diesen Schießer? Ты знаешь этого нарика?

Schiesser *S. m.* засранец, говнюк, очкун ♦ Bist du ein Schiesser? Ты — очкун?

Schiet *S. m.* кал, дерьмо, говно, фекалии ♦ iß deinen Schiet! Сожри своё дерьмо /говно/!

schiffen *vi.* мочиться ♦ Ich will schiffen. Хочу ссать.

schimpfen *vi.* ругать, обругать, поносить, бранить ♦ Er schimpft sich Doktor, er läßt sich Doktor schimpfen. Он называет себя доктором.

Schinken S. m. за(нища); жопа, попа ◊ Sie grapschen kichernd nach ihrem Schinken. Они, хихикая, лапали /мацали/ её за жоу /зад(ницу)/.

Schiss S. m. говно, дьмо; страх ◊ Ich habe Schiss. Я очкую /боюсь/.

schlafen vi. дрыхнуть; спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, ткнуться на ночь ◊ Ich will schlafen! Я хочу спать

schlagen vi. избить, (от)здать, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu schlagen. Нужно объяснять, не бдя до драки.

Schlamm S. m. кал, дерьмовно, фекалии ◊ Isß deinen Schlamm! Сожри своё го /говно/!

Schlampe S. f. потаскуха, /сте́ха, неряшливая баба, грязнуха; девушка, неразвоя в связях, шлюха ◊ Sie ist eine gefallene Schl. Она — опустившаяся шлюха.

Schlampenschlepper S. m. проститутки; манда, пизда ◊ Woch machst du ihren schlampischen Schlepper? Как ты можешь пользоваться грязной этой проститутки?

schlampig Adj. неряшливый, небычальный ◊ Sie ist ein schlampig. Она — не-ряшливая /неопрятная, нечи-стая/ женецина, расхлябанный;

Schlange *S. f.* змея (о женщине, готовой на всё ради собственной цели) $\diamond$ *Sie ist eine wahre Schlange.* Она — настоящая змея.

Schlangenbrut *S. f.* сброд, отродь, подонки, шпана; змеиное отродье $\diamond$ *Was will diese Schlangenbrut?* Чего хочет этот сброд? $\diamond$ *Dafür will die Schlangenbrut dich schlagen!* За это тебя подки побьют! $\diamond$ *Das ist keine Frau, das ist eine echte Schlangenbrut.* Это не женщина, а настоящее змеинотродье.

Schlappschwanz *S. m.* безвольный человек, подкаблучник, тряпка $\diamond$ *Er ist ein wahrer Schlappschwanz.* Он — настоящий подкаблучник!

Schlawiner *S. m.* мерзавец, н^ляй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, эст $\diamond$ *Dieser Schlawiner hat alle betrogen.* Этот ^{завец} /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schlepper *S. m.* посредник; ^{ёр} $\diamond$ *Er ist als Schlepper bekannt.* Его знают как ^сура.

Schlingel *S. m.* сикуха, п^л, баловник, баловница, озорник, сзорница, ша^лалунья $\diamond$ *Sie ist offen, ehrlich und im positiven ein Schlingel.* Она открытая, честная и оз^л хорошем смысле этого слова. $\diamond$ *Mit 50 noch S^l sein?* В 50 быть пацанкой /пацаном/?

Schlitzl *S. m.* китаец, кн^л ^{знат} $\diamond$ *Der Schlitzl muss es mitbringen.* Китаёза^л это принести.

Schlitzohr *S. n.* жулик, мелкий обманщик; пройдоха, тёртый калач ◊ *Kennst du dieses Schlitzohr?* Ты знаешь этого жулика?

schlucken *vi.* пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will schlucken.* Я хочу выпить. ◊ *Genug zu schlucken!* Хорошо бухать!

Schlucker *S. m.* икота ◊ *Oh, du armer Schlucker!* Ах ты бедняга!

schlummern *vi.* дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ *Ich will schlummern!* Я хочу спать!

schlürfen *vi.* пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will schlürfen.* Я хочу выпить. ◊ *Genug zu schlürfen!* Хорошо бухать!

Schmarotzer *S. m.* паразит, тунеядец; лентяй, бездельник ◊ *Er ist ein volendeter Schmarotzer.* Он — конченный лентяй /бездельник/.

Schmarren *S. m.* дрянь, пустяк, ерунда, глупость ◊ *Das geht ihn einen Schmarren an.* Это не его дело, это его не касается. ◊ *Wie kannst du solch einen Schmarren lesen!* Как ты можешь читать такую дрянь?

schmarren *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◊ *Sie können stundenlang schmarren.* Они могут болтать часами.

schmatzen *vi.* целовать(ся), ласкать ◊ *Wir haben den ganzen Abend geschmatzt.* Мы целовались весь вечер.

Schmeichelkatze *S. m.* ≈ жополиз; подлиза ◇ *Solche Schmeichelkatzen feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Schmeichler *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◇ *Solche Schmeichler feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Schmierfink *S. m.* мазила, грязнуля ◇ *Mein Mann ist ein wahrer Schmierfink.* Мой муж — настоящий грязнуля.

Schmus *S. m.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◇ *Wer hat diesen Schmus angefangen?* Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Schnabel *S. m.* вафельник, хайло, ебальник, ебало ◇ *Halt den Schnabel!* Заткнись! ◇ *Du hast einen schrecklichen Schnabel.* Ты сплетничаешь.

schmäbeln *vt.* целовать(ся), ласкать ◇ *Wir haben den ganzen Abend geschmäbelt.* Мы целовались весь вечер.

Schnack *S. m.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◇ *Wer hat diesen Schnack angefangen?* Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

schnacken *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◇ *Sie können stundenlang schnacken.* Они могут болтать часами.

schnackseln *vt.* трахать(ся) ◇ Komm schnackseln. Пошли трахаться.

schnaebeln *vi.* целовать(ся), ласкать ◇ Wir haben den ganzen Abend geschnaebelt. Мы целовались весь вечер.

schnappen *vi.* лапать (трогать пеннис, грудь, задницу) ◇ Hast du sie schon geschnappt? Ты её уже лапал? ◇ Manche schnappen kichernd nach seinem Hintern. Некоторые, хихикая, лапали его за жопу.

Schnapsdrossel *S. f.* любитель выпить, досл. водочный дрозд ◇ Ich bin eine Schnapsdrossel, aber kein Alkoholik! Я — любитель выпить, но не алкоголик!

schuattern *vi.* болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни ◇ Sie können stundenlang schuattern. Они могут болтать часами.

Schnauze *S. f.* вафельник, хайло, ебальник, ебало ◇ Halte die Schnauze! Заткнись! ◇ Ich werde die Schnauze geradesetzen! Я вправлю ему мозги! ◇ Du hast grosse Schnauze. Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большое хайло).

Schnecke *S. f.* досл. улитка; девушка. ◇ Deine Schnecke? Твоя тёлка?

Schnickschnack *S. m.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◇ Wer hat diesen Schnickschnack angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Schniedel *S. m.* пенис; мужской (половой) член, хер, хрен, хуй ◊ *Leck meinen Schniedel.* Лизни мой член.

Schnitte *S. f.* девушка ◊ *Deine Schnitte?* Твоя тёлка?

Schnittenalarm *S. n.* «Внимание — поблизости девки» ◊ *Kerl, Schnittenalarm!* Пацан, внимание — девки!

schnuppe *Adv.* безразлично, всё равно, однохуйственно ◊ *Das ist nitr (alles) schnuppe!* Мне это совершенно безразлично! Мне на (всё) это наплевать!

Schnute *S. f.* вафельник, хайло, ебальник, ебало ◊ *Halt die Schnute!* Заткнись! ◊ *Ich werde die Schnute geradesetzen!* Я вправлю ему мозги! ◊ *Du hast grosse Schnute.* Ты болтаешь слишком много (досл.: ты имеешь большое хайло).

Schoeps *S. m.* 1. баран; 2. баранья /глупая, тупая/ башка /голова/ ◊ *Du, Schoeps, wo hast du deinen Spiritus gelassen?* О чём ты только думаешь, баранья башка?

Schöps *S. m.* 1. баран; 2. баранья /глупая, тупая/ башка /голова/ ◊ *Du, Schöps, wo hast du deinen Spiritus gelassen?* О чём ты только думаешь, баранья башка?

schrullen *vi.* ссать ◊ *Ich will schrullen!* Хочу ссать!

Schuft *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ *Dieser Schuft hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schurke S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист $\diamond$ *Dieser Schurke hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

schustern vi. трахать(ся) $\diamond$ *Komm schustern.* Пойдём потрахаемся.

Schutzmann S. m. полицейский, мент $\diamond$ *Der Schutzmann hat ihn verhaftet.* Полицейский арестовал его.

Schutzpolizist S. m. полицейский, мент $\diamond$ *Der Schutzpolizist hat ihn verhaftet.* Полицейский арестовал его.

Schwachkopf S. m. дурак, придурок; дуралей, идиот; болван, олух $\diamond$ *Er ist ein kompletter [vollendeter] Schwachkopf.* Он — круглый /полный, конченный/ дурак.

Schwachsinniger S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин $\diamond$ *Welcher Schwachsinnige hat das geschrieben?* Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

Schwadronneur S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$ *Wenn er nicht so ein Schwadronneur gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert.* Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

schwadronieren vi. болтать, спорить, сплетничать, разносить сплетни $\diamond$ *Sie können stundenlang schwadronieren.* Они могут болтать часами.

Schwaetzer S. m. 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, врун, болтун, пиздобол ◊ Diesem Schwaetzer kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Schwafelei S. f. разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat diese Schwafelei angefangen? Кто начал /затянул/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

Schwanz S. m. досл. хвост, пенис, хуй ◊ Das interessiert keinen Schwanz. Это никого не волнует (досл.: это не интересно ни одному херу).

Schwanzkopf S. m. залупа ◊ Mein Schwanzkopf tut mir weh. У меня болит залупа.

Schwanzlecker S. m. минетчик, хуелиз, хуесос ◊ Er ist ein Schwanzlecker. Он — минетчик.

Schwanzlutscher S. m. минетчик, хуелиз, хуесос ◊ Er ist ein Schwanzlecker. Он — минетчик.

Schwarzarsch S. m. ниггер (досл. чёрная жопа) ◊ Nimmst du der Schwarzarsch daran teil? Ниггер в этом участвует?

Schwarzseher S. m. пессимист; брюзга, нытик; придира, привередник ◊ Es gibt viele permanente Schwarzseher, aber konstruktive Vorschläge kommen nicht. Много вечных нытиков /критиков/, а конструктивные предложения не поступают.

schwätzen *vi.* болтать, пиздить ◊ Genug zu schwätzen!
Хватит болтать!

Schwätzer *S. m.* 1. ротозей; 2. пустомеля, брехун, вун, болтун, пиздобол ◊ Diesem Schwätzer kann man nicht glauben. Этому брехуну нельзя верить.

Schweißgeruch *S. m.* вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für einen Schweißgeruch? Что за вонь?

Schwein *S. n.* 1. 1) свинья (животное); 2) свинья; грязный /нечистоплотный/ человек, грязнуля, неряха ◊ Das frisst kein Schwein. Здесь (сам) чёрт не разберёт /ногу сломит/. ◊ Kein Schwein ruft mich an! Никто-/ни один чёрт/ не зовет мне! 2. счастье, удача, везение ◊ Er hat (großes) Schwein gehabt. Ему страшно /сильно, ска-зочно/ повезло.

Schweinehund *S. m.* сволочь; собака, собачье отродье; свинья; подлец ◊ Du sollst den inneren Schweinehund überwinden /kleinkriegen/. Ты должен побороть свои низменные инстинкты.

Schweinepriester *S. m.* жулик, обманщик ◊ Du bist ein Schweinepriester. Ты — жулик, обманщик.

Schweinigel *S. m.* похабник, распиздуй ◊ Du bist ein Schweinigel. Ты — раздолбай /похабник/.

schweinisch *Adj., Adv.* неприлично, непристойно, порнографического характера. ◊ Du benimmst dich schweinisch. Ты ведёшь себя по-свински.

Schweissgeruch *S. m.* вонь, духан, тяжёлый дух ◊ Was für einen Schweissgeruch? Что за вонь?

Schwengel *S. m.* пенис ◊ Leck meinen Schwengel. Лизни мой пенис.

Schwerenot *S. f.* тягость, болезнь; нужда ◊ Es ist, um die Schwerenot zu kriegeln! Можно сдохнуть /с ума можно сойти/!

Schwindler *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ Dieser Schwindler hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Schwuchtel *S. m.* петух, педик ◊ Du bist ein Schwuchtel. Ты — педик.

Schwul *S. m.* петух, педик, гомосексуалист ◊ Du bist ein Schwul. Ты — педик.

schwul *Adj.* гомосексуальный ◊ Ist er schwul? Он — гомик?

Schwule *S. m.* петух, педик, гомосексуалист ◊ Du bist ein Schwule. Ты — педик.

Schwuler¹ *S. m.* гомик, педик, гомосексуалист ◊ Ich kann es kaum glauben, aber er ist ein Schwuler. Мне трудно поверить, но он — гомосексуалист /педик/.

Schwuler² *S. m.* петух, педик, гомосексуалист ◊ Du bist ein Schwuler. Ты — педик.

Shit *S. n.* досл. дерьмо; гашиш, травка, марихуана; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◇ *Besitz sogar kleiner Mengen Shit bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой наркотика /наркоты/ остаётся наказуемым. ◇ *Wir träumen von der Legalisierung von Shit.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали наркотики.

sinnlich *Adj.* страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий; чувственный ◇ *Dieser Mann ist wirklich sinnlich.* Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Sippschaft *S. f.* сброд, отродье, подонки, шпана ◇ *Was will diese Sippschaft?* Чего хочет этот сброд? ◇ *Dafür wird die Sippschaft dich schlagen!* За это тебя подонки побьют!

Sitzfleisch *S. n.* зад(ница); жопа, попа ◇ *Sie grapschen kichernd nach seinem Sitzfleisch.* Они, хихикая, латали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Skrotum *S. n.* мошонка ◇ *Sein Skrotum gefiel ihr immer.* Его мошонка всегда ей нравилась.

Speed *S. n.* «спид», экстази, колесо, калик; наркотик, наркотическое вещество, наркота ◇ *Besitz sogar kleiner Mengen Speed bleibt strafbar.* Владение даже маленькой дозой «спидов» /наркоты/ остаётся наказуемым. ◇ *Wir träumen von der Legalisierung von Speed.* Мы мечтаем о том, чтобы легализовали «спиды».

Speichellecker *S. m.* подхалим, лизоблюд, блюдолиз, жополиз ◊ *Solche Speichellecker feuert man nie.* Таких жополизов не увольняют.

Spiritus *S. m.* 1. спирт; 2. баранья /глупая, тупая/ башка /голова/ ◊ *wo hast du deinen Spiritus gelassen?* О чём ты только думаешь? Где твоя голова?

Spitzbube *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист ◊ *Dieser Spitzbube hat alle betrogen.* Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Spitzel *S. m.* ябедническая жопа; ябеда, стукач ◊ *Dein Sohn ist ein Spitzel.* Твой сын — ябеда.

Split *S. m.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Split: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ *er hat Split wie Hen.* У него денег курь не клюют. ◊ *Genug Split zu verpulvern.* Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ *Bist du bei Split?* Ты при бабле /деньгах/?

Steiß *S. m.* зад(ница); жопа, попа ◊ *Sie grapschen klchernd nach seinem Steiß.* Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Steiss *S. m.* зад(ница); жопа, попа ◊ *Sie grapschen klchernd nach seinem Steiss.* Они, хихикая, лапали /мацали/ его за жопу /зад(ницу)/.

Stier *S. m.* бык (об упрямом, рассвирипевшем человеке), иднот ◊ *Du bist ein fester Stier!* Ты — иднот!

Stiff S. n. гашиш, травка, марихуана ◊ Besitz sogar kleiner Mengen Stiff bleibt strafbar. Владение даже маленькой дозой гашиша остаётся наказуемым. ◊ Wir träumen von der Legalisierung von Stiff. Мы мечтаем о том, чтобы легализовали гашиш.

stinken vi. вонять ◊ Es stinkt hier. Здесь спёртый воздух /вонь/; здесь хоть топор вешай.

Straßendirne S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier die Straßendirne gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Straßendirne hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Straßenmädchen S. n. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Straßenmädchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Straßenmädchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Straßenmaedchen S. n. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Straßenmaedchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Straßenmaedchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Strafvollzugsanstalt S. f. тюрьма, зона; тюрьма, заключение ◊ Die Strafvollzugsanstalt kann ich nicht vergessen. Я не могу забыть тюрьму.

Strassendirne S. f. шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat

hier die Strassendirne gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Die Strassendirne hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Strassenmädchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Strassenmädchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Strassenmädchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Strassenmaedchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Strassenmaedchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Strassenmaedchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Stricher *S. m.* сутенёр ◊ Er ist als Stricher bekannt. Его знают как сутенёра.

Strichjunge *S. m.* гомик, педик, гомосексуалист ◊ Ich kann es kaum glauben, aber er ist ein Strichjunge. Мне трудно поверить, но он — гомосексуалист /педик/.

Strichmädchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was hat hier das Strichmädchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ◊ Das Strichmädchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Strichmaedchen *S. n.* шалава, проститутка, шлюха, (уличная) девка; потаскуха, распутница, блядь ◊ Was

hat hier das Strichmaedchen gemacht? Что здесь делала проститутка? ♦ Das Strichmaedchen hat ihm bestohlen. Шлюха обокрала его.

Strolch *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ♦ Dieser Strolch hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Stuhl *S. m.* кал, дерьмо, говно, фекалии ♦ Isß deinen Stuhl! Сожри своё дерьмо /говно/!

Stuhlgang *S. m.* кал, дерьмо, говно, фекалии ♦ Isß deinen Stuhlgang! Сожри своё дерьмо /говно/!

sueffeln *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ♦ Genug zu sueffeln! Хорошо бухать!

Suendenbock *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ♦ Er ist einfach ein Suendenbock. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

stüffeln *vi.* пьянствовать, бухать, синячить ♦ Genug zu stüffeln! Хорошо бухать!

Sündenbock *S. m.* мальчик для битья, пиздюк ♦ Er ist einfach ein Sündenbock. Просто он — мальчик для битья /козёл отпущения/.

supergeil *Adv.* круто! ♦ Echt supergeil! Реально круто! Офигительно! ♦ Es war einfach supergeil. Это было просто круто! ♦ Er ein ist supergeiler Sportler. Он — клёвый спортсмен.

Superhure S. f. проститутка высокого класса ◊ Das ist eine Superhure! Это — проститутка высокого класса!

Superpunk S. m. супер-панк ◊ Den Superpunk kann man nicht verändern. Супер-панка не изменить.

T

Tagedieb S. m. лентяй, бездельник ◊ Er ist ein volendeter Tagedieb. Он — конченый лентяй /бездельник/.

tanken vi. пьянствовать, бухать, синячить ◊ Genug zu tanken! Хорошо бухать!

Tausend 1. S. f. тысяча (число, цифра); 2. S. n. тысяча, тысяча штук (мера); 3. S. n. тысяча; 4. S. m. эф. чёрт ◊ (Et) der Tausend (noch einmal)! Чёрт поberi /твою мать, ёшкин кот/! (возглас удивления).

tausendsackerment! тысяча чертей! чёрт возьми /поде-ри, поberi/! ◊ Tausendsackerment! Wo bist du? Тысяча чертей /твою мать/! Где ты?

Teufel S. m. чёрт, дьявол, бес; сатана; демон ◊ Der Teufel ist in sie gefahren. В неё вселился бес. ◊ Dich hat der Teufel beim Scheißen verloren! (досл.) Тебя чёрт потерял, когда срал. ◊ Er ist ein Teufel in Menschengestalt. Он — чёрт /дьявол/ в человеческом образе /обличии/.

Toelpel *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Toelpel hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

toeten *vt.* убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ Weisst du, wer ihn getoetet hat? Ты знаешь, кто его пришил?

toll *Adj.* 1. бешеный; сумасшедший, безумный; сумасбродный; дикий, несуразный; 2. сильный, огромный; 3. классный, офигенный, охуенный ◊ Du arbeitest zu viel. Du bist ein toller Fanatiker. Ты работаешь слишком много. Ты — безумный фанатик.

Tolpatsch *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Tolpatsch hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

Tölpel *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Tölpel hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

Tor *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Tor hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Tor? Чего хочет этот дурак?

Torte *S. f.* красотка, симпатичная девушка ◊ So eine Tortel Какая красотка!

töten *vt.* убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ Weisst du, wer ihn getötet hat? Ты знаешь, кто его пришил?

totschlagen *vi.* убить, прикончить, пришить, ужокошить
 ◊ Weisst du, wer ihn totgeschlagen hat? Ты знаешь, кто его пришил?

Traenentier *S. n.* рёва, плакса, хныкалка ◊ Bln ich froh, dass ich mir das Geplürre von dem Traenentier nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

traenken *vi.* напоить, спаивать ◊ Man hat mich getraenkt. Меня напоили.

traeumen *vi.* дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ Ich will traeumen! Я хочу спать!

Tränentier *S. n.* рёва, плакса, хныкалка ◊ Bln ich froh, dass ich mir das Geplürre von dem Tränentier nicht mehr anhören muss! Я рад(а), что я больше не должен /должна/ слушать хныканье этой плаксы.

tränken *vi.* напоить, спанвать ◊ Man hat mich getränkt. Меня напоили.

Tratsch *S. m.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная болтовня ◊ Wer hat diesen Tratsch angefangen? Кто начал /затял/ этот спор /эту болтовню, эти разборки/?

träumen *vi.* дрыхнуть, спать; отдыхать, топить массу; зевать; ночевать, приткнуться на ночь ◊ Ich will träumen! Я хочу спать!

Trine *S. f.* (глупая) потаскуха, распустёха, неряшливая баба, грязнуха; девушка, неразборчивая в связях, шлюха ◊ *Sie ist eine gefallene Trine.* Она — опустившаяся деревенская шлюха.

trinken *vi.* пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ *Ich will einen Schnaps trinken.* Я хочу опрокинуть рюмку водки.

Trinker *S. m.* пьяница, алкоголик, алкаш, бухарик, синяк ◊ *Er wurde zu einem Trinker.* Он стал пьяницей /алкоголиком, алкашом, бухариком, синяком/.

Trinkerin *S. f.* пьяница, алкоголичка, алкашка, синюха ◊ *Sie wurde zu einer Trinkerin.* Она стала пьяницей /алкоголичкой, алкашкой, бухариком, синюхой/.

Trommelbauch *S. n.* полное брюхо /живот/ ◊ *Oh, ich hab' ein Trommelbauch!* О, мой живот набит!

Trottel *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ *Welcher Trottel hat das geschrieben?* Какой идиот /придурок, кретин/ это написал?

Trunkenheit *S. f.* пьянка, попойка, пьянство ◊ *Diese Trunkenheit tötet dich allmählich.* Это пьянство постепенно убивает тебя.

Trunksucht *S. f.* пьянка, попойка, пьянство ◊ *Diese Trunksucht tötet dich allmählich.* Это пьянство постепенно убивает тебя.

Tuete *S. f.* джоинт, косяк ◊ *Gib mir mal die Tuete rüber.* Передавай косяк.

Tussi S. f. красотка, симпатичная девушка ◊ So eine Tussi! Какая красотка!

Tüte S. f. дюйонт, косяк ◊ Gib mir mal die Tüte rüber. Передавай косяк.

Ü

Übeltäter S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Übeltäter hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Übertreiber S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Übertreiber gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

U

Uebeltäter S. m. мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Uebeltäter hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Uebertreiber S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Uebertreiber gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он

не был таким болтуном /хвастуном/, вряд бы кто-то им интересовался.

umbringen vt. убить, прикончить, пришить, уколошить ◊ Wusst du, wer ihn umgebracht hat? Ты знаешь, кто его пришил?

Unflat S. m. кал, дерьмо, говно, фекалии ◊ iß deinen Unflat! Сожри своё дерьмо /говно/!

Ungeheuer S. n. монстр, чудовище; изверг; демон, дьявол ◊ Er ist ein wahres Ungeheuer. Он — настоящий монстр /чудовище/.

Ungetuem S. n. монстр, чудовище; изверг; демон, дьявол ◊ Er ist ein wahres Ungetuem. Он — настоящий монстр /чудовище/.

Ungetüm S. n. монстр, чудовище; изверг; демон, дьявол ◊ Er ist ein wahres Ungetüm. Он — настоящий монстр /чудовище/.

Unrat S. m. кал, дерьмо, говно, фекалии ◊ iß deinen Unrat! Сожри своё дерьмо /говно/!

Untersuchungshaefstling S. m. зек, урка ◊ Der Untersuchungshaefstling kontrolliert das. Это контролирует зек.

Untersuchungshäftling S. m. зек, урка ◊ Der Untersuchungshäftling kontrolliert das. Это контролирует зек.

Unterwelt *S. f.* 1. преисподняя, ад; 2. сброд; отродье, подонки, шпана; толпа; банда, шайка ◊ Was will diese Unterwelt? Чего хочет этот сброд? ◊ Dafür wird die Unterwelt dich schlagen! За это тебя подонки побьют!

Urian *S. m.* чёрт, дьявол, демон ◊ Meister Urian. Чёрт, дьявол, демон.

urinieren *vi.* ссать, мочиться ◊ Komm schneller, ich will urinieren. Пойдём быстрее, я хочу ссать.

Urninde *S. f.* лесбиянка ◊ Sie ist eine Urninde. Она — лесбиянка.

V

Velten *S. m.* в ругательствах: чёрт, холера и т. д. ◊ (Daß) dich Sankt Velten ankomme! Чтоб тебя холера взяла /чёрт тебя подери!/ ◊ Potz /bei Sankt/ Velten! Чёрт возьми!

verdammt! *Adj.* проклятье! ◊ Verdammt (noch mal)! Проклятье!

verdreschen *vi.* исколотить, откололотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu verdreschen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

vereinigen *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) ◊ Komm vereinigen. Пошли трахаться.

verenden vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ *Er hat verendet.* Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

vergnuegen vi. (sich) онанировать, драть ◊ *Er vergnuegt sich immer!* Он вечно драть!

vergnügen vi. (sich) онанировать, драть ◊ *Er vergnügt sich immer!* Он вечно драть!

verhauen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ *Man muss erklären ohne zu verhauen.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

verklöpfen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ *Man muss erklären ohne zu verklöpfen.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

Vermittler S. m. посредник; сутенёр ◊ *Er ist als Vermittler bekannt.* Его знают как сутенёра.

vermöbeln vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ *Man muss erklären ohne zu vermöbeln.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

vermoebeln vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ *Man muss erklären ohne zu vermoebeln.* Нужно объяснять, не доходя до драки.

vernichten *vi.* уничтожать, истребить; убить, прикончить, пришить, ужокошить ♦ Welsst du, wer ihn vernichtet hat? Ты знаешь, кто его пришил?

verpruegeln *vi.* исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ Man muss erklären ohne zu verpruegeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

verprügeln *vi.* исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ♦ Man muss erklären ohne zu verprügeln. Нужно объяснять, не доходя до драки.

verrecken *vi.* дать дуба, загнуться, кони двинуть, лапты свернуть ♦ Er hat verreckt. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

Verrückter *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ♦ Welcher Verrückte hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ♦ Was will dieser Verrückte? Чего хочет этот дурак?

Verrueckter *S. m.* идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ♦ Welcher Verrueckte hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ♦ Was will dieser Verrueckte? Чего хочет этот дурак?

Verstandskasten *S. m.* голова, башка, чердак; мозги ♦ Der Verstandskasten bleibt mir stehen. Я ничего не со-

ображаю /вообще котелок не варит/. ◊ Wo hat er seinen Verstandskasten? Где его голова? О чём он думает?

versterben vi. дать дуба, загнуться, кони двинуть, ласты свернуть ◊ Er hat verstorben. Он окочурился /сдох, загнулся, дал дуба, коньки отдал/.

vertrimmen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zu vertrimmen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Vettel S. f. потаскуха, распустеха, неряшливая баба, грязнуха; девушка, неразборчивая в связях, шлюха ◊ Sie ist eine gefallene Vettel. Она — опустившаяся шлюха.

Vieh S. n. скот(ина), животное ◊ Das ist ein hohes /großes/ Vieh. Это — важная птица /персона/. ◊ Ich arbeite wie ein Vieh. Я паху /работаю, вкалываю/ как лошадь.

Visage S. f. рожа, морда, харя, табло ◊ Er hat eine verbottene Visage. У него рожа преступника. ◊ Warum hast du eine Visage gezogen? Чё ты скорчил(а) рожу? ◊ Man hat ihm die Visage poliert. Ему набили рожу.

vögelн vi., vi. ебаться; трахать(ся) ◊ Komm vögelн. Пойдём трахаться.

Voland S. m. чёрт, дьявол, демон ◊ Junker Voland. Чёрт, дьявол, демон.

voll Adj. пьяный, бухой ◊ Ich bin schon voll. Я уже пьян в говно.

Vollidiot S. m. полный идиот, круглый дурак ◊ Er ist einfach ein Vollidiot. Он просто полный идиот.

vollpropfen vi. пить; пьянствовать, бухать, синячить ◊ Ich will vollpropfen. Я хочу выпить. ◊ Genug vollpropfen! Хорошо бухать!

Volltrottel S. m. тупица, идиот ◊ Bist du ein Volltrottel? Ты тупой?

vorfallen vi. происходить, проходить, оканчиваться ◊ Was vorfällt vor?! Что происходит?! Что за дела?! Что за фигня?!

W

Wahnsinniger S. m. идиот; слабоумный; дурак, придурок, болван, кретин ◊ Welcher Wahnsinnige hat das geschrieben? Какой идиот /придурок, кретин/ это написал? ◊ Was will dieser Wahnsinnige? Чего хочет этот дурак?

Wanst S. m. 1. брюхо, пузо, живот; 2. толстяк, толстобрюхий, пузатый, жиртрест ◊ Heute habe ich mir den Wanst angefüllt. Я сегодня наелся /набил себе брюхо/.

Wanze S. f. 1. клоп; букашка; 2. жучок (миниатюрное подслушивающее устройство) ◊ Du, so eine Wanze! Ах ты паразит /клоп, букашка, шмокодяка!/

Warmduscher *S. m.* трус, ссыкун, ссыкло ◇ Lauf' weg, du, Warmduscher! Убегай, ссыкло!

Waschlappen *S. m.* безвольный человек, подкаблучник, тряпка ◇ Er ist ein wahrer Waschlappen. Он — настоящий подкаблучник!

Wasser abschlagen мочиться, справлять малую нужду, ссать ◇ Ich soll Wasser abschlagen. Мне надо отлить.

Wayne *S. f.* херня ◇ Kennsch de Wayne? Что за херня?

wegflexen *vi.* (jemandem) ударить кого-то ◇ Er hat mich weggeflext. Он меня ударил.

wegkommen *vi.* уходить; уезжать ◇ Mach, dass das du wegkommst! Вали отсюда!

wegscheren *vi.* (sich) убираться (вдвояся) ◇ Scher dich weg! (zum Teufel). Вали отсюда!

Weibervolk *S. n.* бабы, бабье ◇ Wo ist das Weibervolk? Где бабы?

weibstoll *Adj.* чувственный, страстный; похотливый ◇ Dieser Mann ist wirklich weibstoll. Этот мужик в натуре ненасытный /похотливый/.

Weichel *S. f.* трус, ссыкун, ссыкло ◇ Lauf' weg, du, Weichel! Убегай, ссыкло!

Weichling *S. m.* неженка; сибарит ◇ Er ist ein wahrer Weichling! Он — просто неженка!

weißer Bart сперма на лице (девушки) после минета ◊ Mit diesem weißen Bart siehst du wie ein Weihnachtsmann aus. С этой бородой ты выглядишь, как дед Мороз.

Weihnachtsmann *S. m.* рождественский дед; дед Мороз ◊ Arschgefickter Weihnachtsmann. Оттраханный в жопу дед Мороз.

Wessi *S. m.* немец из бывшей ФРГ; фэргэшник ◊ Er ist ein Wessi. Он — немец из бывшей ФРГ /фэргэшиник/.

Wichse побон ◊ Es wird Wichse setzen. Предстоит трёпка /взбучка/.

wichsen *vt.* онанировать, драть ◊ Er wichst immer! Он вечно драть!

Wichser *S. m.* онанист ◊ Dieser Wichser braucht keine Frau. Этому онанисту не нужна баба.

Wicht *S. m.* мерзавец, негодяй, подлец; ублюдок; разбойник, бандит; жулик, аферист; бродяга ◊ Dieser Wicht hat alle betrogen. Этот мерзавец /негодяй, подлец/ всех обманул.

Wichtigtuier *S. m.* 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун ◊ Wenn er nicht so ein Wichtigtuier gewesen wäre, hätte sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы кто-то им интересовался.

widerlich 1. *Adj.* зловонный; отвратительный; гнилой;
2. *Adv.* чертовски, зверски ◊ Widerlich schwer. Чертовски трудно.

Wildfang *S. m.* сикуха, пацанка, баловник, баловница, озорник, озорница, шалун, шалунья ◊ Sie ist offen, ehrlich und im positiven Sinn ein Wildfang. Она открытая, честная и озорная в хорошем смысле этого слова. ◊ Mit 50 noch Wildfang sein? В 50 быть пацанкой/пацаном/?

Windhund *S. m.* ветреник, ветрогон ◊ Du bist ein Windhund! Ты — ветреник/ветрогон/!

wohnen *vi.* жить, проживать, обитать ◊ Er wohnt am Arsch der Welt. Он живёт у чёрта на куличках/на рогах, на конце географии/.

Wohnungslos(e) *S. m.* бомж, бездомный, бродяга ◊ Nein, diesen Wohnungslosen heirate ich nie! Нет, я никогда не выйду замуж за этого бомжа/бедняка/!

wolluestig *Adj.* страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий; чувственный ◊ Dieser Mann ist wirklich wolluestig. Этот мужик в натуре ненасытный/похотливый/.

wollüstig *Adj.* страстный, пылкий; пламенный; горячий, жаркий; чувственный ◊ Dieser Mann ist wirklich wollüstig. Этот мужик в натуре ненасытный/похотливый/.

Wortgeklänge *S. n.* разборняк, разборка, начало драки; бесконечные разговоры и переговоры; бесконечная

болтовня $\diamond$ Wer hat dieses Wortgeklingsel angefangen?
Кто начал /затеял/ этот спор /эту болтовню, эти
разборки/

Wuerstchen S. n. хрыч $\diamond$ Alles Wuerstchen geht mir auf
die Nerven. Старый хрыч /старнёр/ действует мне на
нервы.

Wunderheiler S. m. 1. горлопан; 2. бахвал, хвастун $\diamond$
Wenn er nicht so ein Wunderheiler gewesen wäre, hätte
sich wohl kaum jemand für ihn interessiert. Если бы он
не был таким болтуном /хвастуном/, вряд ли бы
кто-то им интересовался.

Würstchen S. n. хрыч $\diamond$ Alles Würstchen geht mir auf die
Nerven. Старый хрыч /старнёр/ действует мне на
нервы.

X

Xanthippe S. f. ксантиппа, сварливая жена, ведьма $\diamond$
Meine Xanthippe ist zu ihrer Mutter gefahren. Моя
ведьма поехала к своей матери.

X-Beine pl. n. икс-образные ноги; кривые ноги $\diamond$ Ihre
X-Beine sind schrecklich! Её кривые ноги ужасны!

x-beinig Adj. кривоногий $\diamond$ Ist das x-beinige Mädchen
deine Freundin? Эта кривоногая девочка твоя под-
ружка?

Y

Yankee *S. m.* янки; американец, америкос ◊ *Yankees kommen heute an.* Янки /американцы, америкосы/ приезжают сегодня.

Z

Zaster *S. m.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ *Alle brauchen Zaster: je mehr, desto besser.* Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ *er hat Zaster wie Hen.* У него денег куры не клюют. ◊ *Genug Zaster zu verpulvern.* Хорошо /хвастин/ разбазаривать деньги. ◊ *Bist du bei Zaster?* Ты при бабле /деньгах/?

zechen *vi.* пить; пьянствовать, бухать, синачить ◊ *Ich will zechen.* Я хочу выпить. ◊ *Genüg zu zechen!* Хорошо бухать!

Zechelei *S. f.* пьянка, попойка, пьянство ◊ *Diese Zechelei tötet dich allmählich.* Это пьянство постепенно убивает тебя.

Zicke *S. f.* досл. (молодая) коза; стерва; потаскуха, потаскушка, шлюха ◊ *Was macht hier diese dämliche Zicke?* Что здесь делает эта глупая коза?

Zieraffe *S. m.* 1. фат; щеголь, франт, пижон; 2. жеманница, кисейная барышня; девка, которая «ломается»

/строит из себя целку/; недотрога ◊ Solcher Zieraffe!
Какой тизсон!

Zierpuppe S. f. жеманница, кисейная барышня; девка,
которая «люмается» /строит из себя целку/; недотрога ◊
So eine Zierpuppe! Какая недотрога!

Zitze S. f. 1. сосок; 2. сиська, титька, сися ◊ Ihre Zitzen
sehen phantastisch aus. Её сиськи потрясно выглядят.

Zitzen pl. f. женская грудь, сиськи ◊ Ihre Zitze erregen
mich. Её грудь меня возбуждает, ◊ Ich möchte gern
ihre Zitze grapschen. Я бы с удовольствием помацал её
сиськи.

Zocker S. m. азартный игрок (играющий на деньги),
игроман, игрок-фанатик ◊ Dieser Zocker hat alles ver-
loren! Этот игроман всё проиграл!

Zoff S. m. неприятности, конфликт ◊ Wozu brauchst du
diesen Zoff? Зачем тебе этот конфликт?

Zubringer S. m. сутенёр ◊ Mädchen! Wo ist euer Zu-
bringer? Девочки! Где ваш сутенёр?

züchtigen vt. исколотить, отколотить, избить; (от)пиз-
днить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss
erklären ohne zu züchtigen. Нужно объяснять, не до-
ходя до драки.

Zucker S. m. сахар ◊ Gestern hat er ja seinem Affen Zu-
cker gegeben! Вот это он вчера дал /повеселился удо-
воль/!

zuechtigen *vi.* исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить $\diamond$ Man muss erklären ohne zu zuechtigen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Zuhälter *S. m.* сутенёр $\diamond$ Er ist als Zuhälter bekannt. Его знают как сутенёра.

zuhaueu *vi.* исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить $\diamond$ Man muss erklären ohne zu zuhaueu. Нужно объяснять, не доходя до драки.

zum Element! чёрт возьми! чёрт побери! твою мать! $\diamond$ Zum Element! wo ist das Buch hingeraten?! Чёрт побери /твою мать!/ Куда подевалась (эта) книга?!

Zunder *S. m.* деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень $\diamond$ Alle brauchen Zunder; je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. $\diamond$ er hat Zunder wie Hen. У него денег куры не клюют. $\diamond$ Genug Zunder zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. $\diamond$ Bist du bei Zunder? Ты при бабле /деньгах/?

zusammenliegen *vi., vi.* трахать(ся), ебать(ся) $\diamond$ Komm zusammenliegen. Пошли трахаться.

zusammenscheißen *vi.* 1. сдать кого-л. (напр., полицию); 2. сделать выговор; наорать, обругать; 3. сделать гадость; 4. давать дурацкие поручения; 5. обмануть, провести $\diamond$ Dauernd kommt er zusammengeschissen.

Вечно его нелёгкая приносит. ◊ Er schiss mich bei der Polizei zusammen. он на меня в полицию стуканул.

zusammenschlagen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zusammenzuschlagen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

zuschlagen vi. исколотить, отколотить, избить; (от)пиздить, дать пизды, пиздюлей отвесить ◊ Man muss erklären ohne zuzuschlagen. Нужно объяснять, не доходя до драки.

Zwirn S. m. деньги; деньжата, деньжонки, бабло, капуста, зелень ◊ Alle brauchen Zwirn: je mehr, desto besser. Всем нужны деньги: чем больше, тем лучше. ◊ er hat Zwirn wie Hen. У него денег куры не клюют. ◊ Genug Zwirn zu verpulvern. Хорошо /хватит/ разбазаривать деньги. ◊ Bist du bei Zwirn? Ты при бабле /деньгах/?

Zwitter S. m. гермафродит ◊ Kennst du diesen Zwitter? Ты знаешь этого гермафродита?

Содержание

A	3	O	152
B	29	P	154
C	53	Q	168
D	55	R	169
E	65	S	174
F	72	T	200
G	82	Ü	204
H	99	U	204
I	110	V	206
J	111	W	210
K	113	X	214
L	130	Y	215
M	136	Z	215
N	148		